

Festa de la Minica Catalana.
Cançons IX^e - Any 1921-22.

Sena XI^e - Premi extraⁿⁱ de 100 pessetes ofert
per l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya.
Autor: Joan Amades Gelats

31

CANÇONER DE "LLA GRAN"

LEMA

Treballem esperançany
esperancem treballant

Núm. 1

P R O E M I ---

Totes les cançons que integren el present recull, han sigut cantades per boca d'una sola persona, que's diu Teresa Gelats i Grinyó filla de Barcelona, i que mai ha demorat en cap altre localitat, de 66 anys d'edat.

Aquesta dona del poble ha treballat per espai de trenta anys consecutius en un fàbrica de gèneros de punt, en la qui era coneguda amb el nom de "La Gran" renom que degué a l'aspiració de ser ella la més gran de les varies Tereses que hi treballaven. Molt aficionada al cant aprengué nombroses cançons de les que cantaven el gran nombre de treballadores que per espai d'un tan llarg període de temps varen desfilar per la fàbrica. En aquest fet se deu que malgrat ser la cantatriu ben barcelonina conegui i canti cançons d'altres contrades.

Ademés de les cançons que formen el present recull, la cantaire ne coneix cap a una cinquantena d'altres, que no les hi incloco per ser ja conegudes i editades. És un cas ben poc freqüent trobar un personatge folklòric amb tant abundor de cançons diferents.

T A U L A

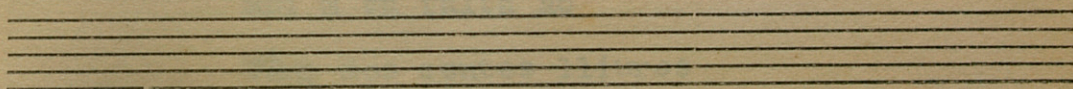
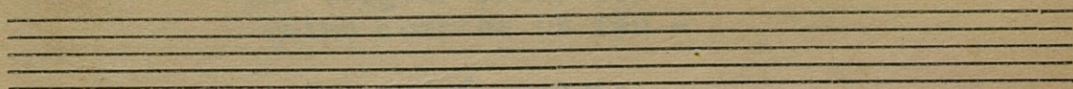
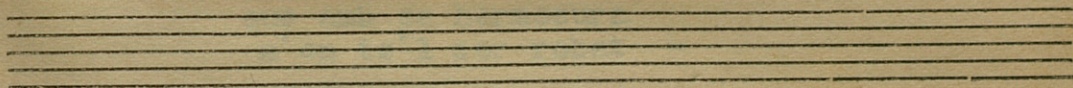
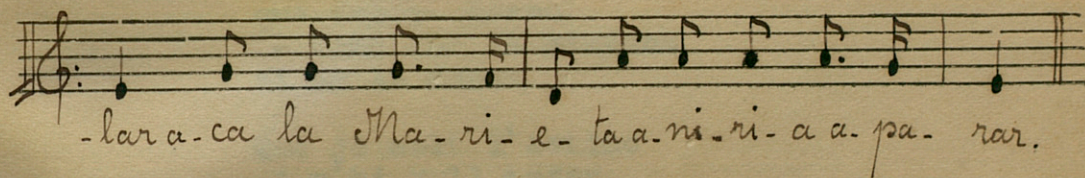
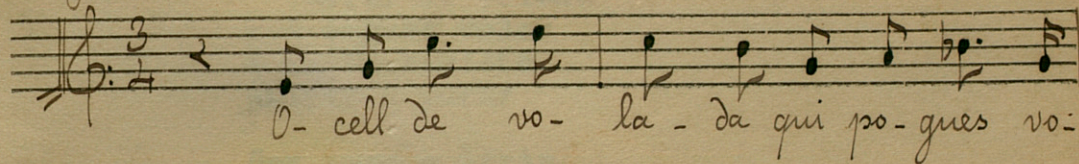
Cançó n°	1	La Marieta
	2	La Comtesa de Flores
	3	La núvia
	4	Barcelona ciutat gran
	5	Cant dels ocells
	6	La Saaritana
	7	El pastoret
	8	La ballada
	9	La Porqueirola
	10	Nit de vetlla
	11	El teixidor
	12	En Pau Riero
	13	Ofrenes a Jesús
	14	La Marieta de Perpinyà
	15	Sant Ramon Nonat
	16	L'Escudela
	17	La vida del pastor
	18	L'enamorat
	19	El testament d'Amelia
	20	La rosada
	21	El frare blanc
	22	Els tres tambors
	23	La cinta daurada
	24	L'aimada fidel
	25	El mestre
26	27	El bon caçador
27	28	La calandria
28	30	Al carrer mes Alt
29	31	No us fieu de les nines
30	32	Cant d'amor

- 31 Cançó N° 33 Quintan
 34 La carta de navegar
 35 L'Hort den Fabguera
 36 La donzella de Gironella
 37 La brenada
 38 La pàtores-la
 29 La jutgesa
 40 Sant Josep
 41 El pobre Banyes
 42 Santa Agna beneita
 43 Divendres sant
 44 El mal casat
 45 L'Anunciació
 46 L'ocellet
 47 El fill del rei
 48 La Laieta
 49 La sorpresa
 50 Conformació
 51 Temps perdut
 52 La surra
 53 Ora pro nobis
 54 Galant de muntanya
 55 El rector de Cornellá
 56 El Babau Cistella
 57 Desembre congelat
 58 La Sileta
 59 La Caterina
 60 Santa Magdalena
 61 La mort
 62 Els estudiants de Tolosa
 63 La vella
 64 Coses del jovent
 65 La Mare de Deu
 66 Al Camp de Tarragona
 67 L'enramada
 68 La Pepa
 69 La tun catan tun
 70 El sastre
 71 Dijous de la Cena
 72 Breça Josep
 73 La filla del rei
 74 Injustícia
 75 Els tres reis

Cançó N°	76	La pretenciosa
	77	El porquer Patrici
	78	Els rompus
	79	Sant Isidro
	80	El gat
	81	La mort i l'enamorat
	82	El petit baillet
81	83	La mala viuda

La Marieta

Moderat



Ocell de volada
qui pogues volar
a ca la Marieta
aniria a parar

Son pare'm diria
que voleu hereu
- Vinc per la minyona
si me la doneu

Que jo molt l'estimo
i m'hi vull casar
que amb sa hermosura
m'en te'l cor robat -

- Be'm direu jove
amb lo que conteu
per volguer casar-vos
quins comptes us feu -

- Soc fadrí paleta
soc treballador
de feina per ara
mai m'en falta no

Tinc dos centes lliures
que'm donen de dot
i si poc us sembla
també tinc un hort

Soc fill de Tordera
nat en un hostal
de renom de casa
a ca l'Abadal

Sont gent molt honrada
i molt bons cristians
tinc un parent frare
i dos de capellans

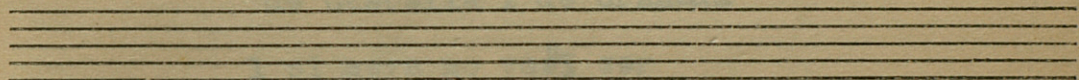
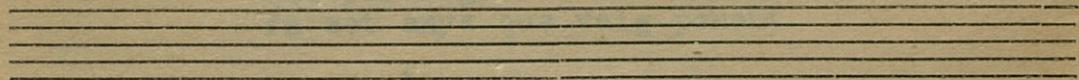
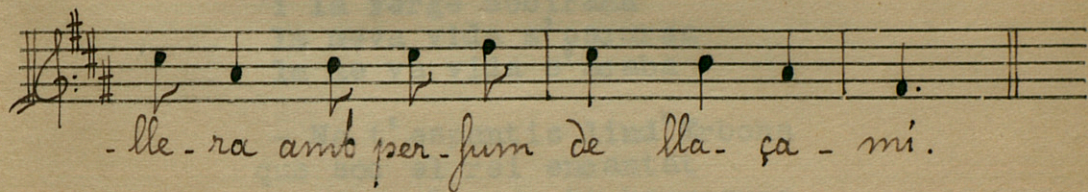
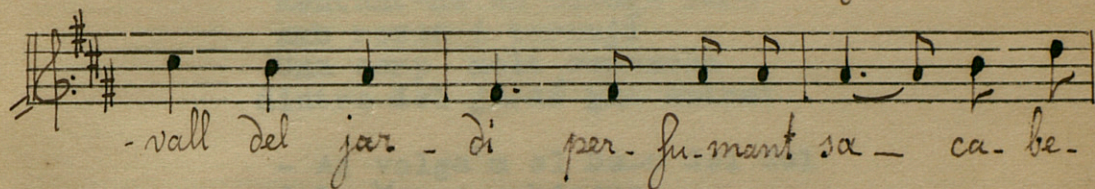
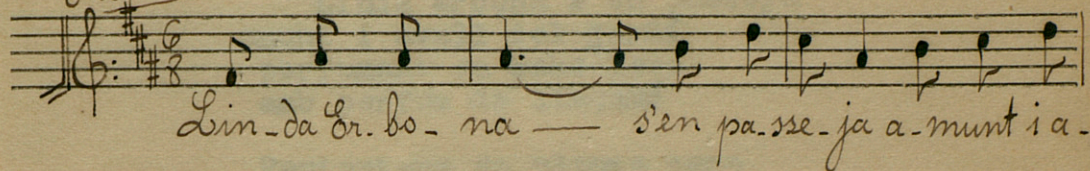
- Lo que'm dieu jove
no'm satisfá no
per la Marieta
no us trobo pas prou

Qu'ella n'es molt rica
i te molta bondat
i jo vull casar-la
amb un hisendat -

- Com que jo l'esymo
i ella també
si no me la deu
jo la robaré -

11
La Comtesa de Flores.

Moderat



La Comtesa de Flores

Linda Erbona s'en passeja
amunt i avall del jardí
perfumant sa ~~babe~~lera
amb perfum de llaçamí

Rentant-ne sa blanca cara
amb roses i taronjí
Una serp molt venenosa
dintre del jardí ~~ha~~ entrat

- Ai valga'm el Deu del Cel
i la Verge sobirana
la meva vida s'escursa
la me va vida s'acaba -

- No t'espantis lind' Erbona
que soc el rei encantat
que per lograr ta hermosura
fa set anys que vaig penant

Si a mi'm vols estimar
serás reina i coronada
serás reina de Castella
de Castella i de Granada

I si meva no vols ser
morirás envenenada -

- Molt mes val morir amb honra
que no viure deshônrada -

La reina la mala dona
amagada s'ho escoltava

- Sento lo que diu el rei
no lo qu'ella contestava -

Una crida n'ha fet fer
per Sevilla i per Granada
tots els cavallers i comtes
que vagin a presentar-se

13
I també'l Comte de Flores
que est que no hi faci falta
quan arriuen al palaciu
troben la taula parada

Quan ne sona mig menjar
molt mal nova els hi han dada
la reina s'alça a parlar
i els hi diu estes paraules

- Tots els que menjén aquí
tenen la muller honrada
menos el Comte de Flores
que la te molt deshonorada -

- No parleu aixis la reina
no digueu estes paraules
fa set anys que visc amb ella
sempre l'he trobada honrada -

La reina ja s'en aixeca
li dona una bofetada
- Esveritat lo que dic
i no es falsa ma paraula

De dia volta'ls jardins
i de nit volta les cambres -
Comte Flores sofocat
cap a casa s'en anava

Comte Flores va dient
- seran certes ses paraules? -
Sa muller que'l veu venir
l'espera'l peu de l'escala

- Fuig d'aquí mala muller
fuig-me d'aquí deshonorada
que avui al palau del rei
per culpa teva'm befaven

Qu'eres la maca del rei
m'en han dit menjant a taula -
- Si el rei el que ho ha dit
a la veritat faltava -

- Tant si es veritat com no
has de morir de ma espasa -
- Mata'm si vols pero abans
t'haig de dir que estic prenyada -

- Si per lliurar-te ho has dit
mes t'has condemnat encara
norirás ara mateix
del fil de la meva espasa
que tu l'honra m'has robat
i jo tinc de rentar-la
si tu parisis un fill
no fora jo lo seu pare
si parisis una filla
en seria una mundana -
- Mata'm Comte mes abans
deixa'm damanar una gracia

De les tres filles que tinc
a la gran deixa que parli -
Quan la filla te al devant
li fa una bona abraçada

- Filla meva del meu cor
la filla mes estimada
quanton pare m'hagi mort
i m'hagi deslliurat l'anima

El meu cap agafarás
li ben rentarás la cara
posant-lo en la tovallola
aquella que jo gastava

quan ton pare'l comta Flores
per esposa'm demanava;
quan estigui'l rei dinant
li presentarás a taula

Parla-li com se sol fer
a les testes coronades
que conegui amb ton parlar
que'ts filla de mare honrada

15
- Bon profit us faci'l rei -
- Benvinguda bella infanta -
- Aquí us vinc a fer un present
de la muller mès honrada -

- Destapeu-lo sius plau
destapeu-lo bella infanta -
- Destapeu-lo vos senyor
que a mi'l cor no m'hi vasta -

Estira la tovallola
i el cap d'Erbona destapa
- Per lo menut de les dents
coneg qu'es la teva mare

l aquesta mort, qui l'ha fet
i diga'm qui l'ha causada? -
- La reina es qui l'ha causat
i l'ha feta el meu pare -

- Ton pare será penjat
i la reina aparedada
i tu't casarás amb mi
i serás reina i coronada -

16
La núvia

depressa

El pa-re mi-ha ca-sa-da amb un
vell de cin-quan-t'anys jo en-ca-ra no'n tinc
quin-ze jo en-ca-ra no'n tinc tants oi-
-da jo en-ca-ra no'n tinc tants.

L A N U V I A

El pare m'ha casada
amb un vell de cinquanta anys
el pare m'ha casada
amb un vell de cinquanta anys
jo encara no'n tinc quize
jo encara no'n tinc tants
oidà
jo'ncara no'n tinc tants

El dia de la boda
m'en pensava alegrar
i en contes d'alegrar-m'en
m'en vaig posa a plorar

M'en treia la cotilla
amb el llum a l'altra ma
quan #ço despulladeta
no m'hi goso a ficar

M'en dona una espenteta
i al llit m'en va tirar
a la matinadeta
em diu - Nena fes-te ença -

Encontes d'acostar-m'hi
m'en vaig enretirar
m'en dona un altra empenta
i a terra'l va tirar

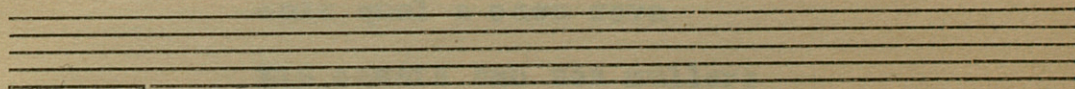
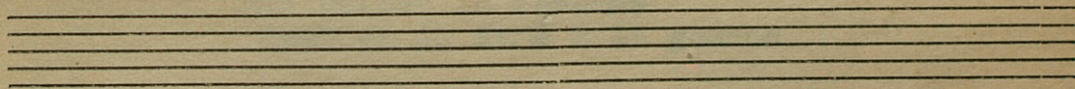
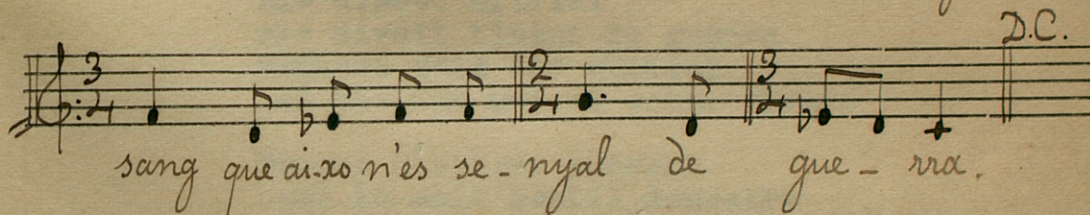
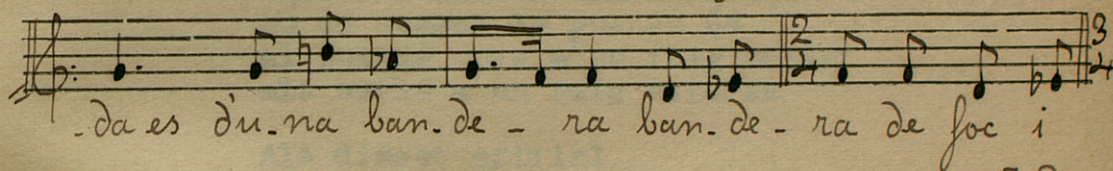
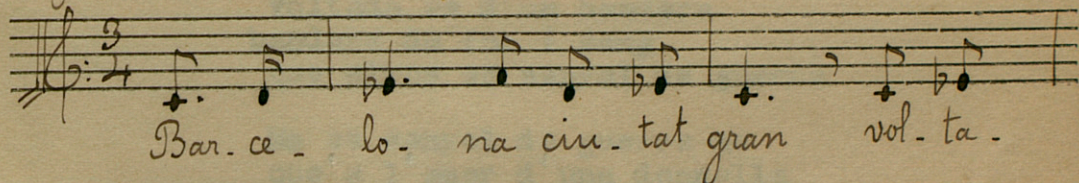
L'endemà quan fou dia
al pare vaig parlar
- Ai pare lo meu
jo m'en vull descasar -

- Filla la meua filla
aixos no ho pots lograr
en farán una quinta
que'ls vells hi haurán d'anar

18
Hauré d'anar a la guerra
segur que'l mataran
i amb els diners del vell
un jove pots trobar -

19
Barcelona ciutat gran.

Moderat



Barcelona ciutat gran

Barcelona ciutat gran
voltada es d'un bandera
bandera de foc i sang
que aixos es senyal de guerra

No es senyal de guerra no
que's l'amor d'una donzella
no es senyal de guerra no
al quinze anys m'en faig soldat
als setze m'en faig alferes

Als disset oficial
als divuit tinent de guerra
mentres vaig ser oficial
el meu cor mai va estar alegre

Sempre n'estava pensant
amb la molt gentil donzella
que potser la casaràn
mentres jo seré a la guerra

Com si Deu ho hagues volgut
s'en ha acabada la guerra
per orde del general
cada qual a casa seva

Els casats amb ses mullers
els fadrins amb ses donzelles
jo'n baixo del cavall blanc
i m'en pujo al cavall negre

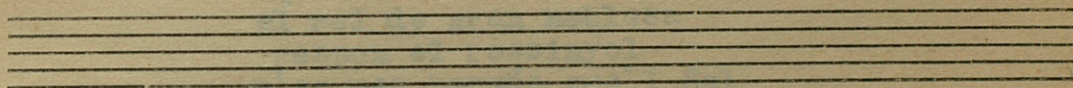
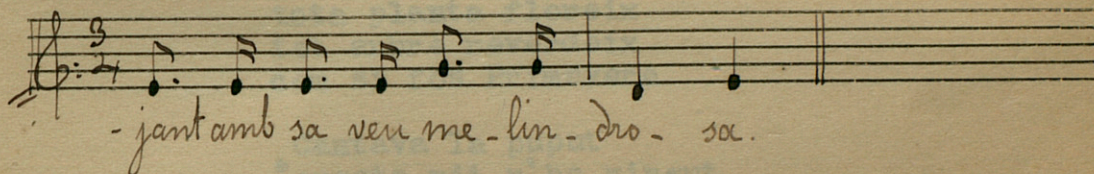
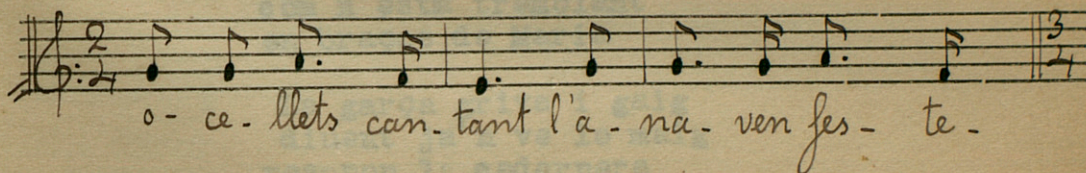
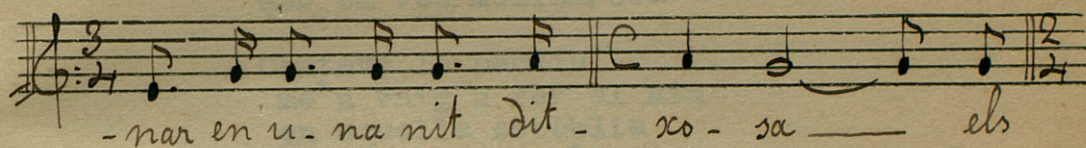
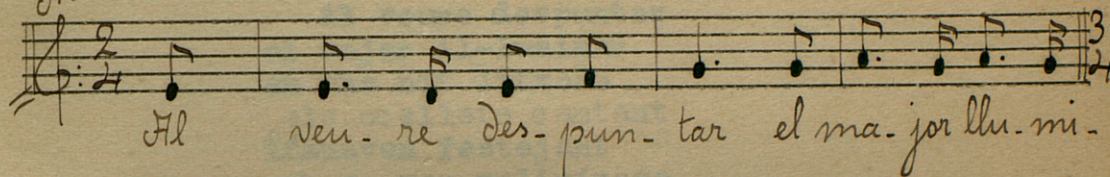
Al entrar-ne del carrer
ja la veig a la finestra
de tan hermosa que n'es
quasi no la vaig coneixer

Amb una piga que te
amb alló la vaig coneixer
- Deu vos guard el meu amor
sou casada o sou soltera? -

- De casada no'n soc pas
set anys que'n soc promesa
soc p.r omesa amb un fuster
set anys fa que's a la guerra -

Cant dels ocelles.

Moderat



auce)
El cant dels ~~angells~~

Al veure despuntar
el major il·luminar
en una nit ditxosa
els ocelllets cantant
canaven festejant
amb sa veu melindrosa

Cantava la perdiu
me'n vaig a fer el niu
en aquella establia
sols per veure l'infant
com n'està tremolant
en braços de Maria

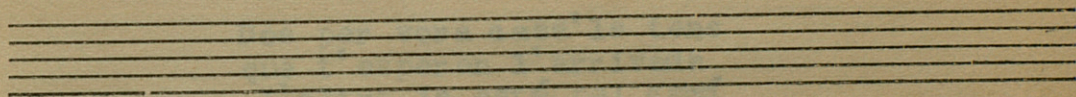
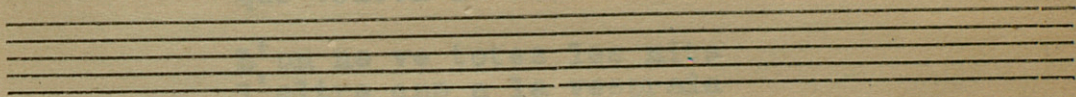
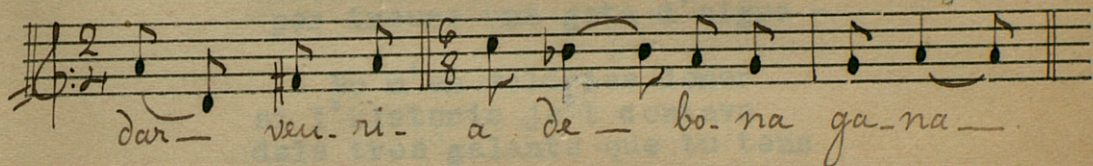
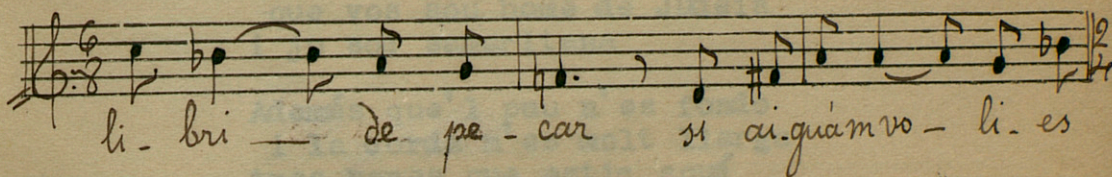
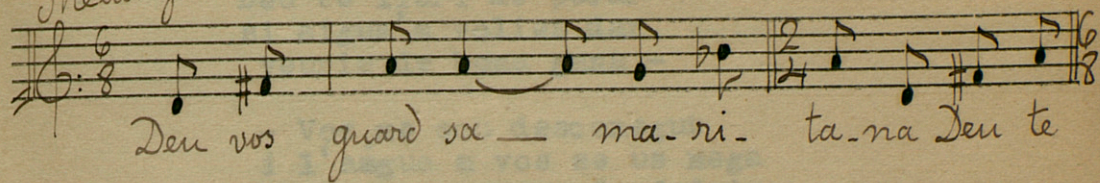
La garça griva i gaig
diuent ja n ve lo maig
respon la cadenera
tota planta floreix
tot arbre reverdeix
com si fos Primavera

Cantava la puput
"questa nit n'ha vingut
el rei de gran noblesa
respon el rossinyol
n'es mes hermós que'l Sol
brillant com una estrella

Les gallines i galls
tenen grossos treballs
que'ls tremolen les crestes
gallines i capons
vellanes i torrons
tenim per aquestes festes

La Samaritana.

Melangiós



Deu vos guard samaritana
Deu te libri de pecar
si aigua'm volies dar
veuria de bona gana -

- Vos me sou desconegut
i l'aigua a vos se us nega
que vos sou home de Judeia
i jo soc samaritana

Ademés que'l pou n'es fondo
i la corda n'es molt llarga
tres hores que estic aquí
per treure una gota d'aigua -

- No m'en voldries donar
si l'història jo't contava
dels tres galants que tu tens
que volten la teva casa?

L'un ne ve totes les nits
l'altre cap a la vesprada
l'altre tots els de matins
quan tot just el Sol s'alçava

Dos per vora casa'ls tens
que t'esperen l'arribada
l'altra ja està pel camí
que t'en va a buscar de l'aigua -

- Bebeu de l'aigua beheu
bebeu-ne de bona gana -
- No es pas aigua lo que vull
lo que vull es la teva ànima -

Cap a casa ja s'en va
tota molt esparverada
- Fugiu-ne galants fugiu
fugiu deseguit de casa

Un home hi 'via a la font
que molt be m'ha il·luminada -

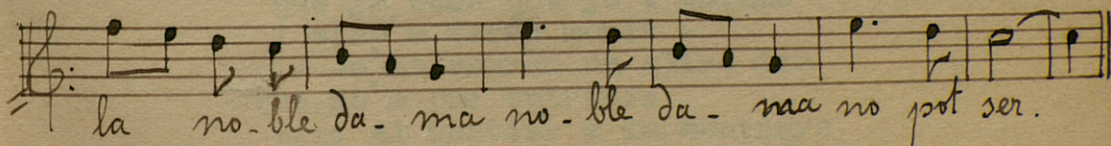
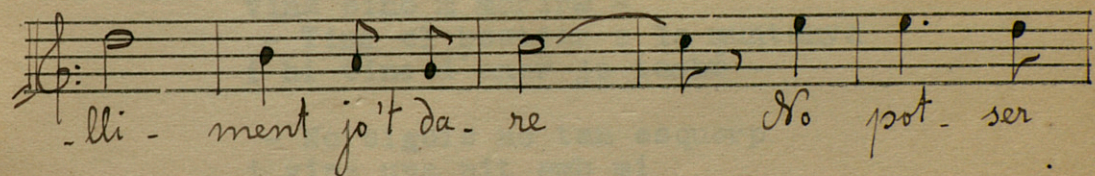
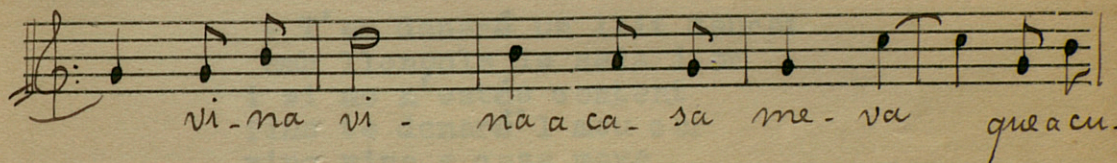
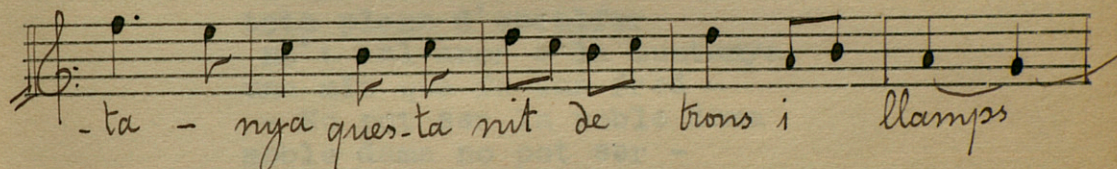
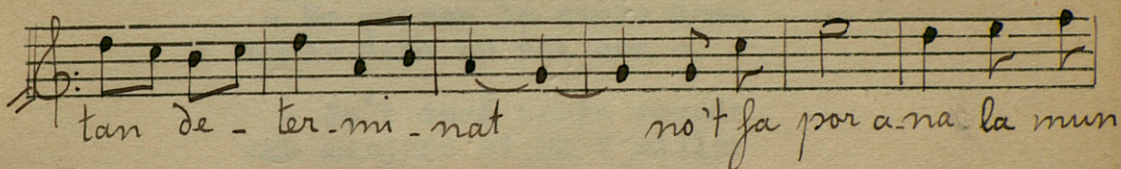
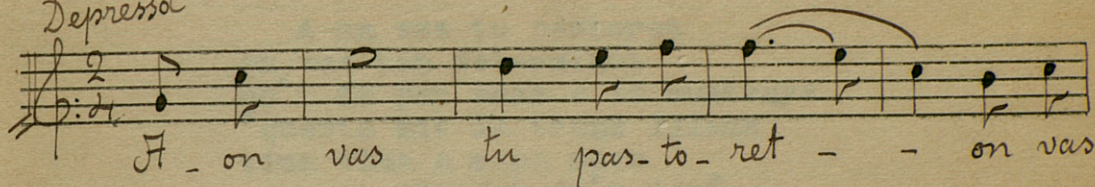
- Quin Diable deurá ser
el que t'en haurá enganyada? -

- Diable no ho era pas
que per cert no'n feia cara
prou n'era el Deu del cel
que vol salvar la meua ánima -

Pronte agafa'ls cantirets
tota l'aigua n'abocava
s'en torna cap a la font
la font aixuta trobava

Gafa una pedra de terra
i fort al pit se picava
je sent una veu del cel
que li diu estes paraules

- No t'en piquis mes al pit
que ja n'estas perdonada
si no tornes a pecar
tindrás l'ánima salvada -

El pastoret*Depressa*

A on vas tu pastoret
on vas tan determinat
no't fa por anar a la muntanya
'questa nit de trons illams
vina vina a casa meva
que aculliment jo't daré -
- No potser la noble dama
noble dama no pot ser -

- Jo't daré taula parada
amb menjars al bo i millor
i una llar de foc encesa
tota plena d'escalfor
no't cal anar a la muntanya
una nit que fa tan fred -
- No pot ser la noble dama
noble dama no pot ser -

- T'en donaré un llit daurat
amb llençols de seda i or
i si no n'estàs content
fins te donaré'l meu cor
vina vina a casa meva
vina sino'm moriré -
- Tinc el bestiar a la muntanya
i hi tinc d'anar jo també -

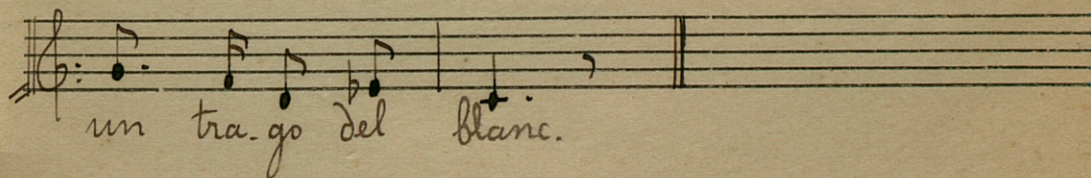
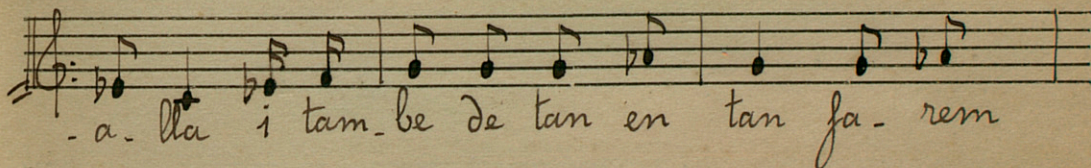
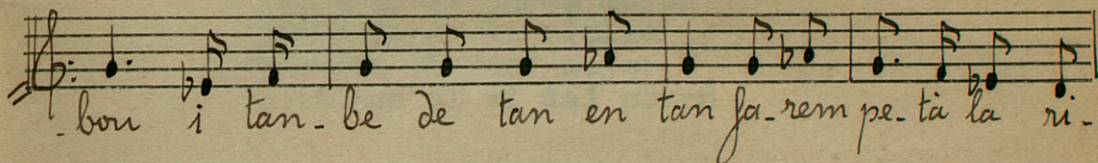
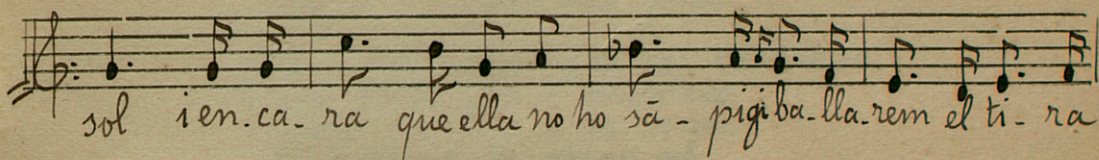
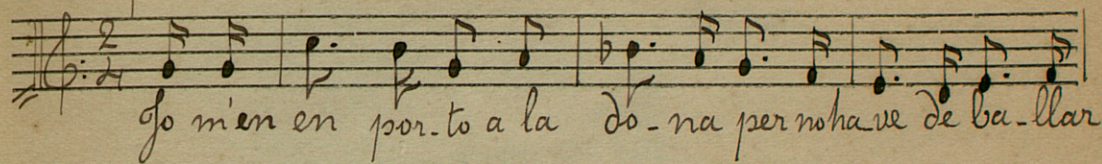
- No siguis no tan esquerp
i vina una nit amb mi
que ja sabs que jo t'estimo
i sino'm faràs morir -
- Ja'ns veurem un altre dia
que no'm puc entrenir
tinc el bestiar a la muntanya
i jo també haig d'esser allà -

- Pastoret per mor de Deu
vina aquesta nit amb mi
no vagis a la muntanya
no me'n vulguis fer morir

- No pot ser la noble dama
que no'm puc entrenir
tinc el bestiar a la muntanya
i jo també hagi d'esser allà -

La ballada

Temps de marca



L A B A L L A D A

Jo men

Jo'en enporto la dona
per no haver da ballar sol
i encara qu'ella no'n sapiga
ballarem el tirabou
i també de tan en tan
farem petar la rialla
i també de tan en tan
farem un trago del blanc

No han d'esser pas tot ballades
que també hem d'esmorzar
les costelles a la brasa
la porrona al altra mà
matarem el porc major
farem petar la rialla
matarem el porc major
i beurem el vi del porró

No massa depressa.

La porquerola

Ca - sis ca - sis en - Don jau - me ca - sis

que tin - drà mu - ller, ca - sis amb Do -

-nya Fran - cis - ca que's fi - lla d'un

ca - va - ller.

Si vosté's casa Don Jaume
si's *ca*sa tindrà muller
casis amb Donya Francisca
que's filla d'un cavaller

El dilluns aixó's parlava
el dimars ja se'n va fer
dimecres fan un quinta
de nobles i cavallers

El rei n'ha fet fer unes crides
unes crides n'ha fet fer
tots els cavallers i nobles
a la guerra n'han d'ané

També hi te d'anar Don Jaume
Don Jaume que's cavaller
com que te la dona quapa
no sab qui la deixé

Ja l'encomana a sa mare
perque li cuidi ben bé
que no li mani cap feina
qu'ella no la pugui fer

- Ai mare la meva mare
aquí us deixo ma muller
no li feu fer pas cap faine
qu'ella no sápig a fer

No la feu passar bugada
ni pastar al pasteré
no l'envieu mai a l'aigua
si'l canti no's ben llauger

Compreun'hi una filosa
perque pugui ben filé
porteu-n'hi didal de plata
i de or els agullers

34
Feu-li brodar or i seda
i de fer mitja també
i si'l brodar no li agrada
ni la mitja l'entreté

Deixeu-la que vagi a missa
i que pregui força a Déu
que son marit serà en guerra
que re-si pel marit seu -

Quan Don Jaume va ser fora
porqueirola la fa ser
- Porqueirola porqueirola
ja's hora de te llevé

Que'ls porcells fan nyigo nyigo
i també fan nyigo nyé
treute el vestit de seda
i cap al camp a pastoré

Pren el fus i la filosa
set fusades has de fer
i encara que molt te costi
un feix de llenya també -

- Ai sogra la meva sogra
aixos fer'ho no podré
recordeu-vos que Don Jaume
us va dir que no fes res -

- Ara Don Jaume js's fora
farás lo que't manaré
set fusades cada dia
un feix de llenya també

So no sabs com arreglar-t'ho
be prou t'ho ensenyaré -

- Ai sogra la meva sogra
a on hi hauré d'ané? -

- Ves a les muntanyes negres
que hi ha un bosc d'avellaners -
Ai sogra la meva sogra
sola quina por tindré -

- Ja trovarás bous i vaques
que't farán de companya -
Entre boscos i muntanyes
tots els set anys va passé

No olividava cada dia
de resar pel marit seu
Acabats aquells set anys
Don Jaume ja va torné

Un dia cantava sola
lo que mai solia fer
de molt lluny de les muntanyes
va sentir-la un cavaller

- Camineu camineu patges
~~camineu~~ camineu bé
que sento una veu molt dolça
que's la veu de ma muller -

- La veu que sentiu Don Jaume
no's la de vostra muller
es la d'una porqueirola
que cuida els lloriguers -

- No es veu de cap porqueirola
que's la veu de ma muller -
De tan i tan que corrien
amb quatre salts hi van ser

Ja la troben sentadeta
a una soca d'oliver

- Deu te guard la porqueirola -
- Deu vos guard el cavaller -

- No'm diries porqueirola
de qui son aquets porcells? -
- Del cavaller Don Jaume
deu el guard allà on es -

- No'm daries porqueirola ~~xx~~
un bocá de ton brené -
- El brené de porqueirola
no es menjar de cavaller

Una quarena de pá d'ordi
que d'arestes n'está ple
i uns aglans per companyia
i encara prou n'hi hagué -

- Pel cavall será'l pa d'ordi
de millor te'n donaré -
De dintre de les alforjes
treu un pa blanc com la llet

- Deixeu-lo'l bon cavaller
que tampoc ne menjaré -
- Menja'l menja'l porqueirola
que ja es hora de menjé -

- No'm diries porqueirola
a quin hora te'n ané? -
- Quan tingui la tasca feta
que molt tinc de treballé

Set fusades cada dia
i un feix de llenya també
per fer bullir la perola
del menjar dels llorigués -

- Fes-ne fes-ne les fusades
que jo ja t'ajudaré
mentres tu fas les fusades
jo'l feix de llenya faré -

Ja s'arrenca de l'espasa
fa petar un avellaner
amb l a punta de l'espasa
el feix de llenya va fer

De tan soroll que va fer-ne
va espantar tots els porcells
- Porqueirola pporquiróla
on podria ana a m'hosté? -

- Neu a ca la meva sogra
que es servirán molt bé -
- Anem anem porqueirola
que jo t'acompanyaré -

- Hostalera hostalera
que teniu per a sopé? -
- Us daré galls i gallines
i capons si tan convé -

- Hostalera hostalera
qui vindrà amb mi a sopé? -
- Que vingui la meva filla
que molt sab de parlar -

- Que menjes tu porqueirola
que te'n donen per sopé? -
- Una coca de pa d'ordi
que molt tinc de rossegat -

- Vina vina porqueirola
a la taula amb mi a sopé -
- Set anys que sopo a la llar
com si fos un gat cendrè -

- Hostalera hostalera
qui vindrà amb mi a cotxé? -
- Que vingui la porqueirola
ma filla l'en guardaré -

- Set anys he dormit sense home
altres set hi dormiré
dormire vora la llar
com si fos un gat cendrè -

- Vina vina porqueirola
vina vina amb mi a cotxé -
ja l'agafa per un braça
a la cambra la porté

Al entrar-ne de la cambra
un gran crit ella va fer
p- Primer obriré la finestra
daltavaix me tiraré -

Al entrar dintre la cambra
ja li va donar un anell
- No't recordes porqueirola
dels set vestits que't vaig fer?

- Si es que vos sou Don Jaume
be prou que us coneixaré -

- Com ho sabrás porqueirola
que jo soc el marit teu? -

- Tens una ratlla a la cuixa
amb aixó't coneixaré -

- Francisqueta Francisqueta
que jo soc el marit teu -

Una abraçada molt forta
els dos ja se'n varen fer
mil petons i abraçades
com a marit i muller

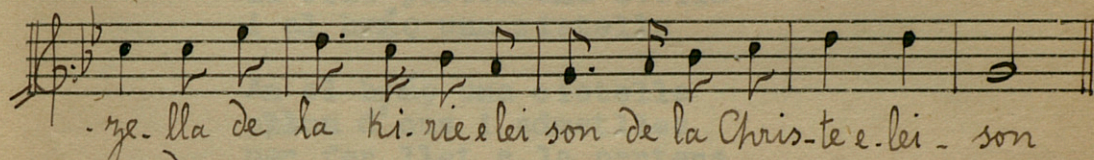
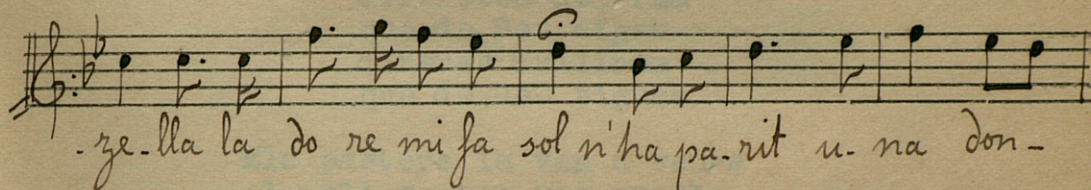
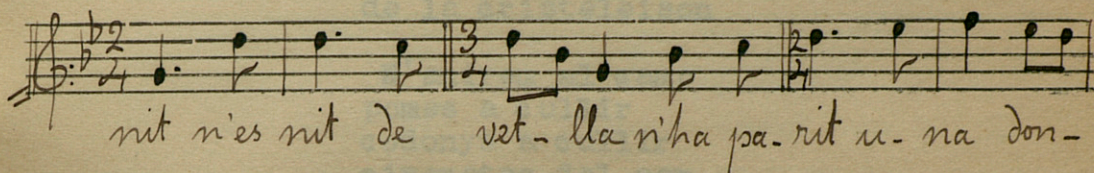
Al ser-ne la matinada
la seva sogra hi anà
anà a trucar la porta
del quarto del cavaller

- Levat llevat porqueirola
que tens d'anar a pastore
que'ls porcells fan nyigo nyigo
i també fan nyigo nyé -

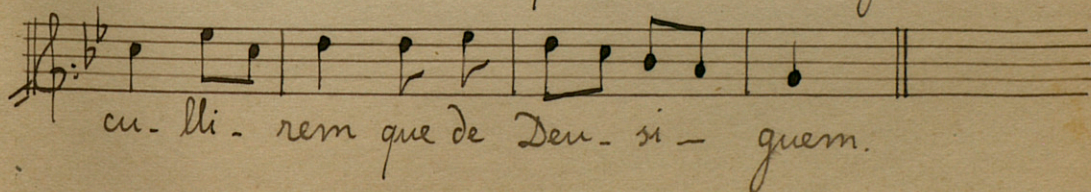
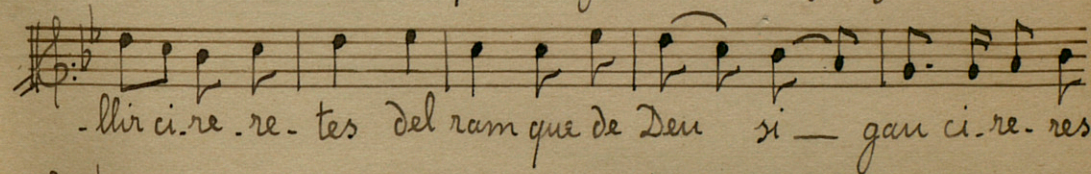
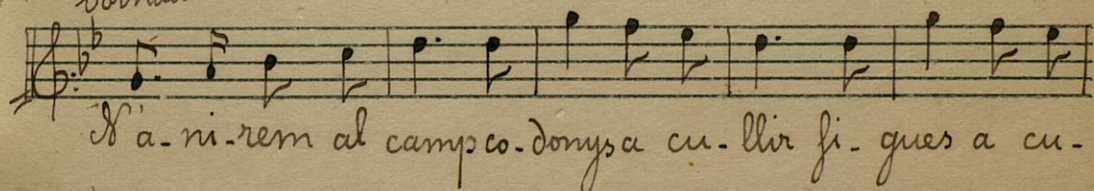
- Calleu calleu mala sogra
neu'hi vos a pastore
que us vull donar ls mals tractes
que'heu donat a ma muller

Si no'n fociu mare meva
us en faria maté
i'l vostre cos donaria
per menjar als canys llebrers.

Nit de vetlla.



Bornada



Nit de vetlla

Esta nit n'es nit de vetlla
esta nit n'es nit de vetlla
n'ha parit una donzella
la do re mi fa sol
un infant com una estrella
de la quirieleyson
de la cristeleison

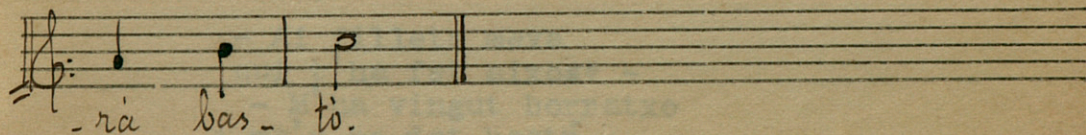
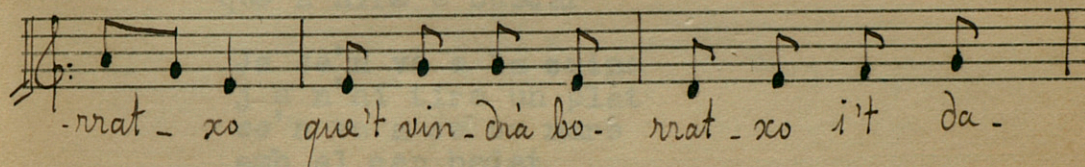
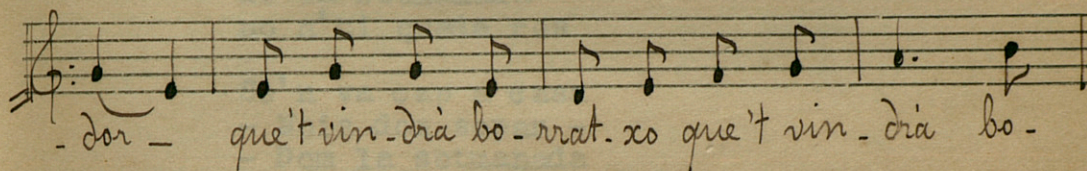
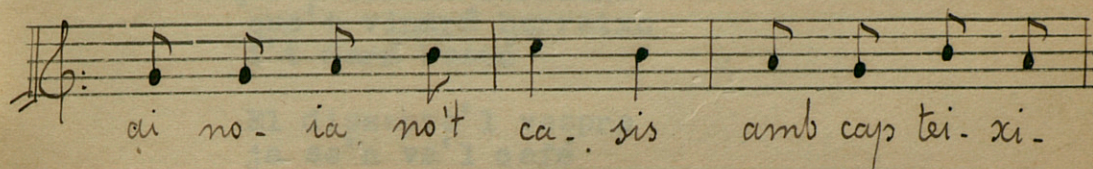
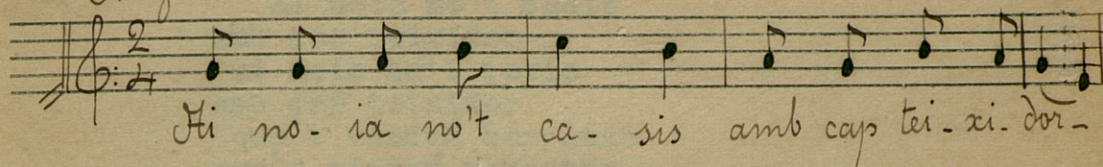
N'anirem al camp
pomes a cullir
codonys a cullir
cireretes del ram
que de Deu sigau
cireres cullirem
que de Deu siguem

Els pastors la van a veure
al coll porten una ovella
i al bràç una cistella

An el bràç una cistella
plena d'ous i admetlles
per fer llet a la partera

El teixidor

Allegre



EL TEIXIDOR

Ai noia no't casis
 amb cap teixidor
 ai noia no't casis
 amb cap teixidor
 que't vindrà borratxo
 que't vindrà borratxo
 que't vindrà borratxo
 i't darà bastó

El dissapte'l vespre
 ja se'n va'l café
 de la setmanada
 no n'hi queda res

Se'n va cap a casa
 - Noia dom sopar -
 - Dom la setmanada
 que'n nirà a buscar

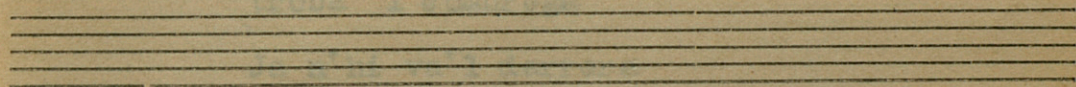
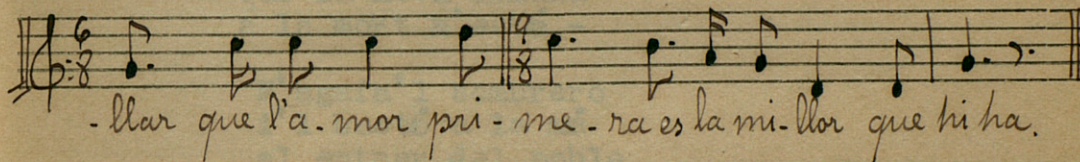
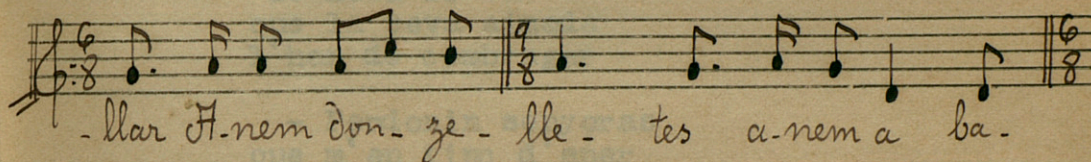
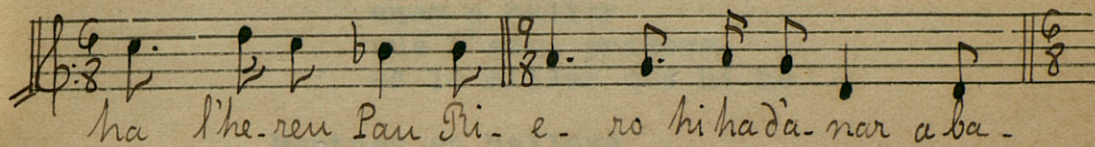
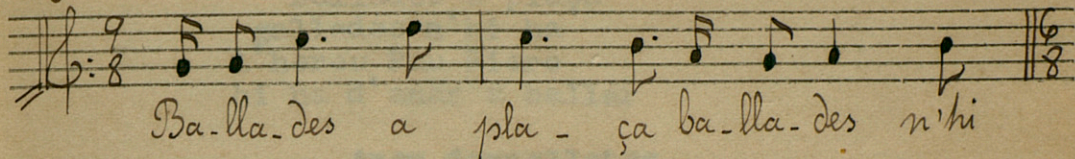
Ja se'n va a la cuina
 ja n'hi tira un plat
 se'n va a ca sa mare
 amb el cap badat

- Ai filleta meva
 qui t'ha fet aixos? -
 - M'ha vingut borratxo
 i me'n ha dat bastó -

- Ai filleta meva
 tu'm 'guesis cregut
 no'n fores casada
 amb cap geparut -

En Pau Riero

Moderat



Ballades a plaça
gallades n'hi ha
l'hereu Pau Riero
hi ha d'anar a ballar

Anem donzelletes
anem a ballar
que l'amor primera
es la millor que hi ha

Mentres en ballava
lo nova li va
que la seva aimada
l'han de combragar

- Perdonin senyoras
que m'en tinc d'anar
que la meva aimada
a la mort n'està -

N'agafa'l sombrero
i'l bastó a la mà
al entrar del poble
troba' l'combregà

Ja n'hi va'l darrera
per veure on va
ca la seva aimada
ja se'n va posar

Ja se'n entra dintre
en sense trucar
ja puja l'escala
al quarto va entrar

- Deu vos guard Cecilia
Cecilia com va? -
- Per a mi Riera
per a mi mal va

Tinc un fret i febre
que'm cuida matar -
Ja'n gira la cara
se'n posa a plorar

- Que'n plores Riero
que'n tens que plorar?
tinc una germana
t'hi podràs casar -

- No estic per germanes
que amb tu'm vull casar -
Van a busca un cotxe
i a casar se'n van

Al entra a l'iglesia
tots dos van plorant
mentres els casaven
Cecilia finà

Ofrenes a Jesus

un xic depressa.

Vo - ra Bet - lem hi ha un in - fan -

tet to - ta la gent diu que's ge - su - set

que li por - ta - ri - a que li por - ta - rem

al' in - fan - to u - nes co - se - tes ben bo - ni -

que - tes pel gran Se - nyor.

Vora de Betlem hi ha un infantet
tota la gent diu que's Jesuset
que li portaria que li portarem
a l'infantó, unes cosetes
ben boniques pel gran Senyor

De la mehorta li vull portar
alguna coseta per menjar
jo tinc direres pomes i peres
i algun meló i de presecs
tres dotzenes que'n son molt bons

De la vaqueria li vull portar
alguna coseta per menjar
tinc una nata com una plata
de bona llet de bona gana la portaria
pel Jesuset

De la meva roba li vul portar
alguna prenda d'abrigar
jo tinc una capa que tot me tapa
i'm guarda'l fred de bona gana
la donaria a Sant Josep

La Marieta de Perpinya

No massa depressa

A vi-la-sar n'hi ha un mi-nyó que's molt bo-
 -nic i molt bu-fo en fes-tei-ja la Ma-ri-
 -e-ta i no l'hi han vol-gu-da dar ries de la
 vi-la de Per-pi-nya.

La Marieta de Perpinyá

A Vilassar n'hi ha un minyó
que's molt bonic immolt bufó
en festeja la Marieta
i no li han volguda dar
n'es de la vila de Perpinyá

La Marieta fa l'ignocent
diu a sa mare tot rient
- Qui ha fet la nit
que'n faci'l dia
qui ha fet el dia farà la nit
mare doneu-me'l per marit -

Quan sa mare va sentir aixos
molt prontament gafa un bastó
ja l'ha tancada dintre un quarto
i tota l'ha feta de blaus
tot aixos ho passa pel seu galant

Al ser-ne demà al matí
els seus parents varen venir
- On ne teniu la Marieta
que'ns la volem enportar
cap a la vila de Perpinyá -

S^t Ramon Nonat*Moderat*

Sant Ra-mon no-nat fill de vi-la.
fran-ca con-fe-ssor de reis de reis i de
pa-pes; Aii! de reis i de pa-pes.

Sant Ramon Nonat

Sant Ramon nonat
 fill de Vilafranca
 confessor de reis
 de reis i de papes
 ai
 de reis i de papes

Confesava un rei
 que'n pecat n'estava
 el pecat n'es gran
 Sant Ramon plorava

Sant Ramon va'l mar
 a llogar una barca
 el barquer li diu
 - Totes son lloguades

No'n puc llogar cap que'l rei
 que'l rei no m'ho mant
 a cap escola tampoc a cap fare
 tampoc a cap frare

Ni a cap escola
 que porti sotana
 mireu Sant Ramon
 quina n'ha pensada

Tira'l manto a mar
 i ha fet una barca
 ell s'ha ficat dins
 i no s'ensorrava

L' Escudela.

Handwritten musical score for 'L' Escudela'. The score is written on four staves, each with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 3/4. The lyrics are written below the notes.

Tres pas - sos n'haig dat en
ter - ra no se el rei si'm di - ra res, a-qui m'en-
vi - a la Com - te - sa la Com -
te - sa del rei mo - ro.

L' ESCUDELA

Tres passo n'he fet en terra
no se'l rei si'm dira res
me'n envia la comtesa
la comtesa del rei moro

De les tes filles que tens
si m'en vols donar la una -
- Si les tinc jo be les tinc
no les tinc per a donar

Del pa blanc que jo en menjo
elles també'n menjarán -
- Jo me'n vaig molt descontenta
cap al palaciu del rei -

- Torna torna escudela
la mes maca te'n daré
la mes maca i la mes linda
la mes linda del roser -

- Aquesta m'en duc senyora
per esposa i per muller -
- Lo que't suplico Escudela
que me la governis bé -

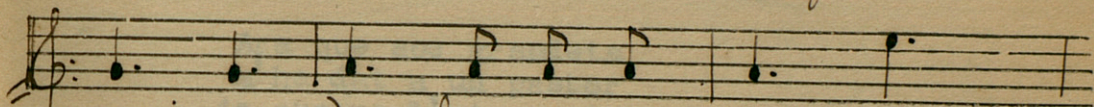
- En será ben governada
i en cadirá sentada
dormirá en braços del rei
adiós perla i clavell -

La vida del pastor.

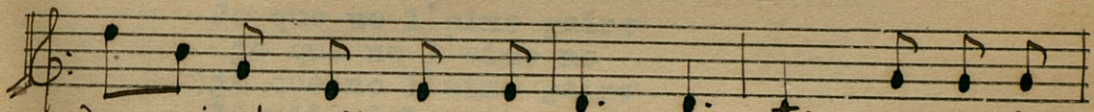
Alegre



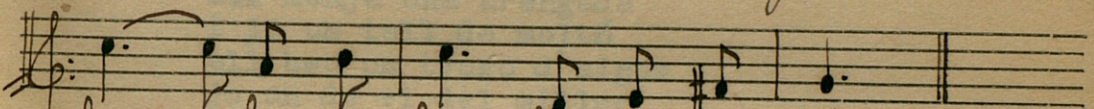
Quann'e-ra pe - ti - te - ta jo'n bus - ca -



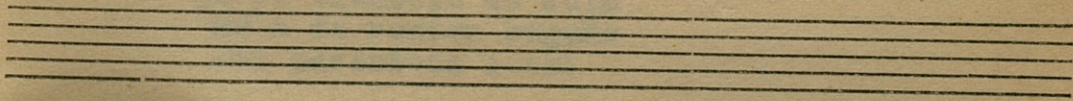
- va ai. ma - dor la ma - re sem - pre'm



de - ia et vull ca - sa ram bun se - nyor la la la



la la ra la la ra la ra



55
La vida del Pastor

Quan jo era petiteta
jo'n cercava aimador
la mare sempre'm deia
- Et vull casa'm un senyor -

m laralará lararálaralará

Ara que soc grandeta
m'ha dat a un pastor
jo que no l'aimo gaire
jo que no l'aimo no

Jo que no l'aimo gaire
jo que no l'aimo no
jo que no l'aimo gaire
la vida del pastor

Ell menja una arengada
i jo un tall de moltó
ell beu un trago d'aigua
jo un de vi del millor

Ell dorm a la palliça
jo en llançols de cotó
Me'n fa rentar bugada
ben passadeta i tot

Me la fa aixugadeta
en un jardinet de flors
me la fa guardadeta
en una caixeta d'or

Me'n fa anar a la remada
com els demás pastors
quan el Sol se retir
ens retirem tots dos

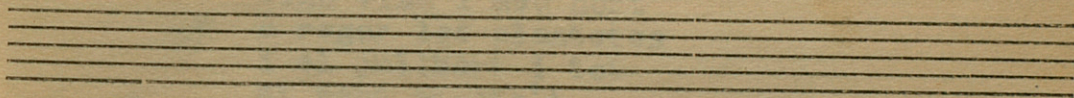
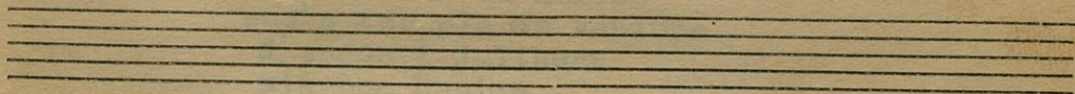
L' enamorat

Alegre

U - na mi - nyo - na jo se que n'és molt bo - ni -

- que - ta lo cor ro - bat - ni'en té ni -

- ne - ta bo - ni - ca si - ni'en vols es - col - tar



Una minyona jo se
que n'es molt boniqueta
lo cor robat m'en te
nineta bonica
si m'en vols escoltar

L'amor te contaré
l'amor que per tu sento
un amor ben sincer
minyona bonica
no'm facis cap desdeny

Un jardinet jo tinc
que's tot ple de floretes
lliris i lleçamins
rosetes vermelles
clavells i taronjins

També tinc un hortet
que's tot ple de verdura
d'eures i julibert
minyona bonica
vina n'el meu hortet

Vina vina'l meu hort
a regar les plantetes
i el julibert i tot
ai nena acosta't
que parlarem un poc

Tot parlant t'en diré
l'amor que per tu sento
que trastornat me te
escolta'n per Deu
escolta'm lo que't diré

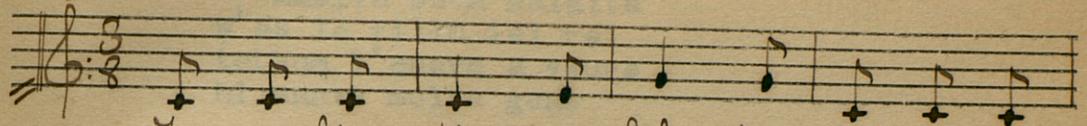
Si't volies casa'm mi
la vida'm roenaries
sino'm faraàs morir
nineta bonica
diga'm per Deu que si

Si'm negues ton amor
~~ferassen~~ malaltir-me
i'm causarás la mort
per Deu nineta
no me'n diguis que no

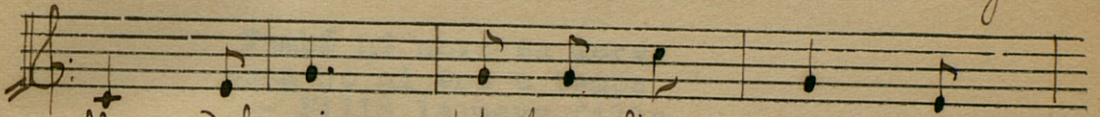
Per tu será'l meu cor
i totes les floretes ~~ser~~
de dintre del meu hort
ai pena acosta't
que'n jugarem un poc

Testament d'Amelia

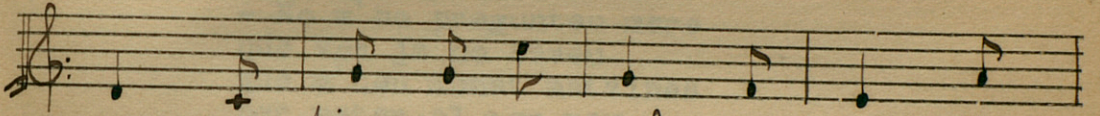
Moderat



A-me-lia es-tà ma-lal-ta n'es la fi-



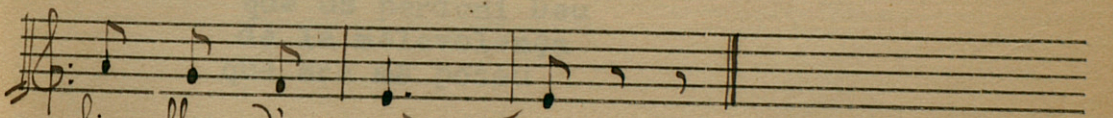
-lla del rei tot-hom l'a-na-va a



ven-re hia-na-va mol-ta gent A.



me — lia A-me — lia A-me — lia



fi-lla d'un rei —

----- El testament d'Amelia

Amelia està malalta
n'es la filla del rei
tothom l'anava a veure
hi anava molta gent

Amelia, Amelia filla d'un rei

També hi nava sa mare
quan jo ni era a temps
- Filla la meva filla
que es lo que haveu? -

- No m'ho pregunteu mare
que vos ja ho saveu
que m'heu donat matzines
per matar el cor meu

Vos m'heu enmatzinada
amb un pom de clavells
que vau posa'l meu quarto
sense que jo ho sabs -

- Filla la meva filla
que us perdoni Deu
de la malavolença
que ara me poseu

Filla la meva filla d'aixo
d'aixos confessareu
quan sereu confesada
el testament fareu -

- Mare la meva mare
d'aixos no me'n parreu
ja he fet el testament
i ara'l sentireu

Tinc set castells a Roma
que tots set son ben meus
tots set els deixo als pobres
als pobres de la Seu

Perque de mi's recordin
ja que vos no'm voleu
i perque cada dia
m'encomanin a Deu

Les robes i les joies
i la corona de rei
les deixo a la Verge
a la reina del cel

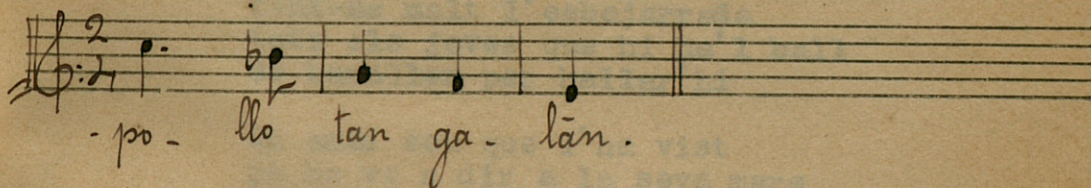
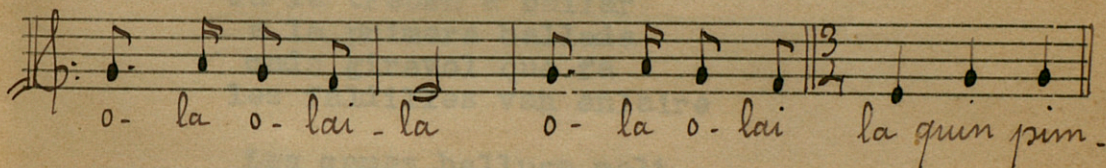
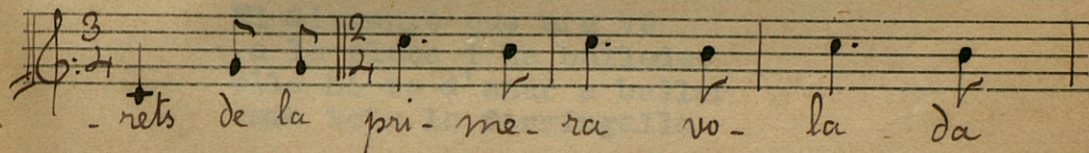
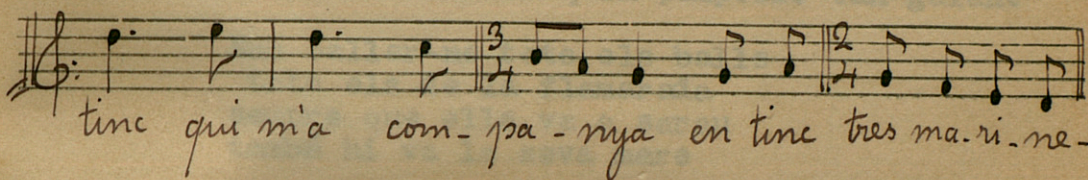
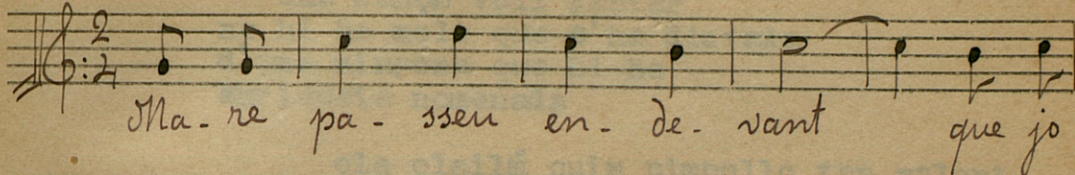
Perque m'en tingui en compte
per quan arriui al cel
i me'n estimi força
ja que vos no'm voleu -

- Filla la meva filla
i per mi que'm deixeu? -
- Mare la meva mare
us deixo'l marit meu

Que prou que us el corrieu
i que prou que l'estimeu
i per poguer estimar-lo
a mi m'enmatzineu -

La rosada

62

Moderat

Una cançó vull cantar
no hi ha molt que s'ha dictada
d'una minyona que hi ha
Enriqueta nomenada

ola olailá quin pimpollo tan galant

Sab ballar-ne tots els balls
tots els de la flamarada
sempre que ella va a sarau
també hi va la seva mare

El diumenge que ara ve
a la plaça i ha ballades
ella hi té d'anar a ballar
amb tota la ferringalla

Ja la treuen a ballar
a la primera ballada
cada giravol que fa
les faldilles van enlaire

Les cames balluga molt
fent-ne molt l'esbojarrada
tots els joves que hi ha'l ball
se barallen per ballar'hi

Un amic seu que l'ha vist
ja ho va a dir a la seva mare
sa mare ja se'n hi va
-Enriqueta passa a casa -

Mare passeu endavant
que jo tinc qui m'acompanya
en tinc tres marinerets
de l a primera volada -

- No't fiis de mariners
que tots son una canalla -
Se l'enporten prop del mar
prop del mar per a banyar-la

Ai, adieu la colça amor
 qu'ara jo tinc d'anar-me'n
 ja'ns tornarem a trobar
 un altra matinada -
 El traïdor de l'esperver
 que tot aixos va saber
 ho va dir a sa mare
 ai pobre amor
 l'han castigada

Quan sa mare ho va saber
 de la seva filleta
 ja l'ha tancadeta en clau
 dintre d'una cambreta
 que no'n veu Sol ni claror
 ni tampoc la resplandor
 de la seva cara
 ai trist de mi
 jo'n soc la causa

Ull

concepció

a

La Calandria

(15 fulls)

lucera)

El frare blanc.

Allegre

Si n'hi ha vi a un fra-re blanc de la ve-ra ve-ra
van pel da-rre-ra; pel de-vant qui'en con-fe-sa una don-
ze-lla - di di - di - di - a i
nit en un jar-di

El frare blanc

66

Si n'hi havia un frare blanc
de la vera vera van
pel darrera i pel devant
que'n confesa una donzella
di di di dia i nit en un jardí

El primer mot que n'hi diu
- Donzella saveu el credo? -

- Si per certe el frare blanc
en se'l credo i mes, que'l credo -

El segon mot que n'hi diu
- Donzella voleu ser meva? -

- No per cert el frare blanc
que l'amor la tinc donada

La tinc dada a un soldat
que monta dalt de cavall

Ell m'ha dat un anell d'or
amb set pedres virolades

Jo li dat un mocador
tot brodat de seda blava -

Els tres tambors

Si n'e-ren tres tam-bors qu'e-n ve-ni-en de la
 que-rra el mes pe-tit de tots por-ta un pom de ro-
 -se-tes ram ram-pa tam pam tam pam pam ram
 pam por-ta un pom de ro-se-tes.

68
Els tres tambors

Si n'eren tres tambors
que venien de la guerra
el mes petit de tots
porta un pom de tosetes

ram ram pata patam pampam pampam

La filla del Ruan
s'estava a la finestra
- Tambor el bon tambor
si'm vols donar una rosa? -

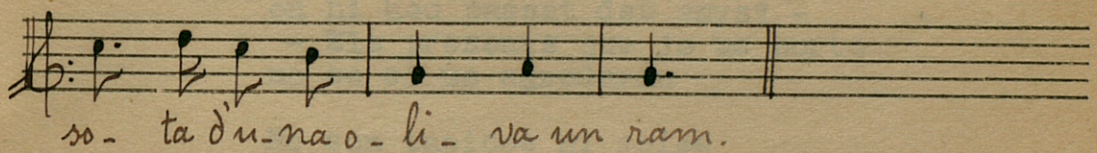
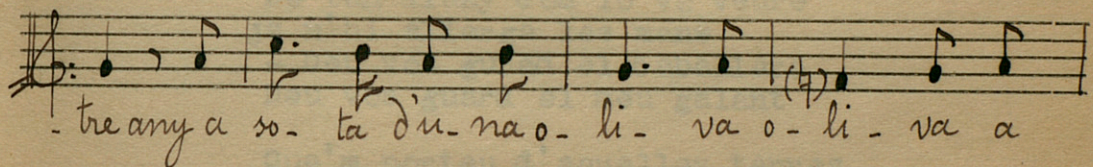
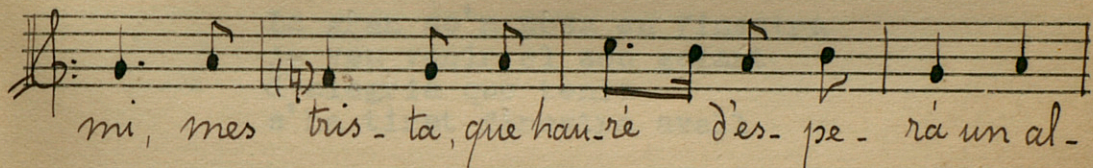
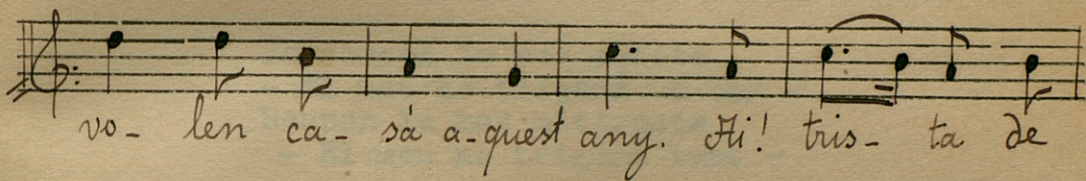
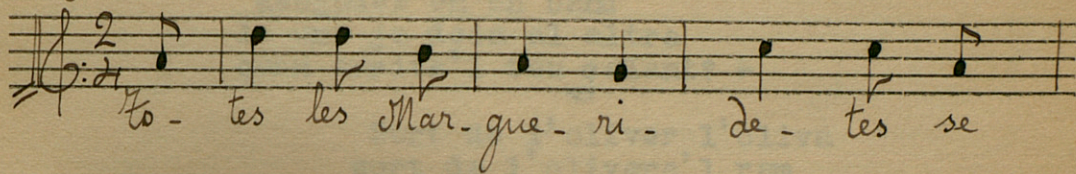
- Les roses que jo duc
son per trobar-ne esposa -
- Tambor el bon tambor
demanau-me'n al meu pare -

- Ruan el bon Ruan
si'm vols dar ta filleta? -
- Be'm diras tu tambor
quines son tes hoesendes -

- Ruan el bon Tuan
el tambor i les paletes -
- Veste'n veste'n tambor
no es per tu ma filleta -

La cinta daurada.

Moderat



Si n'hi havia tres ninetes
asegudes en un banc
la una ja deia al altra
quan arriba'l teu galant? -

Surt de l'oliver l'oliva
surt de l'olivera'l ram

Ja respon la mes petita
- El meu ne trigarà un any -
Respon la mes mitjaneta
- El meu no trigarà tant -

La gran se'n posa en finestra
ja veu venir el seu galant
d'alegria que tenia
s'ha tirat finestra avall

De tan lluny com lo va veure
ja n'hi allarga les mans
- Deu vos gurad el caballero
Deu vos guard el meu galant

Que'm porteu d'aquelles terres
on hi heu passat deu anys? -
- Els presents que jo us porto
no se si us agradaran

No son tapiços ni joies
ni perles ni diamants
tampoc no es or ni plata
ni alfombres ni miralls

N'es una cinta daurada
que no es feta de cristians
es d'un moro i una mora
que hi han treballat deu anys

L'aimada fidel

41

Poc a poc

Handwritten musical score for 'L'aimada fidel'. The score is written on four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The first staff begins with the tempo marking 'Poc a poc'. The music consists of quarter and eighth notes, with some rests. The lyrics are: 'Jo no'n tinc si - no u - na ci - ma - da amb a -', '-ques - ta ja'n tinc prou jo per e - lla per - do -', 'ves - pres di - es de fei - na i de fes - ta sols', and 'per en - con - trar - nos sols.' The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Jo no'n tinc si - no u - na ci - ma - da amb a -
-ques - ta ja'n tinc prou jo per e - lla per - do -
ves - pres di - es de fei - na i de fes - ta sols
per en - con - trar - nos sols.

72
L'aimada fidel

Jo no'n tinc sino una aimada
i amb aquesta ja'n tinc prou
jo per ella perdo vespres
dies de feina i de festa
sols per a encontrar-nos sols

A la nit quan la somnio
prontament n'estic despert
treu el cap a la finestra
com costum de cada vespre
sempre'm sembla que la veig

Jo m'arrenco d'una espasa
- Bon amor veuse la aquí
doneume'n tres cops d'espasa
i arrenqueu-m'en les entranyes
jo per vos penar o morir

Ja'n sento un veu que'm deia
- Bon amor no us vull matar
que si jomata us volia
primer us avisaria
de mi podeu confiar -

No hi ha penes ni trevalls
que jo no'ls hagi passat
ni presiris ni presons
ni cadenes ni grillons
que mala es la voluntat

43
El mestre

Handwritten musical score for 'El mestre'. The score is written on five staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody is simple and folk-like, with some triplets indicated by a '3' over a bracket. The lyrics are written below the notes.

El pa-re i la ma-re Fi vi-va l'a-

-mor el pa-re i la ma-re ai vi-va l'a-

-mor no'm te-nen si no a mi vi-va l'a-

-mor vi-va la ro-sa no'm te-nen si no a

mi vi-va la ro-sa del jar di.

El pare i la mare
 ai viva l'amor
 el pare i la mare
 ai viva l'amor
 no'm tenen sino a mi
 vi va l'amor viva la rosa
 no'm tenen sino a mi
 viva la rosa del jardí

Me'n fan anar a l'escola
 aprendre de llegir

El mestre que m'ensenya
 s'ha enamorat de mi

M'en diu ~~2~~ No't faras monja
 que't casarás amb mi -

- Si'n soc tan petiteta
 que no'l sabré servir -

- Me'n serviras la taula
 del bon pa i del bon vi

Dels ous en cançalada
 pollastre i colomá

En el mig de la taula
 un ram de romaná

1 a cada cap de taula
 un llibre per llegir -

El bon caçador.

Alegret

U-na ma-ti-na-da fres-ca pi-ca-li

To-ni re-pi-ca-li To-ni m'en va-reiga nara ca-

-çar pi-ca-li To-ni re-pi-ca-li plà.

Una matinada fresca
picali Toni repicali Toni
m'en vareig anar a caçar
picali Toni repicali plà

No'n trovo caça ninguna
per a poguer-li tirar

Sino una donzella
que'n guardava'l bestia

La pastoreta dormia
no la goso a despertar

Cullo un pom de violestes
al pit les hi vaig tirar

Les violetes son fresques
la pastora's despertà

- Que voleu aquí bon jove
que'n veniu aquí a buscar? -

- El vostre amor pastoreta
si me'l volieu donar -

- l'heu de demanar al meu pare
i també al meu germà

l a mon oncle i a ma tia
i al meu oncle capellà

Que si ells us el donaven
per ben donada serà -

77
La Galandria.

No'm di - ri - es a - mor men d'a - que lla
ma - ti - na - da, que 'ns es -
- ta - vem con - ver - sant a la som - bra d'un ar -
- bre a la so - ca d'un xi - pre con - ver -
sa - vem nos - tre be, que de l'a - mor par - la -
- vem, ai trist de mi - jo'n soc la cau - sa.

78
L A C A L A N D R I A

No't recordes amor meu
d'aquella matinada
que'ns estavem conversant
a la soca d'un arbre
a la sombra d'un xipres
parlavem del nostre bé
que de l'amor parlavem
ai trist de mi jo'n soc la causa

De la Lluna la claror
ton rostre il-luminava
mentre' stavem conversant
va passar una calandria
la calandria va cantant
i per tot va pregonant
que'l dia arrivava
ai bon amor
quina anyorança

Veig la calandria venir
i'l cor se m'entristia
jo li dic molt humilment
- Calandria amorosa
no't llevis tan dematá
no me'n vinguis pas a dir
que'l ja arriba
si la gent me veu
tinc de fugir-ne

Res te de saber la gent
de nostra amor sincera
pei la gent ho sapigues
ne tindrien envaja
sols ho han de sabe'ls ocells
perque sentim igual que'lls
l'amor verdadera
els rossinyols i
les caderneres

L'un ja n'hi rentava'ls peus
 l'altre n'hi renta les cames
 el petit mes atrevit
 passa de la lliga cama

- Ai la mare que'm dirà
 quan me veurà tan mullada? -
 - L'escusa que li pots dar
 que t'ha mullat la rosada

La rosada de la nit
 que's molt fresca i regalada -
 A les dotze de la nit
 L'Enriqueta arriba a casa

Son pare agafa un bastó
 un altre la seva mare
 al ser-ne demà'l matí
 Enriqueta ja finava

ull

corroïon

a

La Rosada

15 fulls
avant

Al carrer mes alt

depressa

Al ca- rrer mes alt n'hi ha una fi- nes-
 -tre- ta pa-ssa un se- nyo- ret hi ti- ra una pe-
 -dre- ta re- que- tet- xec ci- ga- la la
 flor del ro- ma- ni la vi- o- la bos- ca- na.

Al carrer mes alt
n'hi ha una finestreta
passa un senyoret
hi tira una pedreta

requetetxec cigala
la flor del romani
la viola boscana

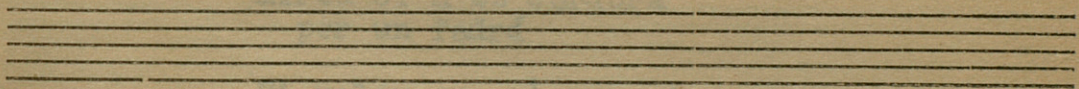
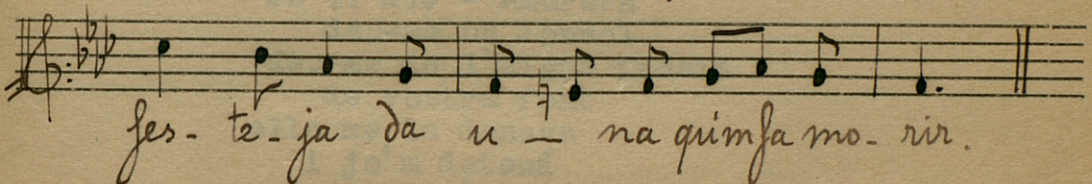
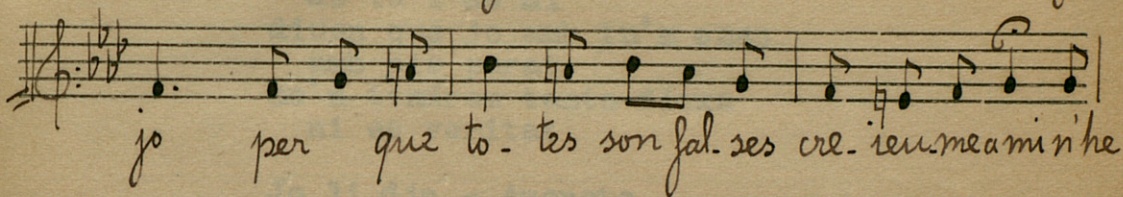
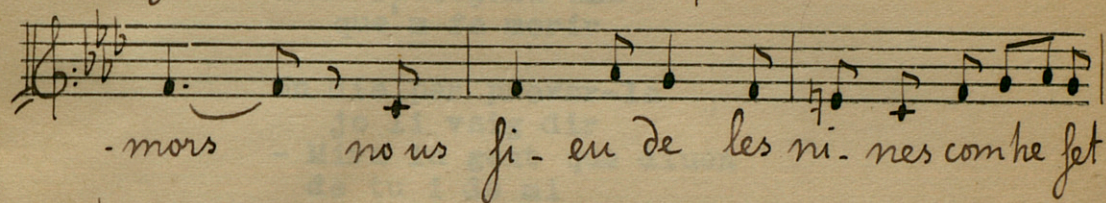
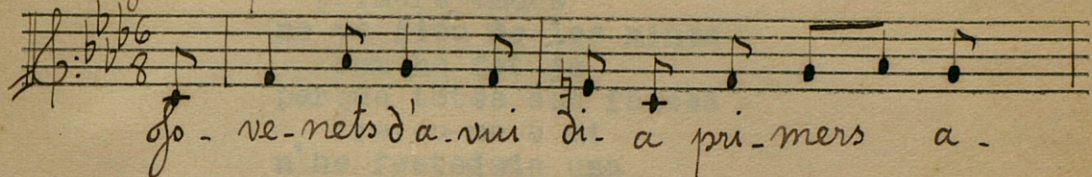
Qui pogues dormir
una nit amb ella
o dugues o tres
o mitja dotzena

Son pare ja ho sent
- Que's aixos Pepeta? -
- Pare's el gatet
que busca la rateta

Pare es el gatet
que busca la rateta
i si la pot haver
farán la sardaneta

Nous fien de les nines

No gaire depressa



Jovenets d'avui dia
 primers amors
 no us fieu de les nines
 com he fet jo
 perque totes son falses
 creieu-me e mi
 n'he festegada una
 que'm fa morir

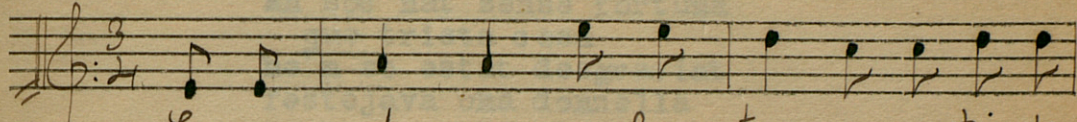
Un dia per provar-la
 jo li vaig dir
 - Mira la gent que diuen
 de tu i de mi
 diuen que jo amb tu'm caso
 amb pis parat
 no'n tindrem tanta ditxa
 ni es veritat

Jo li dic - Amoreta
 deu-me un consol
 deu-me de l'aigua fresca
 de vostra font
 ella me la donava
 i jo'm detení
 mireu si n'es cordura
 per un fadrí

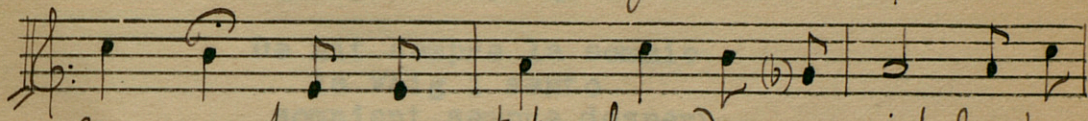
Si voleu que m'en vagi
 m'en aniré
 a les muntanyes mes altes
 que trobaré
 allà faré penitencia
 per mi i per vos
 passant tota la vida
 amb vostre amor

Cant d' Amor

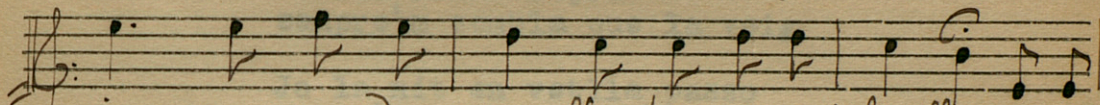
Moderat



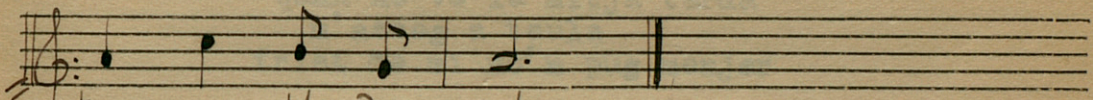
En soe nat sen-se for-tu-na que tris-ta



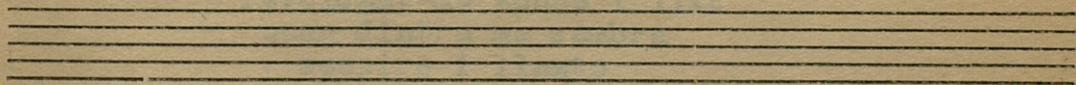
co-sa hen soe-sat ben des-gra-ciat fes-te-



-ja - va u-na don-ze-lla her-mo-sa i be-lla que poc



temps que m'ha du-rat.



Conte d'Amor 85
DESCONSOL

En soc nat sense fortuna
que trista cosa
he'n so estat desgraciat
festejava una donzella
hermosa i bella
que poc temps que m'ha durat

De nit sempre la somnio
la veig i sento
somniaant sempre despert
treu el cap a la finestra
com cada vespre
sempre'm sembla que la veig

Jo la nit en vetlla passo
i m'escarraço
per poguer-ne descansar
quan ne ve la mitja tarda
m'asseg a taula
trist de mi no'n pug menjar

Jo m'en entro dins ma cambra
amb febre i calma
revolcant-me sobre'l llit
quan dintra ma cambra
sospirs i llanto
trist de mi no puc dormir

Contemplant-la com va a missa
amb son sonriure
amb la gracia que ella hiva
amb lo aire que'lla porta
mes m'enamora
i mes me fa desesperar

A la verge del Roser
amb mos saber
li voldria demanar
que li fes tenir conciencia
amb sa valencia
perque'm volgues estimar

Cada dia al ser vespre
a sa finestra
un ocell hi va a cantar
i li conta les passades
i les angunies
que son amor me fa passar

Vos tan bella i tan hermosa
molt desdenyosa
corrent l'aneu a tancar
perque'l cant de l'ocellet
carinyoset
no us en vingui a molestar

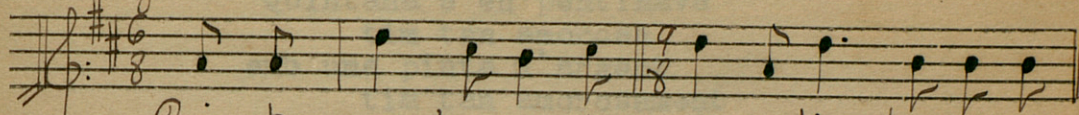
Vostre pare i vostra mare
a la meva cara
no s'ho han deixat de dir
que la vostra cabellera
hermosa i bella
no's pentina per a mi

De la vostra cabellera
hermosa i bella
si'n pogues tenir un cabell
a Madrit l'enviaria
perleta mia
per fer-ne un present al rei

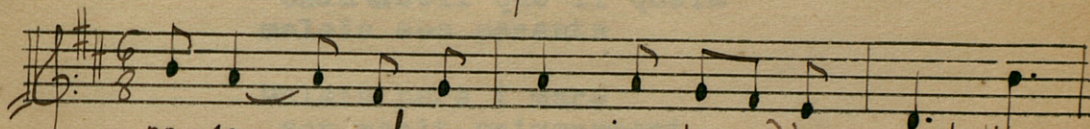
Perdoneu-me donzelleta
si amb ma paraula
us en vinc tan a labar
que'n el mon no n'hi d'altre
de flor tan bella
per poguer-ne contemplar

Quintana

Allegre



Quin-ta-na s'en pen-ti-na-va tim tan a-mo-



-ro-sa amb u-na pin-ta d'ar-gent tim



tan a-mo-ro-sa-ment.



88
Q U I N T A N A

Quintana s'en pentinava
tim tan amorosa
amb una pinta d'argent
tim tan amorosament

Cada ~~Q~~bell que li queia
maleia sos parents

Maleia pare i mare
son marit primerament

Son marit se l'escoltava
per una finestra ho sent

- Quintana quan te'n vaig pendre
n'anaves molt malament

De pedaços a la roba
n'hi portaves mes de cent

Naves per carrers i places
caritat per mor de Deu

Quan diumenge a missa anaves
hi anaves a peu batent

l ara hi vas en cotxe
per que no't vegi la gent

No podies menjar pa d'ordi
i ara'l menges de forment

En portes vestits de seda
sobrebrodats amb argent

N'anaves per les muntanyes
les rieres i els torrents

Havent de guantar tothor
la pluja la neu i el vent

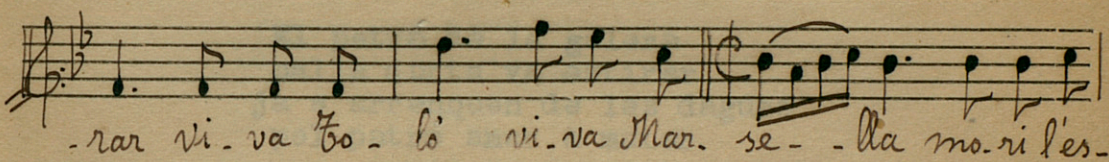
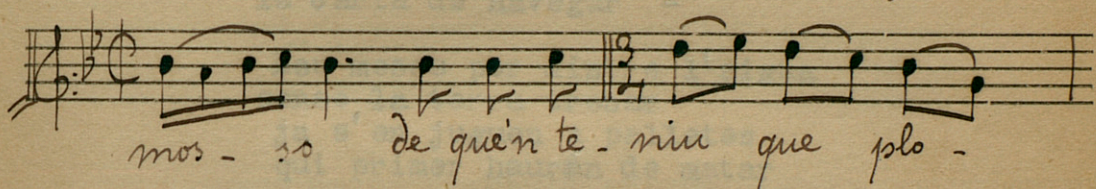
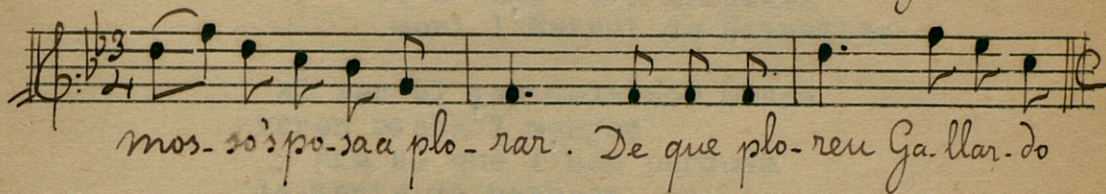
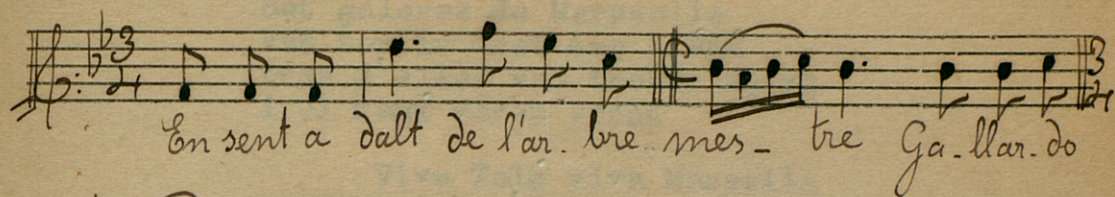
Ara corres per les cambres
trepitjant seda i argent

Sempre vas acompanyada
de **c**riedes mes de cent

Si aquest viure no t'agrada
a casa t'en tornarem

La carta de navegar.

90



91
La carta de navegar

Set galeres de Marssella
van sortir dret cap a Orá
tres d'elles van trobar boira
i el camí varen errar

Viva Toló viva Marsella
mori l'Estret de Gibraltar

Al ser al cap dels nou mesos
varen acaba'l menjar
- Ara si que l'hem perduda
la carta de navegar -

Nou mesos per dintre l'aigua
sense la terra trobar
ja s'en juguen a palletes
qui primer haurán de matar

El patró de la galera
palla curta va estirar
ja s'arrenquen de les dagues
pel patró anar a matar

Ell s'arrenca de la seva
per sa vida defensar
- Qui será el valent jove
que ma vida salvará? -

Al que m'en salvi la vida
un dot jo li vull donar
li daré una de mes filles
i els vaixells que tinx al mar

El mes petit va respondre
quan nostramo va acabar
- Jo será l'atrevit jove
que la vida us salvará -

- Puja dalt l'atrevit jove
dalt de l'arbre has de pujar -
Quanva ser dalt de l'arbre
ja s'en va posa a plorar

- Que teniu l'atrevit jove
que us en poseu a plorar? -
- No veig mes que cel i aigua
i les ones de la mar -

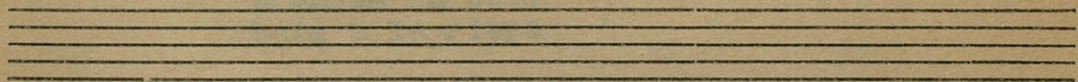
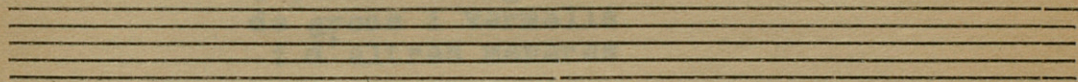
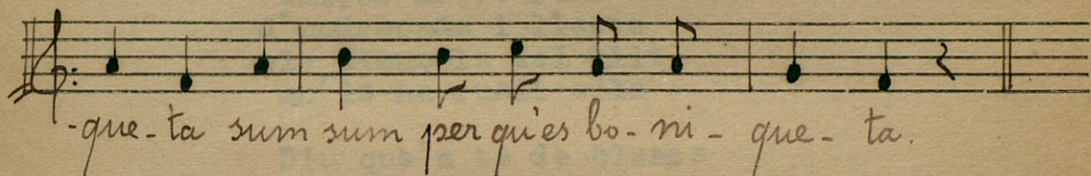
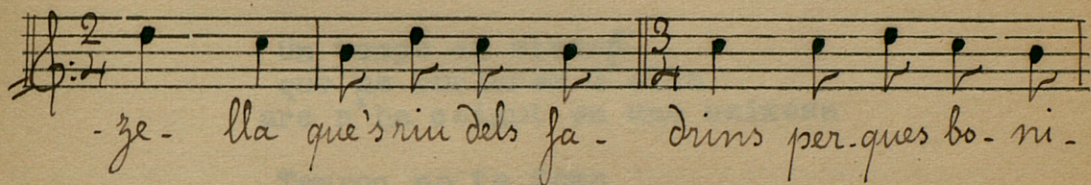
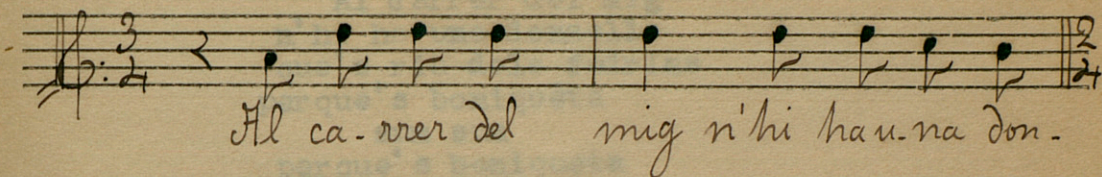
- Mes amunt l'atrevit jove
dalt de tot heu de pujar -
Quan a dalt de tot va ser-ne
ja s'en va posar a cantar

- Que veiu l'atrevit jove
que us en poseu a cantar? -
- Veig terra de Barcelona
les armes de la ciutat -

- Si en feia la gracia
que'ns en poguesim salvar
faria una capeleta
tota voltada de mar

La mare de Deu del Carme
posada'l mig de l'altar
navegant que la veuria
l'amiria a saludar

L'hort d'en Falguera.



El meu jardí
 la cantarella
 En cançons
 que ja s'ha fet vèncer -
 - Per on passarem
 que ningú no ho vegi? -
 - Passarem per baix
 per l'hort d'en Falguera
 Si en Falguera ho veu
 per la cantarella
 el qui cantava
 el qui cantava

94
L'hort den Falguera

Al carrer del mig
n'hi ha una donzella
que's riu dels fadrins
perque's boniqueta
sum sum
perque's boniqueta

Un temps en vindrà
que'ns burlarem d'ella
ara n'ha caigut en una baixesa

Tampoc no te fama
d'endregada i llesta
els llançols del llit
no'ls ha cusit ella

Diu que'n te de blancs
i també de negres
de grocs i vermells
i d'altres maneres

Diumente vinent
là conxorxa 's feta
armarem un ball
baix a la riera

En ser a mig ball
quina s'en espera
- Ens en hem d'anar
que ja s'ha fet vespre -

- Per on passarem
que ningú no'ns vegi? -
- Passarem per baix
per l'hort den Falguera

Si en Falguera ho veu
per la carretera
el cul endavant
el cul endarrera

L'un n'hi dona un ral
 l'altre una pesseta
 - l'ara ves pel mon
 a fer de burleta -

The page contains five staves of faint musical notation, which appear to be bleed-through from the reverse side. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines, though they are too light to transcribe accurately. The staves are arranged vertically, corresponding to the lines of the lyrics above them.

La donzella de Gironella

96

Moderat

Handwritten musical score for 'La donzella de Gironella'. The score is written on five staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderat'. The time signature is 2/4. The lyrics are written below the notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are in Catalan.

A Gi - ro - ne - lla hi ha una don -
ze - lla que's de ri - lla - ba i m'en
fa pe - nar si els seus vo - li -
- en i els meus ai - ce - di - en jo de - sit - ge -
- ri - a po - guer mi ca - sar.

97
La donzella de Gironella

A Gironella n'hi ha una donzella
que's de Vilabella i m'en fa penar
si els seus volien i els meus accedien
jo desitjaria poguer-m'hi casar

Una roseta en te a la cara
una a la cara i un altra al front
que per a mi son dugues estrelles
que il' luminarien fins al fi del mon

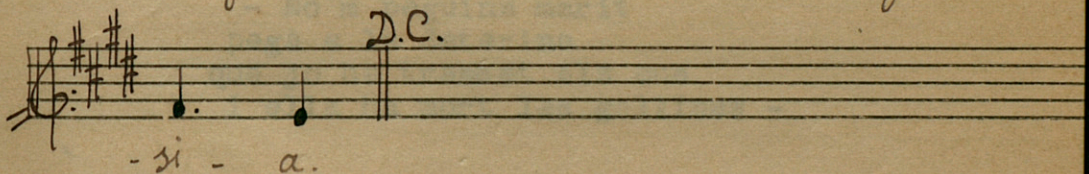
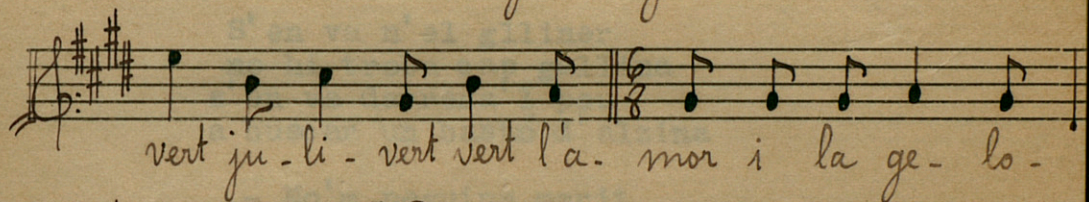
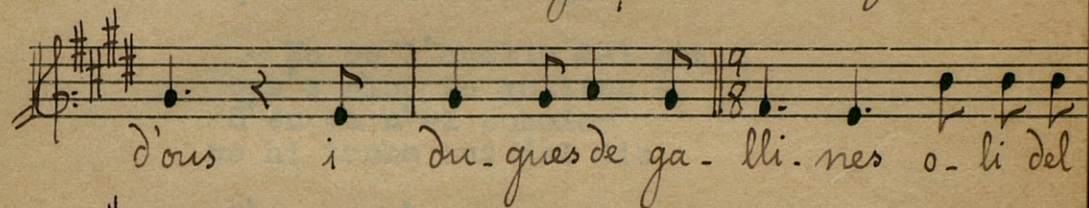
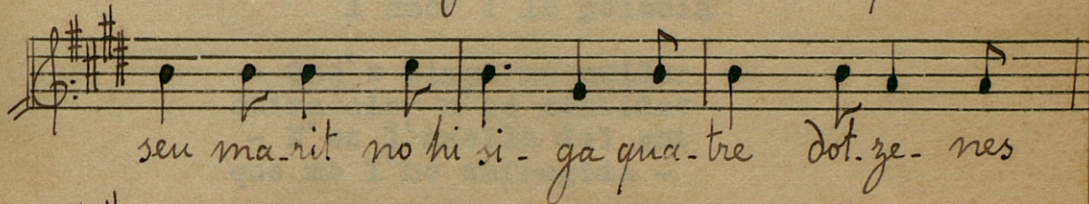
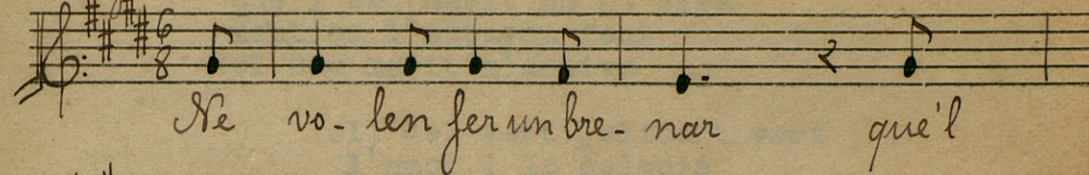
Quan me la miro voltada de roses
qu'ella s'en passeja peltadaixos carrers
penso en sa mare si no fos tan boja
ja fora casada i ara no n'es

A Sant Andreu hi ha balles a plaça
gentil moreneta divertim-nos bé
que ja serà l'última vegada
que amb tu nineta potser ballaré

Al ser allà al pont de Tordera
en vaig gira endarrera i' m vaig posa a plorar
a deixis nines amoroses que me sou la causa
que jo me'n tinc d'anar

La brenada

Allegre



En vone fer un breñar
que'l seu marit no hi siga
mentres l'estaven fent
el seu marit n'arriba

oli del vert julibert vert
l'amor i la gelosia

- Que's aixos ma muller
quina olor n'he sentida? -
- N'es l'orella del gat
que me l'he sufregida -

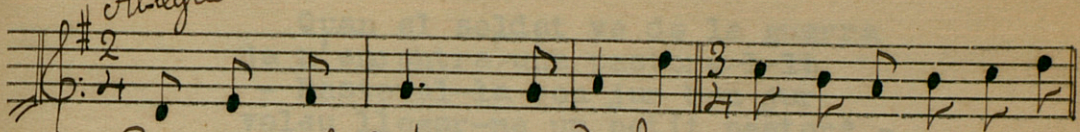
- No es l'orella del gat
que's olor de gallina -
S'en va n'el ponedor
no hi troba ous del dia

S'en va n'el glliner
no hi troba cap gallina
s'en va darrera'l pou
a buscar un bastó d'alzina

- No'm peguins marit
pega a la Caterina
que jo he trencat els ous
i ella ha mort les gallines -

La Pastorel·la

Allegre



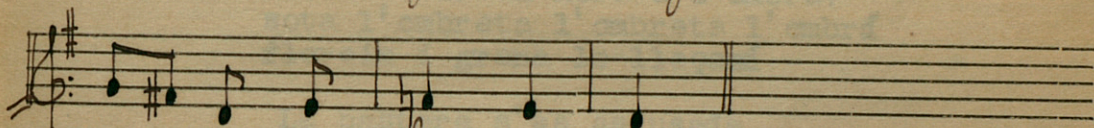
Luan un sol· dat ve de la guer· ra si n' en· con·



- tra u· na pas· to· rel· la ah pas· to·



- rel· la bon jorn bon jorn i ho· leu llo·



- gar un jo· liu pas· tor?

101

L A P A S T O R E L - L A

Quan el soldat ve de la guerra
ja n'encontra una pastorel-la
- Pastorel-la bon jur bon jur
voleu llogar-ne un petit pastor? -

- Vos soldadet feu vostra via
porteu espasa i carabina
també porteu vostre sarró
no'n feu la cara de pastor no -

- Ni vos tampoc madamusel-la
no'n feu cara de pastorel-la
blanca'n sou com un lleçanà
les pastorel-les no'n son aixis

Voleu venir gentil pastora
voleu venir un hora a l'ombra?
sota l'ombreta l'ombreta l'ombra
floreix i grana lo lleçanà -

La pastora s'es escusada
diu que son pare l'ha cridada

- Torneu torneu demà l matí -

- A les tres hores ja seré aquí -

Les quatre hores ja son tocadés
la pastora no hi es encara
el pastoret prou hi ha anat

- La pastorel-la m'ha ben trompat -

La jutgesa

Handwritten musical score for "La jutgesa" in 2/4 time. The score consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written in Catalan and are aligned with the notes on the staves.

Staff 1: jut- ge n'es- tà ma- lalt jut- ge de l'an- di-
Staff 2: en- cia el van a vi- si- tar
Staff 3: pa- ssan de mes de tren- ta la rà la
Staff 4: rà la rà la la ra la ra ra la
Staff 5: la la la.

LA JUTGESA

Jutge n'està malalt
 jutge de l'audiència
 el van a visitar
 pasen de mes de trenta

lará lará larálalara larará la la la la

No hi van pel jutge no
 que hi van per la jutgesa
 - Jutge quan seras mort
 quin marit vols que prenga?

El del barret rodó
 el de la capa verda? -
 - Calla calla muller
 deixa'm sortir d'aquesta

Te'n trencaré un bràç
 o'ls ossos de l'esquena -
 - Calla calla marit
 no'n sortiràs d'aquesta

Te'n faré un parell d'ous
 amb una salsa verda
 te'n faré fer un vestit
 forrat de panyo negre

Vindrán els capellans
 cantant el leri leri
 jo'm vestiré de dol
 i vindré al teu darrera

La gent quan me veuran
 diran "Quina viudeta"
 jo n'abaixaré'l cap
 i faré larialleta

Sant Josep.

Sant Jo - sep e - ra fus - ter — in. na

vi - gue - ta se - rra - va i el seu co - si Joa -

- net a tre - va - llar l'a ju - da - va tu - run

- tai. na tu tu ru ma tu - run. tai. na tu tu ru

mai. na.

Sant Josep era fuster
i una vigueta serrava
i el seu cosí Joanet
a trevallar l'ajudava

turuntaina tuturumá
turuntaina tuturumaina

- Oncle pujeu a esmorzar
menjarem una arengada
a la tia que's al llit
li faré una bona salsa

Jo la tastaré primer
amb una bona cullerada
i despres hi tornaré
amb una bona lloçada -

- Calla calla Joanet
que't daré una bofetada -
- Pagueu-me lo que'm debeu
i torneu-me la guitarra -

- Calla calla Joanet
que aixos no n'ha anat de males
si tu focis bon minyó
te'n faria una gran gala

Te'n faria fe un vestit
remontat de cançalada
barretet de fideuets
per botó una butifarra

Sabatetes de canyella
mitjetes de mel melada
et compraria un tamborí
un tamborinet de França

Per a fer patum patum
per a fer patum pataina

El pobre banyes.

106

Temps de marxa.

A on ne tens la mu-ller que no
la veig en tot ca-sa. Els fra-res de la Mer-
ce ja me l'han en-man-lla-va-da feu-li
llum feu-li llum al po-bre ba-nyes feu-li llum.

107
El pobre Banyes

A on ne tens la miller
que no la veig en tot casa -
- Els freres de la Mercé
ja me l'han enmanllevada

feu-li llum
feu-li llum al pobre banyes
feu-li llum

Quinze dies, quinze nits
encara no me l'han tornada
que quan ella tornarà ja n'
ji n'hi vull trencar una cama

De la cama vindrà l'brac
del brac vindrà l'espina
Mentre l'marit diu aixos
la muller puja l'escala

- Deu te guard el meu marit -
- La muller ben arivada -
- Aquí tens tres unces d'or
que'ls freres me les han dades -

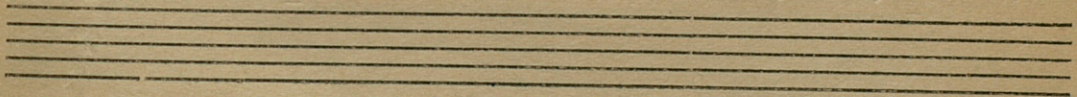
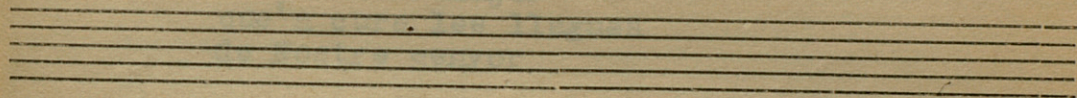
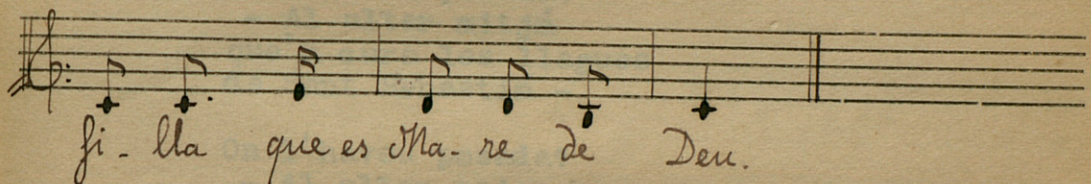
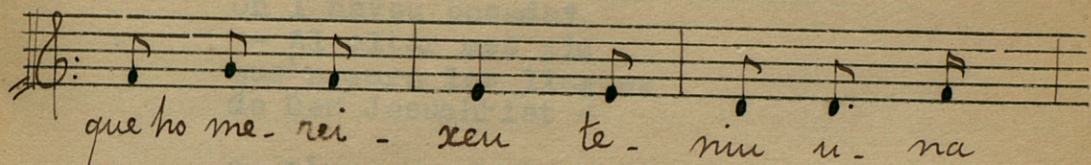
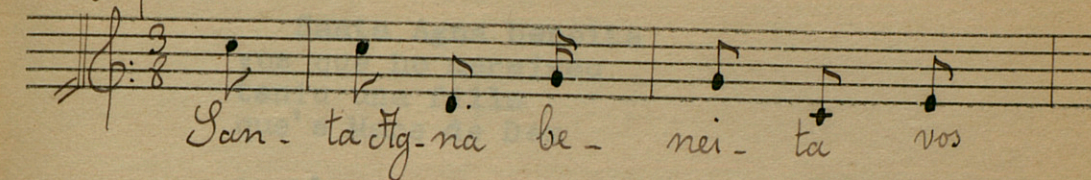
- Quina feina t'han fet fer
que tan be te l'han pagada? -
- Me'n han fet rentar i planzar
i també passar bugada -

- Tor-n'hi tor-n'hi ma muller
tor-n'hi tres cops la setmana
que jo ja m'estaré l'llit
amb les banyes cargolades

Amb set dobles de llençols
i set ~~set~~ dobles de flaçades
que'ls freres de la Mercé
molt be paguen lo que manen

Santa Agna beneita

Depresset



109 -
Santa Agna beneita

Santa Agna beneita
vos que ho mereixeu
teniu una filla
que's Mare de Deu

On l'havau posada?
- Al altar mes xic
que'n cura les llagues
de Deu Jesuchrist -

On l'havau posada?
- Al altar mitjà
que'n cura les llagues
de Sant Sebastià -

On l'havau posada?
- Al altar major
que'n cura les llagues
de Nostre senyor

Divendres Sant

Moderat religiós

Ve - nin el di - ven - dres sant el

di - ven - dres en bo - na ho - ra tro - va - ren Je - sus en

creu com li po - sen la co - ro - na com li

po - sen la co - ro - na.

111

D I V E N D R E S S A N T

Ara'n ve el Sant Diumenge
el sant diumenge de rams
les taules seran parades
parades de palma i ram
parades de palma i ram

Mentres que la palma's dona
sens fa un sospir molt gran
respon el beneit sant Pere
- El bon Jesus que us fa mal? -

- Jo ja t'ho diré a tu Pere
també a tu cosí Joan
Divendres sant a la tarda
en creu a mi'm clavarán

N'hi haurá la meva mare
que m'en ploraré'l devant
també santa Magdalena
que l'anirá consolant

També hi haurá'l barataire
tot ho anirá baratant
també hi haurá'l senyor jutge
que tot ho anirá jutjant

Tota la nit el jutjaven
la nit de lo dijous sant
Divendres sant a la tarda
en creu l'anaven clavant

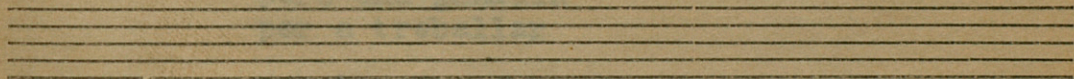
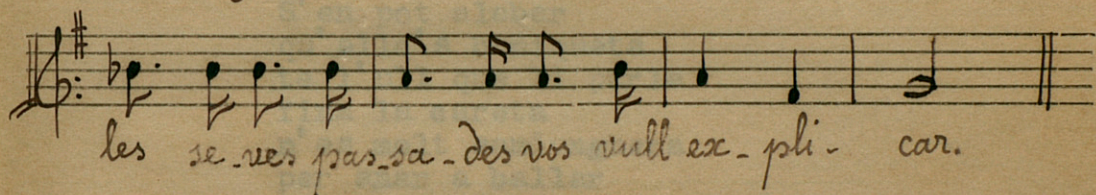
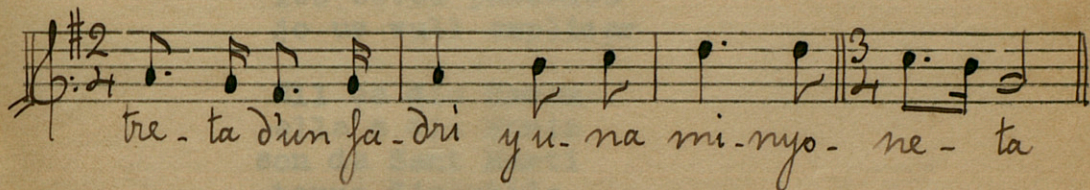
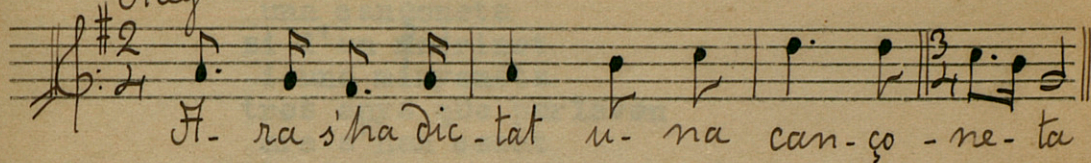
Veniu el Divesdres sant
el Divendres en bon'hora
trobareu Jesus en creu
com li posen la corona

A l'un cantó Sant Joan
a l'altre Nostra Senyora
la Mare de Deu als peus
que les llaques li adora

El mal casat

112

Allegre



Ara s'ha dictat
una cançoneta
si d'un padrinet
i una minyoneta
tres anys que parlaven
ara s'han casat
les seves passades
jo us vull explicar

Ell es diu Ramon
ella's diu Maria
son de Sant Marti
terra divertida
ell es fill d'un sastre
i fa de sabater
ella n'es pubilla
de ca un carnicer

S'en pot alabar
qu'ella's boniqueta
te l'ull que li parla
fina la careta
n'es molt sandunguera
per anar a ballar
pero una gandula
per a treballar

Jo m'hi vaig casar
sols per la hermosura
jo pobre de mi er
era un criatura
quatre centes lliures
li van dar de dot
al cap de tres mesos
s'ho va gastar tot

No sab de cuinar
ni de fe escudella
un dia va fer
caragols amb seba
espinacs i bledes
hi va barrejar

(faltava una línia)

114

quins menjars me fa

Jo us diré que fa
des de que's casada
no vol treballar
diu que te migranya
en geu tot el dia
i's atipa bé
penes no n'hi falten
an el sabater

Parlant de filar
ja se'n posa altiva
me diu que no pot
que no te saliva
tot el fil que gasto
l'haig de fer filar
si això dura gaire
no ho podré aguantar

No sab de rentar
ni passar bugada
i diu que'l cusir
tampoc li agrada
sempre amb les veines
se'n posa a garlar
tot el dia passa
sense treballar

Per ana'l sarau
sempre està aixerida
ella se'n hi va
amb molta alegria
jo m'en quedo a casa
amb els sabatots
ella se'n v'al ball
a fer lo que pot

Amb tots els veïns
ja s'ha barallada
quatre cops o cinc
ja l'han arrestada
si jo vull reptar-la
se'n fica a cridar

115
la capa per força
jo tinc d'aguantar

L'estat de casat
prou n'es vida bona
no pas per a mi
que tinc mala dona
que nomes n'es bona
per dormir i gastar
lo poc que jo guanyo
prompte ho va a gastar

Caseuse fadrins
amb una pagesa
no us enganyi el dot
ni la boniquesa
feu que sigui bona
per a treballar
que la boniquesa
no us donará pà

L'Anunciació

Allegre

Pas-tors de la muntanya que vi-

viu amb gran re-cel amb gran re-cel des-per-

tens baixen lu-e-go que n'és nat el rei del
torrada

Cel vo-ra mig di-a can-ta i re-fi-la to-ca Pas-

qual re-pi-ca el tim-bal ram-pa-ta-plam ram-pa-ta

plam que en son fes-tes d'a-le-gri-a san-tes

Pas-ques de Na-dal.

Pastorets de la muntanya
que viviu amb gran recel
amb gran recel
desperteus baixeu luego
que n'es nat el rei del cel

Vora mig dia canta i refila
toca Pasqual ràpica'l timbal
ram patapam rampatapam
tot son festes d'alegria
Santes pasqües de Nadal

- Qu'es aquest soroll que sento
an 'quest'hora en el corral
en el corral
espereus que si jo baixo
sabreu qui es En Pasqual -

- Ai Pasqual no t'hi enfadis
que soc un angel del cel
angel del cel
que aquí vinc a nunciar-vos
que n'es nat el rei del cel

L' ocellet*Allegre*

Un po-me-ret — Den me'n ha dat —

un po-me-ret — Den me'n ha dat —

de po- - me-tes n'as ca-re-gat que n'on sab

vire per. que n'on sab de ben ai -

mar que n'on vi- ra que n'on vi- ra.

Un pomeret Deu me'n ha dat
un pomeret Deu m'en ha dat
de pometes n'es carregat
que no'n sab viure
perque no'n sab
de ben, aimar que no'n viurá
que no'n viurá

De vermellletes la mitat
un ocellet se m'hi ha posat

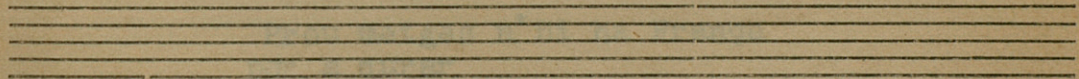
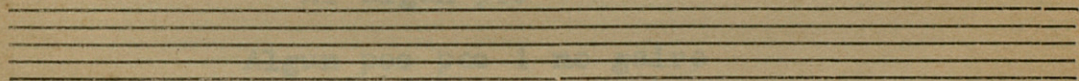
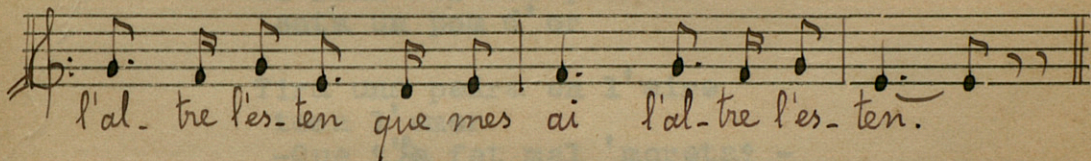
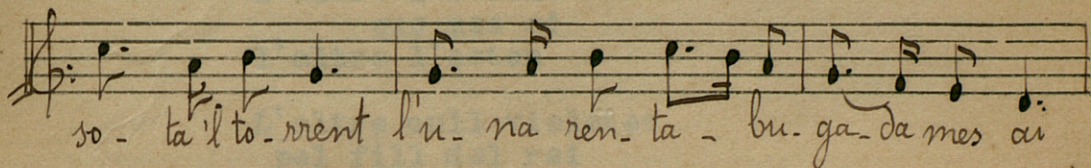
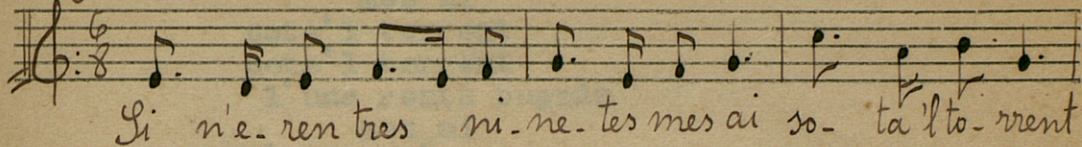
Un caçador li ha apuntat
- Ai caçador no'm tiris pas

Que del rei so l'enamorat
m'ha fet un bec sobradaurat

Jo menjo dintre del seu plat
i fins dormo'n el seu costat

El fill del rei.

Moderat



Si n'eren tres ninetes
mes ai

sota'l torrent

sota'l torrent

l'una rentà bugada

mes ai

l'altre l'esten

que mes ai

l'altre l'esten

L'altre cull violetes

pel fill del rei

el fill del rei passava

sota un pom d'or

Tira una pedra en l'aire

toca l'amor

-Que t'ha fet mal 'moreta? -

- Ai algun poc

Algun poc poc i no gaire

en mig del cor -

- Si t'he fet moreta

be's curarà

Prou metges n'hi ha França

per a curar

i si aquestos no hi basten

d'altres n'hi ha

Prou diners hi han en bossa

per a pagar

si aquestos no basten

mes n'hi haurà -

- A l'horta del meu pare

un'herba hi ha

cura del mal d'amor

neu-la a buscar

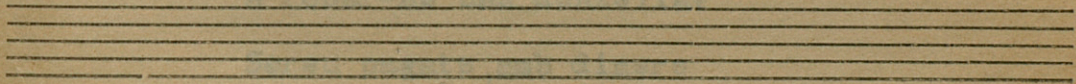
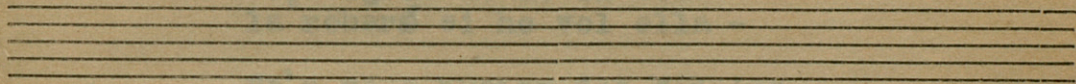
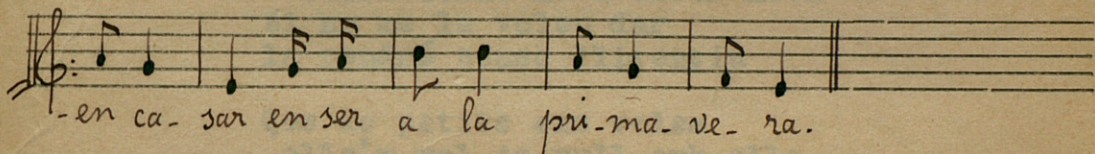
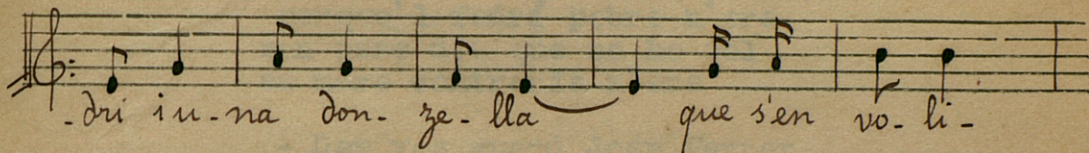
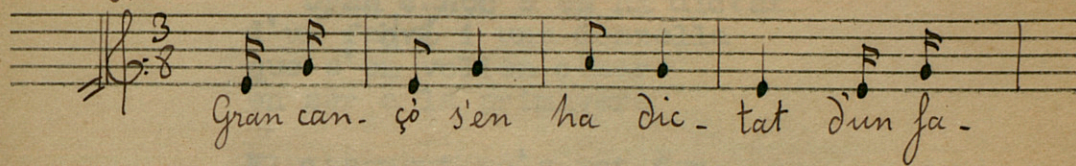
Mentres son a buscar-la
toquen a morts
La Marieta es morta
Deu la perdó

On li farán l'absolta
sota'l balcó
ni en balcó ni en finestra
ni en finestró

Sols sota una reixeta
fa oració
l'oració que ella feia
llantos i plors

La Laieta

Moderat



Gran cançó s'en ha dictat
d'un fadrí i una donzella
que s'en volien casar
en ser a la primavera

El casament no's pot fer
perque'l fadrí pobre n'era
son pare diu que no ho vol
sa mare contraria n'era

- Deu vos guard Joan Ferrer
vostra filla ha d'esser meva
si no me la voleu dar
la pendré sense llicencia

Que de petits ens volem
ella'm vol jo vull amb ella
~~si~~degrat no me la deu
la robaré si ho vol ella -

Se'n va a buscar dos fadrins
els dos de la bandolera
- Voleu venir-ne fadrins
a robar-ne una donzella?

Sereu pagats amb diners
amb pa i vi i amb fartanera
i també si tant convé
hi haurà un bes de la donzella -

A les dotze de la nit
ja n'hi truquen la finestra
- Joan Ferrer baixa a obrir
que m'arreglarás la rella

M'en ferrarás el cavall
de les potes de darrera
ja manxaré a la fornai
i t'aguantaré les aines

Joan ferrer baixa a obrir
sens saber lo que li espera
entren dins els dos fadrins
els dos de la bandolera

Al primer cop de martell
tres panyalades li peguen
la primera'l mig del cap,
l'altra al bell mig de l'esquena

La tercera'l mig del cor
la que li dona mes pena
el robador puja dalt
per robar-ne la Laieta

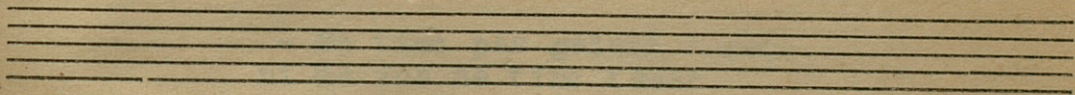
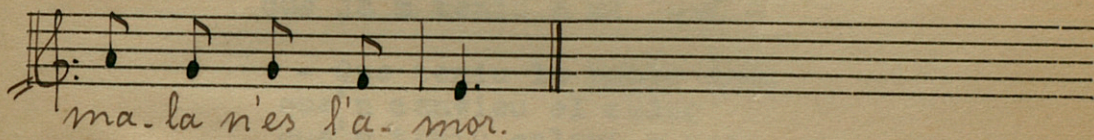
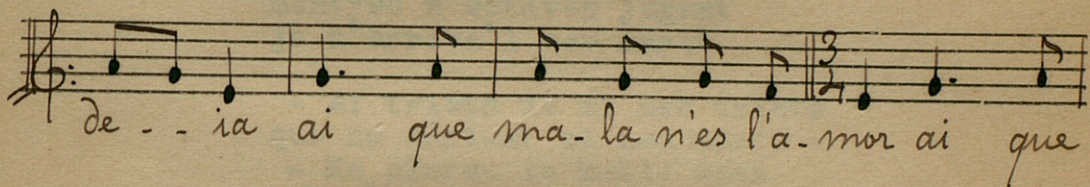
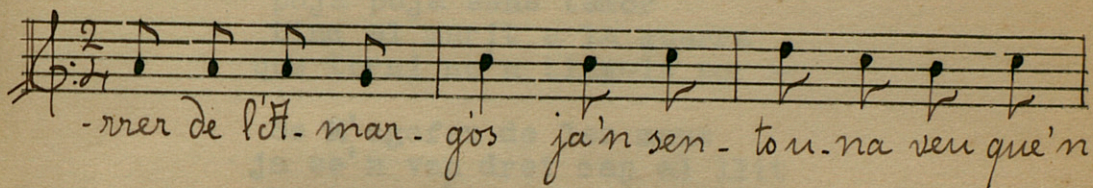
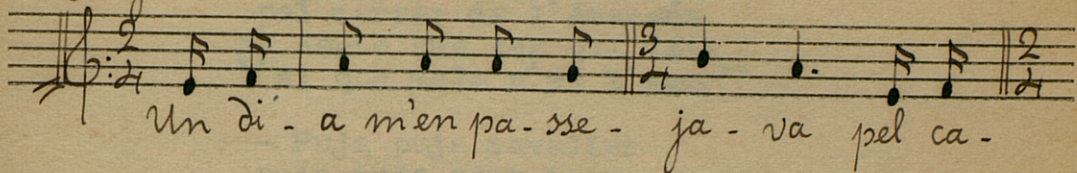
La puja dalt de cavall
fugint per la carretera
al veure son marit mort
la muller surt en finestra

- Justícia de part de Deu
deu-me'n la raó si es meva
que m'han matat el marit
per robar una filla meva

M'han deixat sis fills petits
set amb el que porto al ventre
al dia quatre de Maig
regalada Primavera

La sorpresa.

Allegret



Un dia m'en passejava
pel carrer de l'Amargós
ja sento una veu que deia
"Ai que mala n'es l'amor"

- Puja puja cavaller
puja puja sens temor
tinc el marit a la guerra
que torni no'n tinguis por -

Se n'agafen de les mans
ja se'n van dret cap al llit
mentres n'estaven jugant
ja n'arriba'l seu marit

- Ai trista de mi mes trista
que ha arribat el meu marit -
- No ploreu la noble dama
que ja'm teniu a mi 'quí -

- Que teniu la noble dama
que'n canvieu el color
que'n teniu galant a casa
o de mi teniu temor? -

- No tinc pas galant a casa
ni de vos ne tinc temor
he renyit amb la criada
la mes bona i la millor

Perque m'ha perdut les claus
de lo mes alt mirador -
- No ploreu la noble dama
que d'or us les farà jo

De qui es aquell sombrero
que porta tant de galó? -

- Aquell sombrero marit
per a tu'l vaig comprar jo -

- Gracies gracies ma muller
que barrets que tindré jo
de qui aquella espasa
que te un puny que sembla d'or? -

- Aquella espasa'l marit
per a tu l'he comprat jo -
- De qui es aquell cavall
que està baix del mirador? -

- Aquell cavall nava perdut
per a vos l'he cullit jo
perque se que us agraden
i perque es un cavall bô

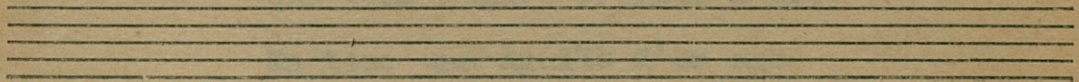
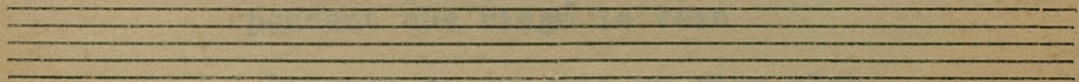
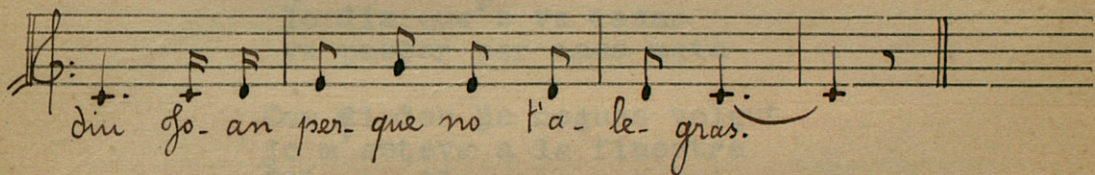
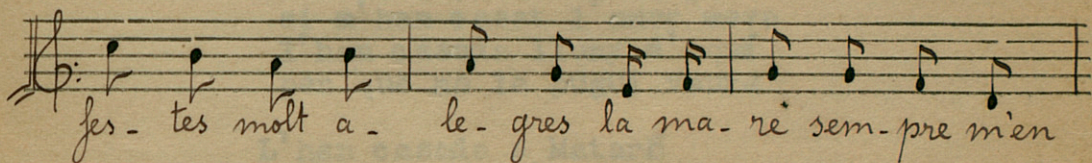
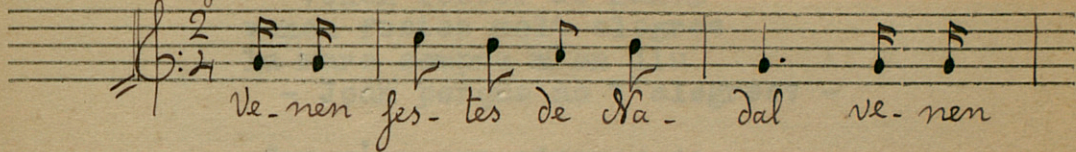
- Qui es aquell cavaller
que està dalt del mirador? -
- Mata'm mata'm mon marit
que la culpa la tinc jo -

- Que t'en mati Deu del cel
la mare que't portà'l mon
que jo m'en torno a la guerra
que allà ningú es traïdor -

Conformació

129

Alegret



CONFORMACIÓ

Venen festes de Nadal
venen festes molt alegres
la mare sempre m'en diu
- Joan perquè no t'alegres? -

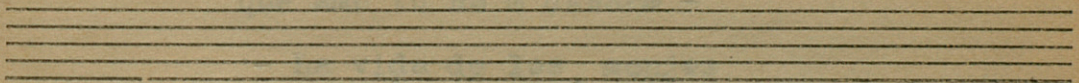
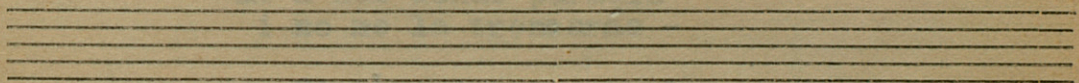
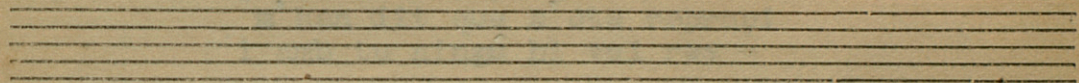
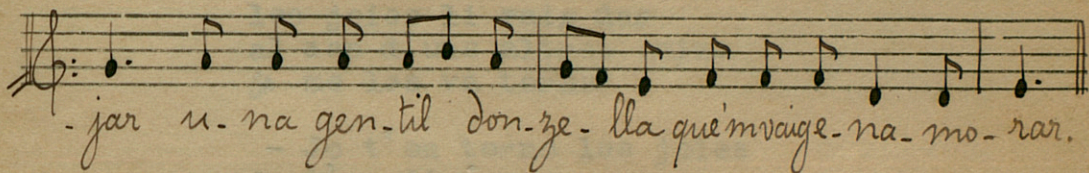
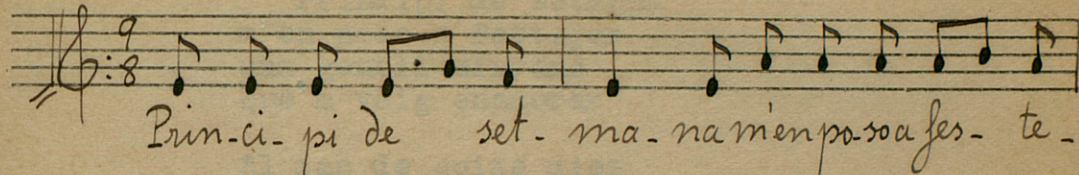
Com m'en puc alegrar jo
si m'han casat l'amor meva
l'han casada lluny d'aquí
per que no la pugui veure

L'han casada a Mataró
que es lo que'm dona mes pena
lo dia que's va casar
va passar per casa meva

Com si deu ho hagues volgut
jo m'estava a la finestra
Ella va llençar un sospir
pensant que ningú la veia

Despres va arrenca un gran plor
i jo plorava mes que ella
lo que m'aconsola ami
que tinc dugues prendes d'ella

En tinc una agulla d'or amb
amb dugues pedres vermelles
també tinc un mocador
tot brodat amb seda verda

Temps perdu*Moderat*

Principi de setmana
m'en poso a festejar
una gentil minyona
que'm vaig enamorar

Al cap de quize dies
les joies li vaig dar
al cap d'uns altres quize
ja me les va tornar

- Jo t'en torno les joies
jo t'en diré perque
m'han dit que n'ets repropí
i amb tu ningú hi vol res -

- Repropí o no repropí
minyona que hi faràs
me n'has donat paraula
i no me la trencaràs -

- Si t'he donat paraula
jo te la trencaré
primer me'n faré monja
que amb tu no'm casaré -

- La vida de les monjes
jo te l'explicaré
n'hauràs d'estar tancada
sense veure'l carrer

Adeuasia ma sogra
jo m'en vaig carrer avall
malaguanyats els passos
malaguanyat treball

La surra.

U - na can-çons vull can-tar no se si us a-gra-da -

-rà. N'e- ra un ho-me i n-na do-na que es fe -

- ien la vi-da bo-na suc-ce - i - suc-ce -

- i a- ra us ho vull a - nar a - dir.

La present canço' era cantada per la can-
sonàrie tot encenent el foc dels fogons sobretot
en l'hora de sopar.

Una cançó vull cantar
no se si us agradarà
n'es d'un home i una dona
que's feien la vida bona
succedí succedí
lo que jo ara us vaig a dir

Un dia's determinà
d'anar-se'n a passejar
pen sant-se que'll no ho sabia
va fer grossa bojeria
la va fer la va fer
i ell luego ho va saber

Al arribar de passejar
gran cortesia n'hi va dar
- Deu la guard la mi senyora
m'alegro qu'estigui bona
del passeig del passeig
tan alegre com la veig

+ Perdona'm el meu marit
per dona'm si t'ho dit -
Me la fa despullar nua
n'hi venta una grossa surra
li va dar li va dar
per morta la va deixar

S'en alça com un serpent
i amb gran rabia va dient
- Podria ser ben casada
i ara me'n veig ben llençada
ai ruí ai ruí
be t'en tens de penedir -

Son marit que ho va sentir
les hi torna a repetir
n'hi feia besar l'estola
corria com una bola
per ací per allà
sens poguer-la conseguir

Si una veina no hi baixa
prou l'acaba de matar
les dones son batxilleres
que per tot se'n fiquen elles
per aixó i per alló
les dones porten bastó

Ora pronobis

Les do - nes del men ca - rrer no -

par. lo pas per to - tes son a - mi - gues del rec -

- tor mes que de la ma - jor do - na

O - ra pro - no - bis.

O R A P R O N O B I S

Les dones del meu carrer
no parlo pas per a totes
son amigues del rector
mes que de la majordona

Ora pro nobis

Diu que volen fer un brenar
que'ls seus marits siguin fora
quan ne son a mig brenar
el marit truca la porta

- Que fa aquí senyor rector
que fa aquí an 'questes hores? -
- Aquí n'estic confessant
an aquesta pobre dona

Que si no li deu remei
no hi ha dona per un' hora -
- El remei que jo li daré
en serà un cop de pistola

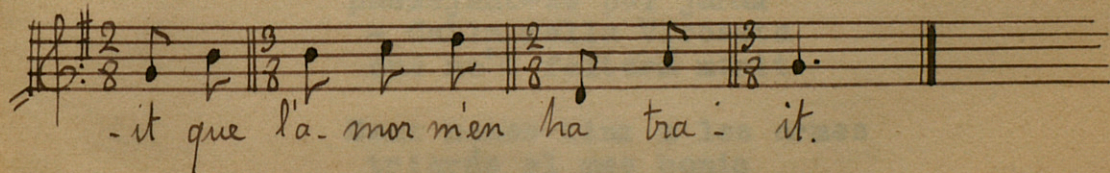
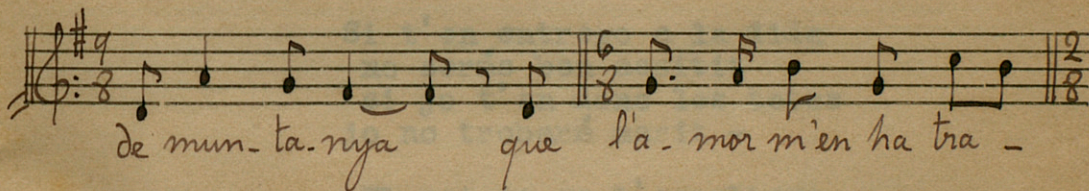
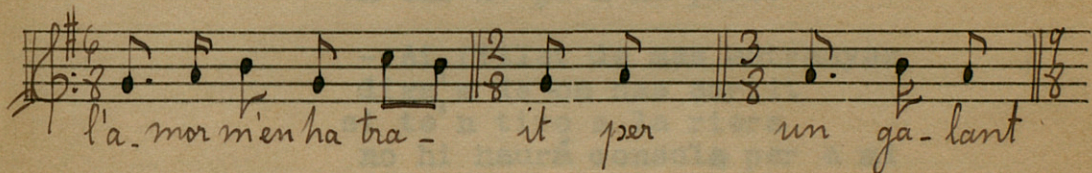
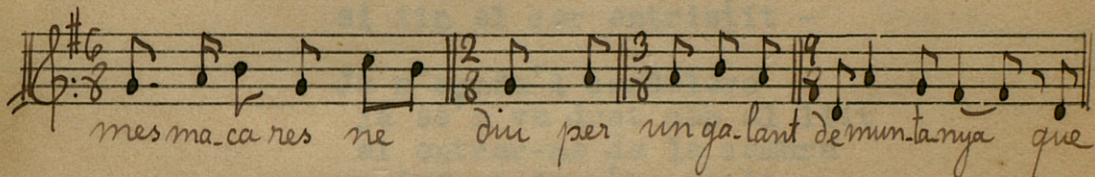
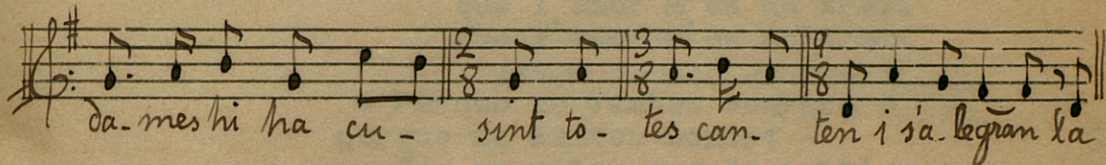
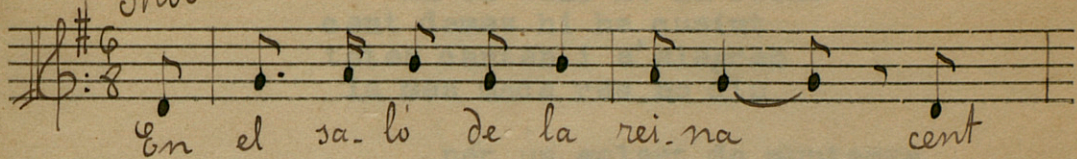
¿a vosté senyor rector
li llevaré la corona -
i aixís tindrà escarment
de no anar a confessar dones -

Quan el rector sent aixos
de la finestra'n fa porta
i amb les calces a la ma
corria per tot el poble

Galant de Muntanya

138

Moderat



En el saló de la reina
cent dames hi ha cusint
totes canten i s'alegren
la mes maca res no diu

per un galant de muntanya
que l'amor m'en ha trait
que l'amor m'en ha trait

per un palau de muntanya
- Perque no canteu senyora
perque no canteu bonic? -
- Com en voleu que jo canti
si tin el cor entristit -

Ja n'agafa'l candelero
ja se'n va dret cap al llit
al entrar-ne de la cambra
un infant ja n'ha parit

- Ai fillet de mes entranyes
diga'm de on has sortit
si te'n tiro a la riera
no hi haurà consola per a mi

Si t'en entrego a la dida
no seràs ben assitit
si jo t'en dono les tetes
jo no trobaré marit -

El rei ja se l'escoltava
passejant-se pel jardí
- Calla calla Viroseta
que no't faltará marit

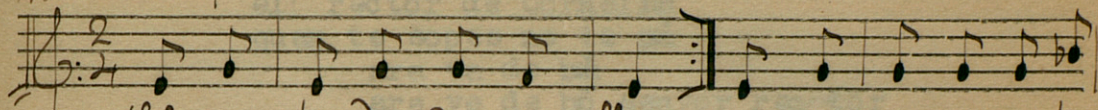
Dent homes tinc a les armes
triarás el mes bonic
i si cap d'ells no t'agrada
ja te'n casarás amb mi

Que tinc la dona molt mala
que s'acaba de morir
i si Deu no me la mata
jo ja la faré morir -

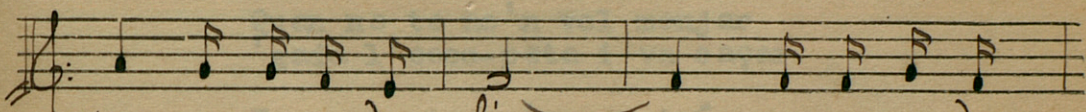
- Cal·leu cal·leu el mal home
no la vulgueu fer patir
que lo qu'ara feu amb ella
també ho farieu amb mi.

El rector de Cornellà

no massa depressa



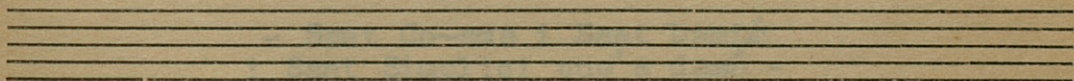
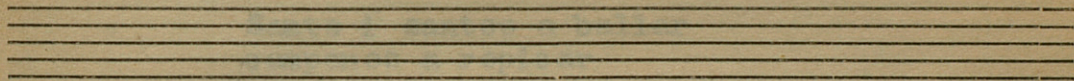
El rec- tor de Cor- ne- llà quan te so- pes no te



pa a- ra va de bo a- ra va de



bo se- nyor rec- tor a- ra va de bo d'a llò mi- llo.



El rector de Cornellà

142

El rector de Cornellà
ell rector de Cornellà
quan te sopes no te pà
ara va de bô
ara ve de bô senyor rector
ara va de bô d'allò mil·lor

Quan ne te no'n vol menjar
'gafa l'esco-peta i va caçar

Tres ninetes n'encontrà
- Nones voleu confessar? -

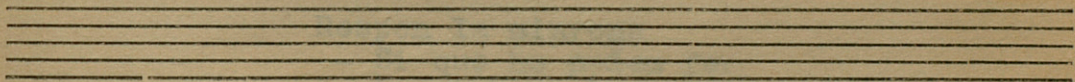
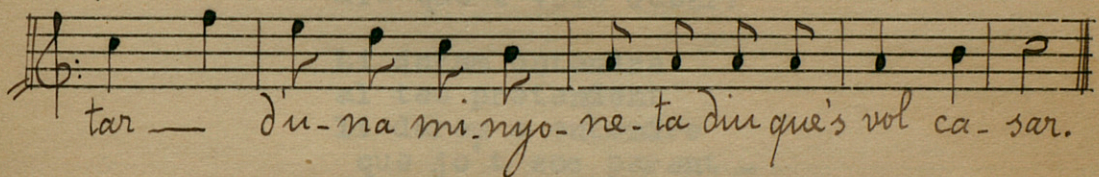
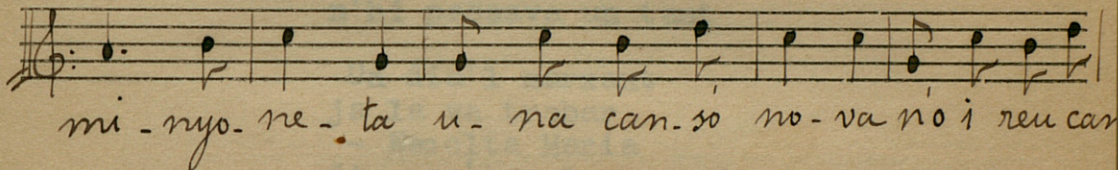
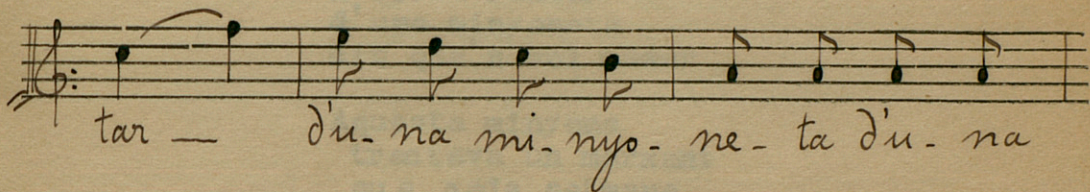
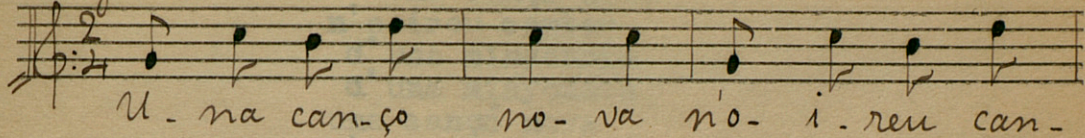
- On hi podriem anar? -
- A darrer' aquell altar -

Quan son ~~amig~~ confessar
l'alta's po-sa a tremolar

Sants i santes a ballar
campanes a repicar

La gent del poble hi va anar
- Senyor rector quina festa hi ha? -

- Sant Cosme i Sant Damià
i Sant Simplicí que's demà -

El babau Cistella*Alegre*

El Babau Cistella

Una cançó nova
n'oireu cantar
d'una minyoneta
d'una minyoneta
una cançó nova
n'oireu cantar
d'una minyoneta
diu que's vol casar

Aquesta minyona
tractava un marxant
que cada setmana
n'hi passava un tant

Un dia'l marxant
ja la va trobar
- Escolta Maria
diu que't vols casar?

Li darem entendre
al teu pretendent
li darem a entendre
que jo't soc parent -

Respon la minyona
- Si que ho podem fer
que'l jove que'm caso
es minyo de bé -

- Direm que't soc oncle
un oncle carnal
mai que't vingui a veure
que no pensi mal -

El dia de bodes
n'estaven sopant
ja n'arriva l'oncle
tot desesperat

145
N'arriva a la porta
se'n posa a trucar
el nuvi de dintre
contesta -mQui hi ha? -

- El teu oncle noia
si'm voleu obrir
en soc el teu oncle
que vinc de camí

me'n han dat noticies
que't vas a casar
per poguer-te veure
encara no he sopat

El babau cistella
que res va pensar
li fa un gran saludo
i li besa la mà

Tot fent-li un saludo
ja li diu - Com va? -
per ara molt bé
i vosaltros? - També -

Allavors l'oncle
ja li respongué
- Fora'l meu contento
que visquesiu bé -

- L'oncle es un home
ric i poderós
segons com li pega
es molt generós

Sols li diguis oncle
ja'l farás content
jo i tu ens hem d'entendre
i que digui la gent -

“Po-sa mà a la bossa
li dona diners
- Vesten a cal Baco
a compra un bon peix -

Compra per la noia
i per a tu també
co~~-~~sti lo que costi
que jo pagaré -

El Babau Cistella
que res va pensar
agafa'ls diners
i a cal Beco va

Ja li deia el Becu
- El peix es fregit
val dugues pessetes
cada tall i mig -

- Vinga vinga el peix
i un pa de crostons
també una porrona
amb tres petricons

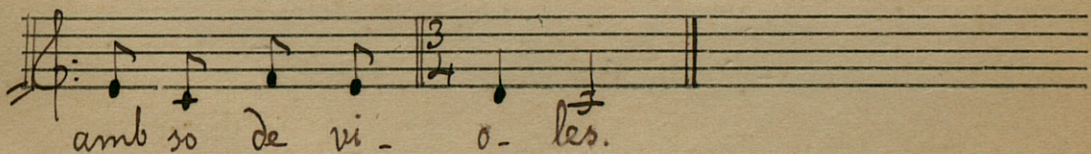
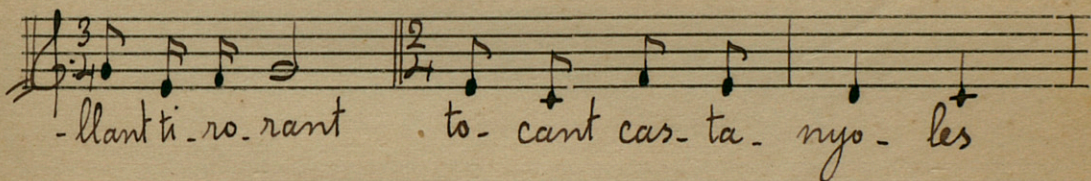
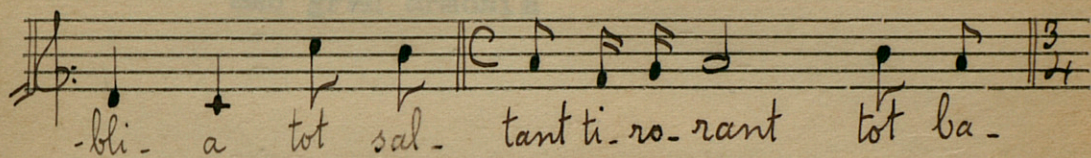
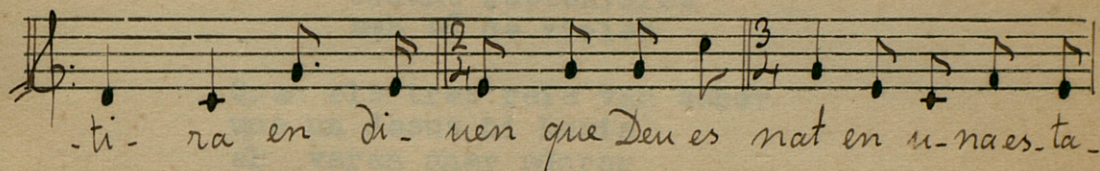
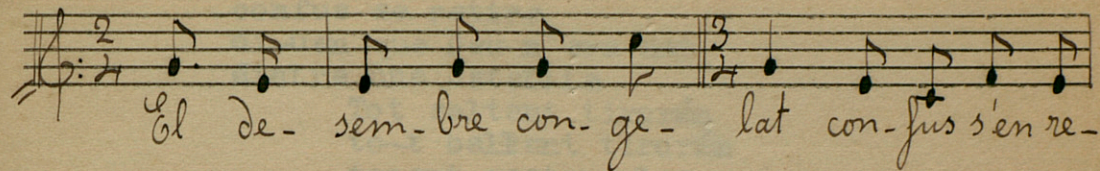
Aquí va aquest duro
torneu-me'l restant
que l'oncle i la noia
m'estan esperant -

Quan arriba a casa
que ha sucseït
la noia malalta
i l'oncle està'l llit

- Quan has sigut fora
la noia ~~ba~~gafat
una grossa basca
i rodaments de cap

Desembre congelat

Moderat



El Desembre congelat
confus se retira
diuen que Deu n'era nat
dintre una establia

Tot saltant tiroren
tot ballant tiroren
tocant castenyoles
amb só de violes

Quan els tres reis van saber
que un Jesus hi havia
el varen anar adorar
amb gran armonia

La Sileta

Alegre

Al ca-rrer de l'hos-pi-tal a tres

por-tes a ma dre-ta ni ha vi a un es-tu-di-

-ant que'n fes-te-ja la Si-le-ta. A-nem hi tots

dos i no gai-re de-pre-sa a-nem hi tots dos o lai

la lan tu ru ru ra.

Al carrer de l'hospital
a tres portes a ma dreta
si n'hi ha un estudiant
que'n festeja la Sileta

Anem'hi tots dos i no gaire depressa
olailà lenturururà

No l'ha poguda alcançar
ni amb diners ni amb parauletes
i un dia's determinà
de vestir-s'en de monjeta

A les dotze de la nit
ja n'hi truça la porteta
- Ai Sileta baixa a obrir
an a la pobre monjeta -

- Quina monjeta sou vos
que de nit n'aneu soleta? -
- Monjeta de Sant Genis
m'ho han dat per penitencia -

- Monjeta pugeu-ne dalt
la taula està paradeta
del bon pa i del bon vi
dels ous amb cançaladeta -

Quan ne son a mig sopar
la monja's posa tristeta
- De que esteu tristeta vos
de que n'esteu vos tristeta? -

- Ara n'estava pensant
si'm fareu dormir soleta -
- No'n dormireu sola no
dormireu amb la Sileta

- Ai mare no hi vull dormir
que's l'estudiant de lletra -
- Au Sileta agafa'l llum
sino't tiro la banqueta -

Quan son a mig despullar
la monja porta calcetes
- Quina monjeta sou vos
que també porteu calcetes? -

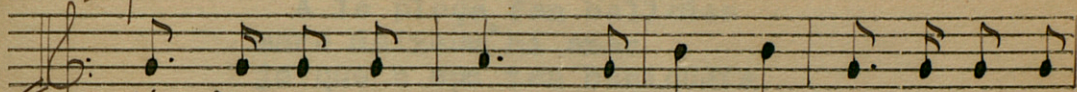
- Monjeta de Sant Genis
m'ho han dat per penitencia -
Quan ne son a mitja nit
n'hi demana l'amoreta

- No'm torneu a dir aixos
que cridaré la mareta -
Al ser-ne demà'l matí
sa mare l'ha cridadeta

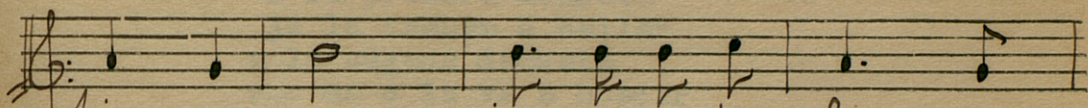
- Ai mare no'm vull levar
bo-n dormir fa amb la monjeta
pel que haveu de procurar
per llençols i banovetes

La Caterina

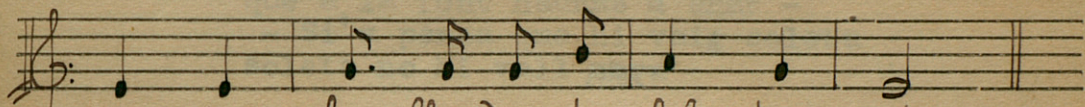
Depresset



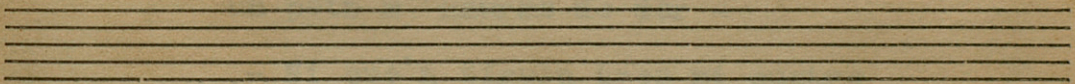
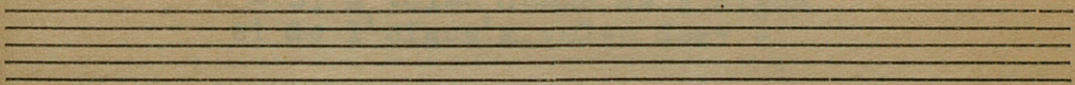
A la pla-ça fan ba-lla-des ma-re dei xei'm.



hi a nar jo qu'en soc tan bo-ni-



-que-ta ba-lla-dor n'om fal-ta-ra.



A la plaça fan ballades
mare deixeu'hi anar
jo que'n soc tan boniqueta
ballador no'm faltarà

A la primera danceta
ja la treuen a ballar
a la segona danceta
sa mare la va a buscar

- Passa passa Caterina
que a la font hauràs d'anar -
- Si's pensa que hi vaig soleta
soleta no hi vull ~~anar~~ -

Mentre'ls cantis se li omplien
el seu galant va passar
- Si'm voleu donar de l'aigua
si de l'aigua'm voleu dar? -

- Si'n voleu beure de l'aigua
del cavall heu de baixar -
- Si jo'n baixo del cavall
un petó m'hauràs de dar -

- Ni que'n siguin tres ni quatre
fins que l'amor hi serà -
Molt depressa se l'en porta
a la vora d'un juncar

Primeta si n'hi va geure
gruixudeta se'n va alçar
- Que'm dirà la meva mare
quan tan mullada'm veurà -

- Pots donar-li per excusa
per excusa li pots dar
que has caigut dintre de l'aigua
a la vora d'un juncar

- La mare prou s'ho creuria
el pare no s'ho creurà -
S'en van dalt d'una muntanya
per veure'ls ocells volar

Diuen que'ls ocells no parlen
un n'hi hagué que va parlar

- Ai mares que teniu filles
procureu-les a guardar

Que elles son perillosetes
com el vidre de trencar
quan el vidre cau a terra
ningú'l pot arreplegar

Santa Magdalena*Moderat*

Jo me'n lle - vo de - ma - ti cap a
mis - sa me'n a - na - va al sor - tir - ne de l'i -
- gle - sia ja n'en - con - tro ma ger - ma - na dalt del
cel dalt del cel tin - guem po - sa - da dalt del cel.

SANTA MAGDALENA
-+++++

Marta's lleva de matí
a matines se'n anava
al sortir-ne de l'iglesia
ja n'encontra sa germana

dalt del Cel
dalt del Cel tinguem posada
dalt del Cel

- Magdalena Magdalena
no has anat a missa encara? -
- Tens raó germana Marta
~~en~~ tal cosa no he pensada -

Magdalena se'n va dalt
se'n posa ben pentinada
amb les seves anells d'or
les soguilles i arrecades

- Ves-hi ves-hi Magdalena
que daràs enamorada
que'n predica un jove net
no pot ser que sigui frare

Al entrar-ne de l'iglesia
ja n'aixeca'ls ulls enlaire
ja veu aquell jove net
que a la trona predicava

Iglesia amunt Iglesia avall
sota la trona's posava
al acabar-ne'l sermó
Magdalena ja plorava

Al sortir-ne del sermó
dos frarets ja n'en contrava
- Frarets els bons frarets
qui era'l que predicava

- Si n'era Jeyanrist
el fill de l'etern Pare -
- Si n'era Jesuchrist
on lo trobaria ara? -

- A casa'n Simó Laprós
a la taula que sopava -
Magdalena se'n hi va
sota la taula's posava

Amb llagrimes dels seus ulls
els peus de Cristo rentava
amb sa hermosa cabellera
els peus de Cristo aixugava

- Alçat alçat Magdalena
que ja n'estas perdonada -
- Si perdonada ja so
penitencia'm siga dada -

- Tens de anar-te'n set anys
al desert d'una muntanya
menjant herbes i fonolls
a una roca arrebada -

Magdalena se'n va
molt alegre i resignada
quan foren passat set anys
Magdalena ja tornava

Una fonteta trobà
d'aigua fresca i regalada
va rentar les seves mans
i també la seva cara

- Mans qui us ha vist i qui us veu
n'hareu cobertes d'anells
i ara sou plenes de llagues
Ja'n baixa un angel del Cel

- Magdalena n'has pecada -
- Si es que pecada'n só
penitencia'm siga dada
penitenci'm siga dada

- Te'n tens de tornar set anys
 al desert d'una muntanya
 menjant herbes i fonolls
 a una roca arrambada

Quan foren passats set anys
 Magdalena ja finava
 els angels li feien llum
 la Verge l'amortallava

ta. va som. na. and el som. na. que la li va agra. di. ra.

ma. da. na. va a la roca. na. cal qui. en. va. qui. en.

ma. da. na. va a la roca. na. cal qui. en. va. qui. en.

ma. da. na. va a la roca. na. cal qui. en. va. qui. en.

ma. da. na. va a la roca. na. cal qui. en. va. qui. en.

ma. da. na. va a la roca. na. cal qui. en. va. qui. en.

La mort

Ni ha vi - a u - na don - ze - lle - ta que s'es
 ta - va som - ni - ant el som - ni que e - lla te - ni - a que a la
 mort na - va a bra - ssant no cal qui'en vin - guí u -
 n'al - tre ni tam - poc u - n'al - tre es - to - na que la
 mort ma - i ve de grat que la
 mort ma - i ve de - grat

L A M O R T

N'hi havia una donzelleta
que s'estava somniant
el somni qu'ella tenia
que a la mort nava abraçant

No cal que'n vingui un altre
ni tampoc un altre estona
que la mort mai ve be grat
que la mort mai ve de grat

Mata mon pare que's vell
i a ma mare despres d'ell
i un oncle frere que hi ha
mes a mi deixem ester

Els estudiants de Tortosa

Moderat

A handwritten musical score on aged paper. The title 'Els estudiants de Tortosa' is underlined at the top. The tempo 'Moderat' is written above the first staff. The music is written on five staves in G-clef, 3/4 time. The lyrics are written below the notes. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests. There are time signature changes from 3/4 to 2/4 and back to 3/4. The lyrics are in Catalan and describe the life of students in Tortosa.

A la vi - la de Tor - to - sa a la
 vi - la de Tor - to - sa a la vi - la de Tor -
 to - sa n'hi ha tres - es - tu - di -
 - ants qui en se - guei - xen la ca - rre - ra per a
 fer - se ca - pe - llans.

Els estudiants de Tortosa ---

A la vila de Tortosa
a la vila de Tortosa
a la vila de Tortosa
n'hi ha tres estudiants
que'n segueixen els estudis
per a ser-ne capellans

Ja n'entren tres ninetes
asegudes en un banc
tres ninetes molt boniques
molt boniques i galants

Comencen a tirar xances
les xances van xançant
elles els tiren pedretes
pedretes per a fer mal

Les ninetes son traidores
i els hi volen posar mal
van a troba'l jutge i batlle
justicia tot demanant

- Vingui vingui senyor jutge
agafar tres estudiants -
Jutge i batlle les escolten
de tot les van escoltant

Jutge i batlle fan buscar-los
per la vila i per los camps
ja'ls agafen i els lliguen
i a la presó'ls van portant

El mes petitet plorava
el mitjanet ja no tan
el mes gran els aconsola
- Germans meus no ploreu tant

Que'n tenim un germà a França
que'n serveix al rei Duran
que si ell aixos savia
aquí vindria al instant

Mataria jutge i batlle
i a les nines farsants -
El jutge s'ho escoltava
per una reixa molt gran

- Calleu calleu els mals presos
que d'aquí us en treuran
aquí teniu tinta i ploma
i escrivia an el germà -

A les dugues de la tarde
els hi donen paper blanc
a les quatre de la tarde
a la força els van portant

Quan els duen a la força
son germà s'està arrivant
ja pregunta a l'hostalera
- Tanta gent allí que hi fan? -

- Calleu calleu l'hostalera
que tots tres me son germans
no'm diria bona dona
per on hi seria avans. -

- Allí penjen i despenjen
tres pobrets estudiants
que'n seguien els estudis
per a ser-na capellans -

- Seguia per la carretera
o per les prades i camps -
Al ser al peu de la força
ja'n fet el darrer badall

Amb la punta de l'espasa
els hi fa peta'l dogall
els fa un petó a cada galta
- Deu vos perdó'ls meus germans -

Ja's gira de cara'l jutge
que'ls havia condemnat
- No'm dirieu vos el jutge
perque heu mort els estudiants? -

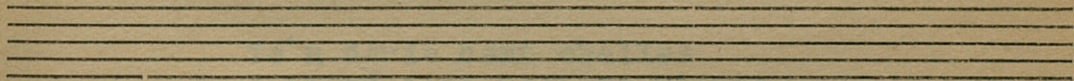
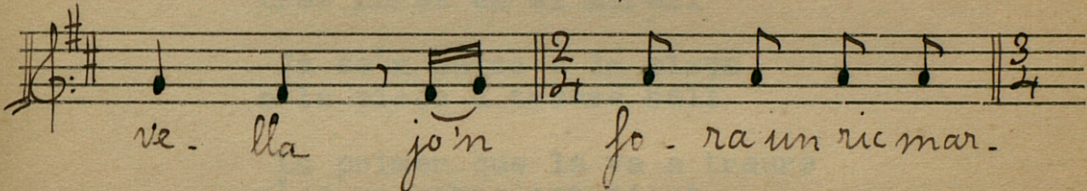
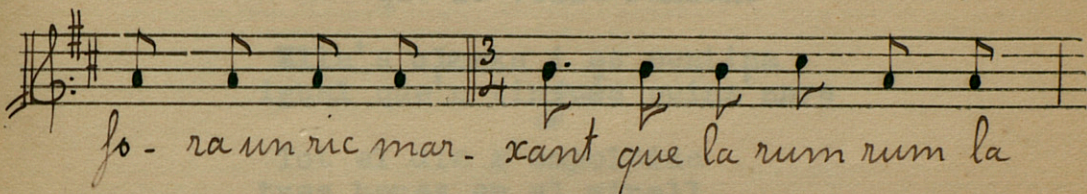
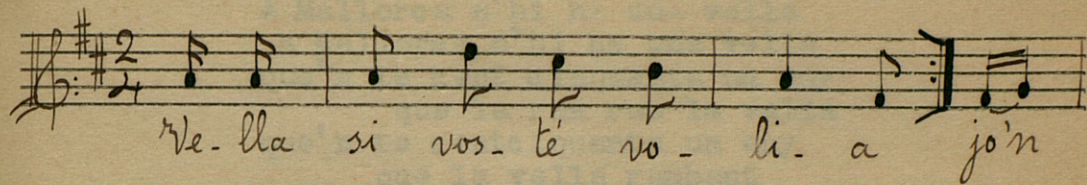
Els morts deixeu-los estar
que no pateixen cap mal
n'eren burladors de nines
i lladres de camins rals -

- Mentiu pel coll el mal jutge
no eren tals els meus germans
per sa mort les votres testes
dels portals ne penjarán

A la vila de Tortosa
tristos jorns t'esperarán
a sang i a foc vull passar-la
amb la gent del rei Duran

Amb la sang del jutge i batlle
jo m'hi vull rentar les mans
en la sang de les ninetes
els cavalls hi nedarán

Aparteus dones prenyades
aparteu vostres infants
que amb les cabeces dels homes
muralles se'n alçarán

La vella de cent anys.

L A V E L L A

A Mallorca n'hi ha una vella
a Mallorca n'hi ha una vella
que'n te cent cinquanta un any
que la ran rum la vella
que'n te centciquanta un any
que la vella rumbant

Ella's clonxa i es pentina
igual que'n tingués quinz' anys

Tot el dia s'empolaina
tres hores en el mirall

Ja se'n baixa a la plaça
a la plaça a treure ball

Lo primer que la va a treure
n'es un pobre estudiant

- Estudiant si tu ho volies
t'en faria un ric marxant

Te'n plantaria botiga
de betes i tafetans

Te'n daria cent obelles
i també cent moltons blancs

Te'n donaria cent unces
totes cent en or comptant -

Ja se'n van a ca'l notari
a fer capitols formals

El notari's posa a riure
que's ~~taïs~~ boig estudiant?

Que no veus que n'es tan vella
i no te sino un caixal

l encara se li balluga
com la fulla en mig del ram -

- Tan si n'estic boig com savi
casament que'n tiri avant -

El dilluns aixos parlava
el dimarts ja se'n casán

El dimecres cau malalta
el dijous ja l'enterrán

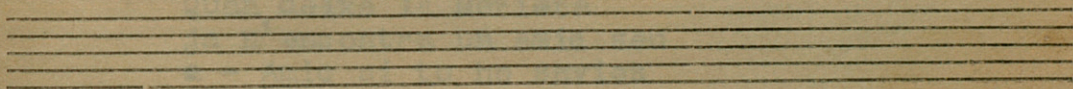
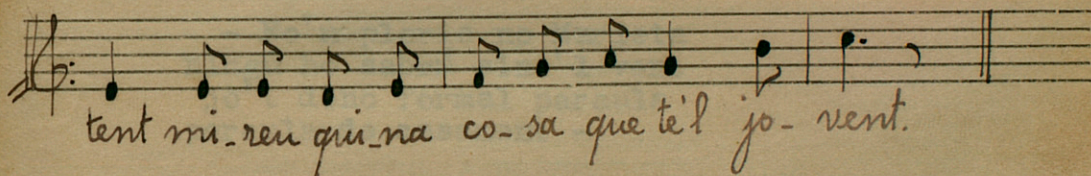
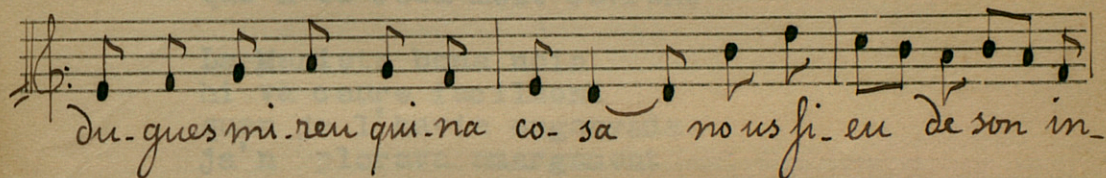
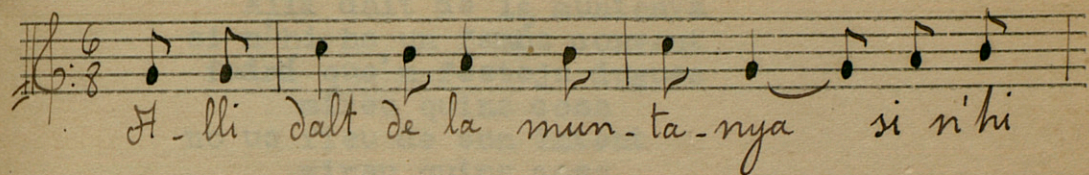
La gent que van al enterro
hi van saltent i ballant

Les llagrimes que'ls hi queien
eren gotes de vi blanc

Els ciris que li cremaven
candeles del nas penjant

l'estudiant li va'l darrera
amb un fluviol sonant

Coses del jovent



Coses del jovent

Allà dalt de la muntanya
si n'hi ha un famós convent
fadrà que'n festeja dugues
mireu quina cosa
no us fieu de son intent
mireu quina cosa
que te'l jovent

- Si'm dones lo que't demano
te'n faré un ric present
un petó i una abraçada
que n'es cosa molt corrent -

La Marieta bona noia
hi va caure facilment
quan ja l'havia enganyada
ja'n plorava amargament

- No'n ploris no Marieta
ningú ho sabrà sino'l vent
jo t dono formal paraula
paraula de casament -

Quan deixa la Marieta
ja n'encontra un amic seu
- Amic si tu ho savies
si ho savies amic meu

He enganyat la Marieta
amb paraule de casment
amic meu si tu t'hi cases
si t'hi cases amic meu

Te'n daré doscentes lliures
comptades en or i argent
te'n daré tres cortans d'oli
i altres tants de blat forment

Si aixos no t'accontenta
te donaré'l dot meu
que jo soc el gran de casa

(falta una línia)

170

- Ja diu el mes xic de casa
el mes poc enteniment
"Qui ha fet el mal que'l pagui"
aixís ho vol la llei de Deu -

Mentres diu estes paraules
toquen a missa'l convent
Marieta se'n va a missa
amb tot l'acompanyament

Sa mare li va'l darrera
amb tot l'acompanyament
també hi van tots els veïns
per sentir son parlament

A veïem si'l mataria
o si's casaria amb ell
al entrar-ne de l'iglesia
a Deu fa acatament

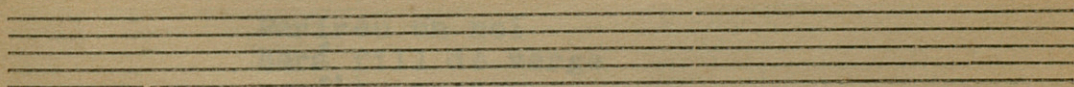
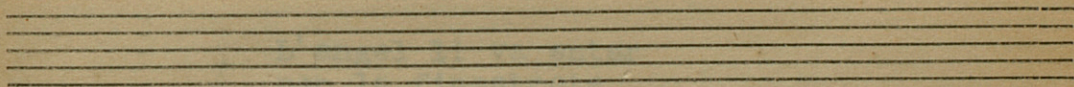
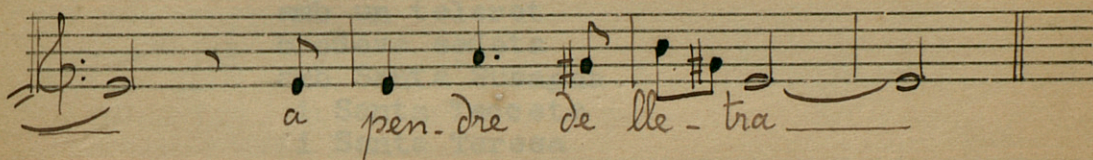
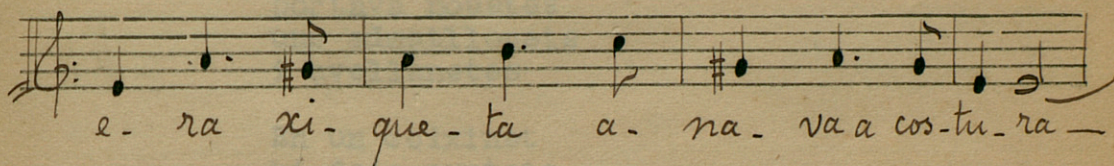
- Be ho sabeu vos el Sant Cristó
be ho saveu vos Deu del Cel
que'm donada paraula
paraula de casament -

- Marieta tu estas boja
has perdut l'enteniment
saps que'l sant Cristó no's mou
que no te cap moviment

El Sant Cristó se balluga
i baixa un bràç de la creu
tota la gent s'estranyaren
d'un miracle tan patent

La Mare de Deu

Poc a poc



La Mare de Deu
quan era xiqueta
anava a custura
apendre de lletra

En un cistellet
portava nouetes
uns admetllonets
i avellanetes

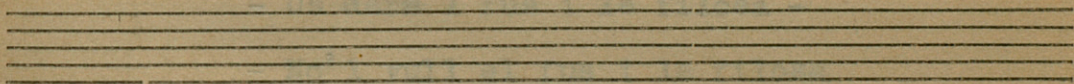
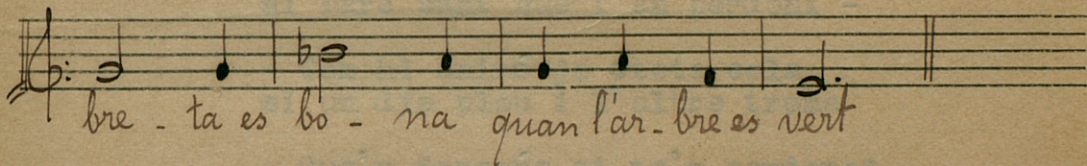
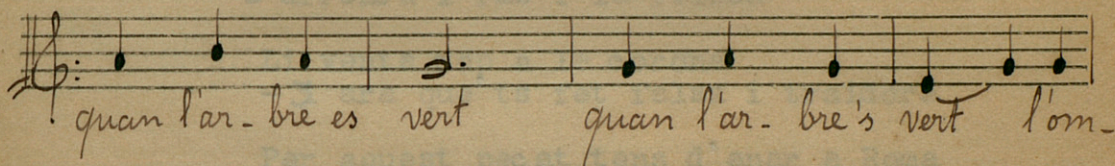
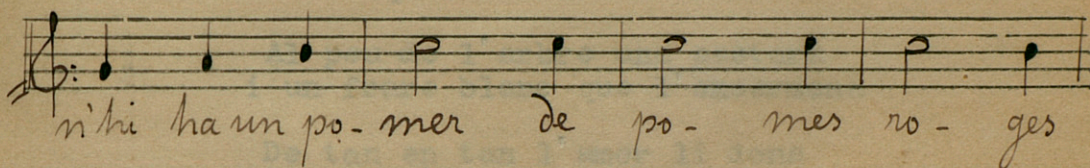
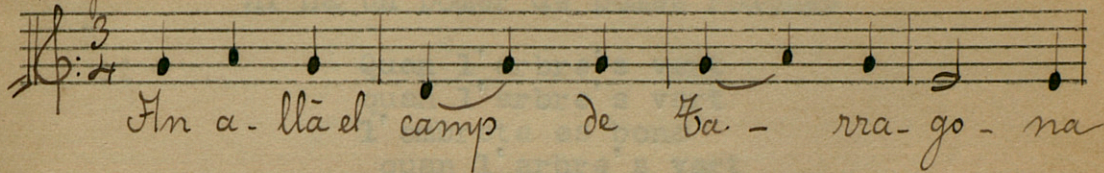
En un coixinet
hi feia punteta
amb un teleret
brodava sedeta
amb Santa Susagna
i Santa Tecceta
i Santa Teresa
i Santa Tuietes

L'angel li va entar
per la finestreta
- Deu vos guard Maria
de gracia sou plena

Parireu un noi
serà fill de verge
serà'l creador
del Cel i la terra

Al camp de Tarragona.

moderato



An allé' l camp de Tarragona
hi ha un pomer de pomes rodones

Quan l'arbre's vert
quan l'arbre's vert
l'ombreta es bona
quan l'arbre's vert

Al peu de l'arbre una pastora
i un frare blanc que l'ensermona

De tan en tan l'amor li dona
s'arrenca'l fus i la filosa

Li venta cop a la corona
- Ara que ts fet falsa i traidora

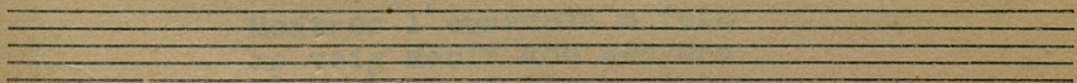
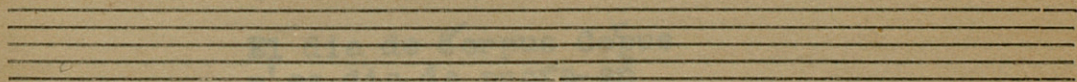
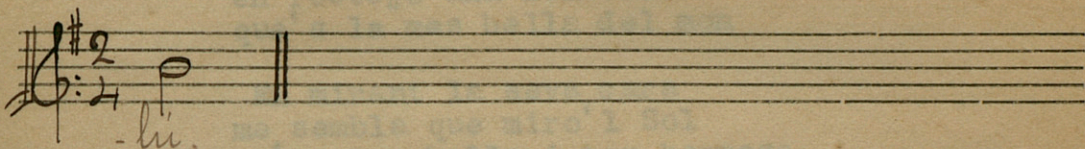
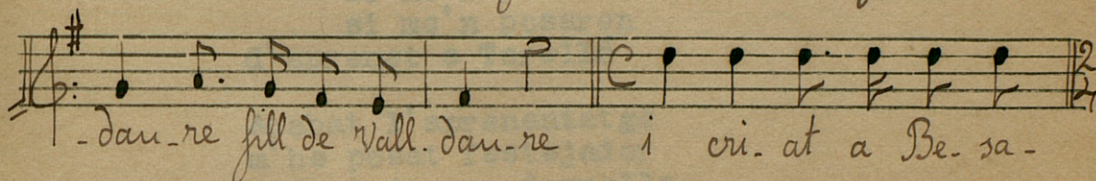
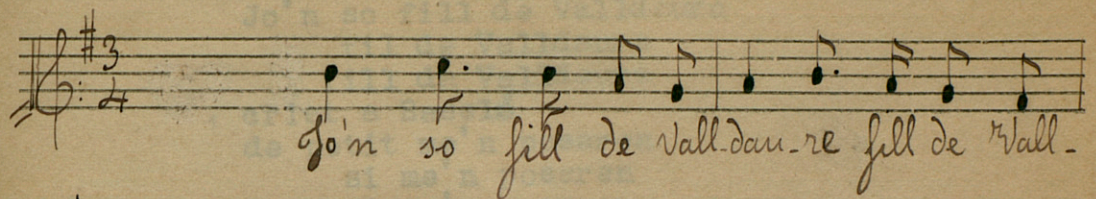
Per aquest pecat tens d'anar a Roma
al pare sant que t'en perdoni -

- Com hi aniré jo tota sola
si un dia plou i l'altre trona

- Que'm donarás si te'n perdono? -
- Us daré'l fus i la filosa -

- No'l vull el fus i la filosa
lo que jo vull l'amor minyona -

L' enramada



Jo'n so fill de Valldaura
 fil de Valldaura
 fill da Valldaura
 criat a Basell
 de petit me'n posaren
 si me'n posaren
 si me'n posaren
 d'aprenet a Torelló

Acabat l'aprenentatge
 m'he posat festejador
 en festejo una donzella
 que's la mes bella del mon

En mirant la seva cara
 me sembla que miro'l Sol
 n'es tan bella i tan hermosa
 que me te enveja tothom

El dia de Corpus Còpus
 n'es dia de profe-só
 ne vareig fer una enramada
 de roses i altres flors

Mentres l'enramada'm feia
 ne veig venir dos senyors
 l'un n'era el senyor jutge
 i l'altre el corregidor

Ja m'agafen i me'n lliguen
 me'n porten a la presó
 no m'hi han portat per lladre
 ni tampoc per malfactor

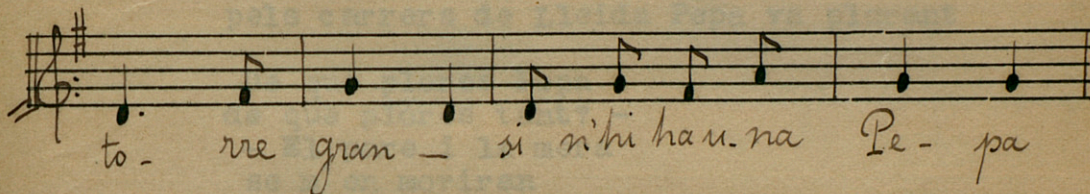
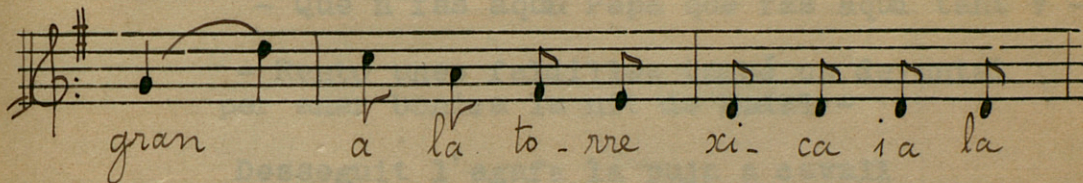
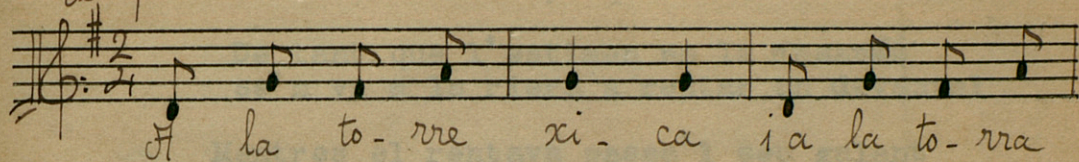
Ja venen i m'hi pregunten
 d'on he tret aquelles flors
 - Aquestes flors les he tretes
 del fondo de lo meu cor -

Ai, jovent d'avui en dia
no'n feu enramades, no
que per una que n'he feta
jo me'n veig a la presó

La Pepa

178

Tempo de marcha



A la torre xica i a la torre gran
si n'hi ha una Pepa que l'estimen tant

De tant que l'estimen no la casaràn
se'n va a la riera a rentar un devantal

Mentres el rentava passa'l seu galant

- Que'n fas aquí Pepa que fas aquí tant ? -

- Rento unes faldilles també un devantal
per anar bonica la nit de Nadal -

Desseguit l'agafa la puja a cavall
pels carrers de Lleida Pepa va plorant

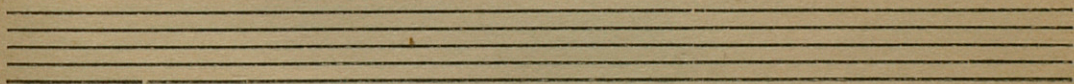
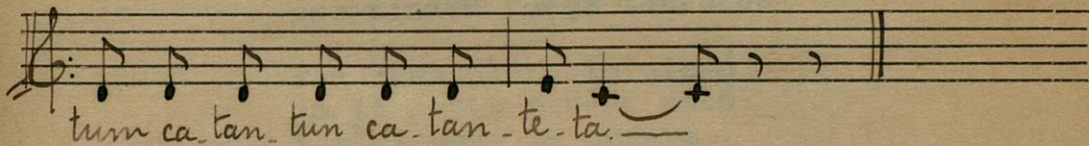
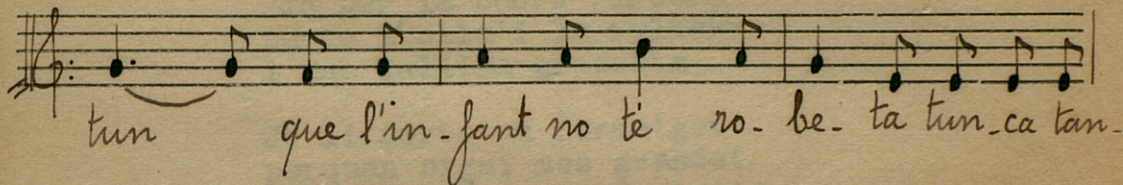
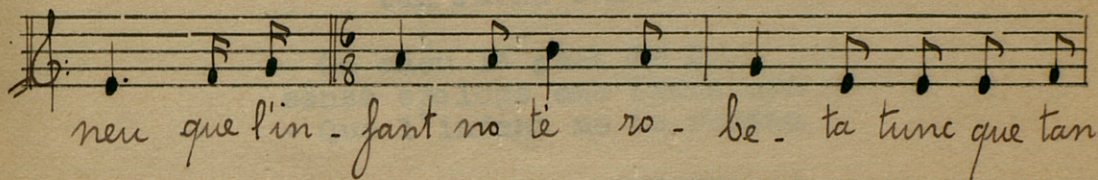
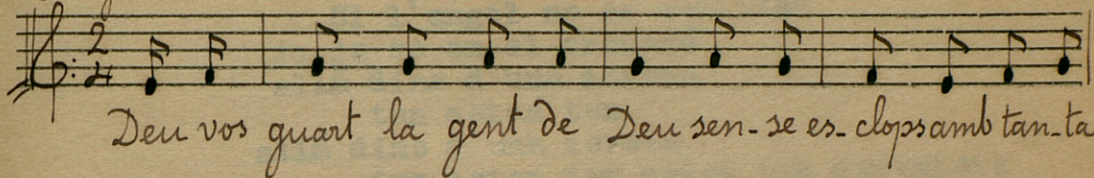
De que plores Pepa
de que plores tant? -

- El pare i la mera
se m'en moriran

- Si's moren que's morin
els enterraran
les tombes son noves
les estrenaràn

La Tun catan tun.

Allegre



La Tun catan tun

Si l'angel no es mentider
jo ja se on el trobaré
allà dins d'una coveta
tun catan tun
allà dins d'una coveta
tun catan tun catan tun catanteta

- On aneu la gent de Deu
sense esclops amb tanta neu
- Que l'infant no te robeta

Jo per la pobre partera
porto l'olla i la cullera
i una gallina grasseta

Jo li porto un formatget
per quan sigui mes grandet
que tindrà força dentetes

Per quan plori lo minyó
jo li porto aquest mató
i n'hi beso la maneta

El sastre.

A. lli dalt n'hi havi - a un sas - tre que ve -

ni - a de cu - sir — ja n'en - con - tra tres ni -

ne - tes a la vo - ra d'un ca - mi.

Allà dalt n'hi havia un sastre
que'n venia de cusir
ja n'encontra tres ninetes
a la vora d'un camí

Compnyia de ninestes
no vindrà mai mes amb mi
jo'm pensava burla'm d'elles
elles s'han burlat de mi

- Si voleu venir ninetes
un horeta i mitja amb mi -
- Ai si percort el bon sastre
cap allà volem venir -

Quan son a mitja costeta
ja'ls hi començava a dir
ja n'hi han desfet les calces
les hi penjen dalt d'un pi

Amb una sola d'espardenya
les hi van ben sacudir
n'hi van fer pasa un mal rato
que s'en pensava morir

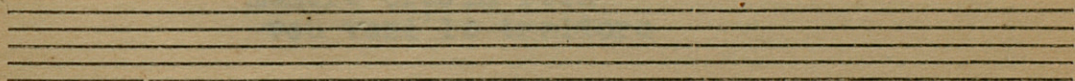
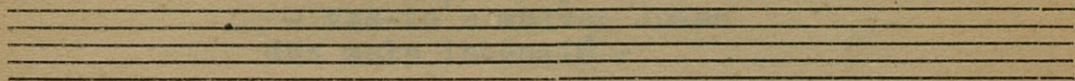
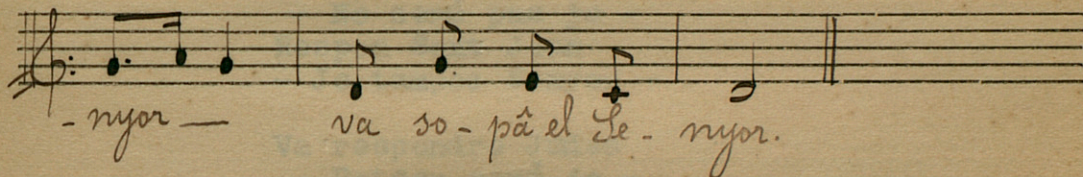
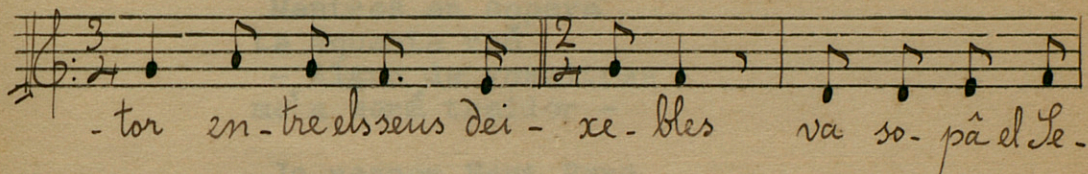
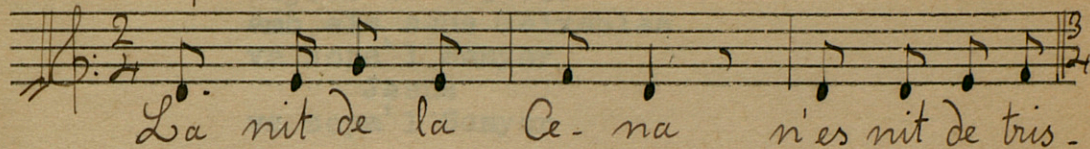
Reclamava sants i santes
i al gloriós Sant Pelegrí
que si'm feu sortir d'aquesta
una misa un faré dir

Santa Clara Santa Tecla
Sant Ramon Sant Bernardí
tots els sants del calendari
siguin grans o siguin xics

Dijous de la Cena.

184

Poc a poc



Dijous de la cena
dijous de tristor
amb els seus deixebles
va sopa'l Senyor
Jesus
va sopa'l Senyor

Mentres en sopava
te aquesta raó
- Algun de vosaltres
me'n serà traïdor -

Ja respon Sant Pere
- No seré pas jo -
Respon Sant Joan
- Jo tampoc Senyor -

Va respondre Judes
- Potser seré jo -
- Ves-te'n malvat Judes
dus mala intenció -

Jesus s'en va a l'hort
a fe oració
mentre oració feia
veu veni'ls traïdors

- Que cerqueu els homes
dintre d'aquest hort
si cerqueu Jesus
mireu que soc jo -

Tots cauen a terra
com si fossin morts
Jesus els hi diu
- Aixequen's en tots -

L'agafen i el lliguen
amb grossos cordons
una creu pesanta
li posen al coll

Una creu pesanta
li posen al coll
no la port portar
el Senyor del mon

Llogarem un home
que's dirà Simón
- Simón Cirineu
voleu dur la creu? -

Si a jornal anaveu
a jornal^anireu
us en darem onze
si en guanyaveu deu

I a demés de paga
la gloria del cel -
Carrer d'amargura
carrer de tristor

Ne troben sa mare
plena de dolor
tovallola blanca
per 'xuga'l Senyor

- Aixugeu's'hi mare
aixugeu's'hi vos -
- Aixugeu's'hi fill
el mes generós -

Les set espasetes
son els set dolors
direm una salve
per Nostre Senyor

Breça Josep.

Nit de Na- dal nit d'a- le- gri- a Je- sus es
 nat fill de Ma- ri - - a Bre-ssa Jo- sep Jo- se- pet
 bre- ssa a poc a poc que no's des- per- ti que'n plo- ra-
 - ra' l'ai- ma- da per- la.

Vora Betlem
hi ha una establia
vora Betlem
hi ha una establia
Jesus hi es nat
fill de Maria

Breça Josep
Josepet breça
a poc a poc
que no's desperti
que plorarà
l'aimada perla

En mig d'un bou
i d'una mula
allà n'es nat
la gran criatura

El prou bou
be l'estimava
amb son alé
el re-tornava

La mula no ~~lleva~~
la mal criada
del breçolet
menjava palla

El Deu del Cel
l'h-a castigada
pel seu pecat
de menjar palla

- Mula has sigut
mula seràs
pero jamai
no criaràs

Hi van pastors
i pastorettes
portant pel nen
moltes cosetes

La Verge diu
molt alegroia
lo que li han dut
tota cofoia

† Tinc un capó
i una gallina
que me'ls han dat
n'es cosa fina

Tinc un breçol
de xacolata
que me l'han dut
n'es cosa maca

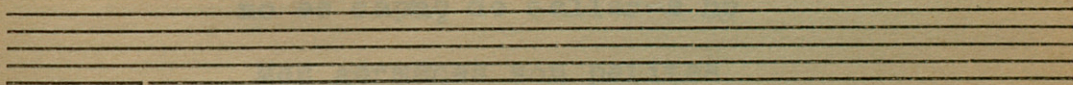
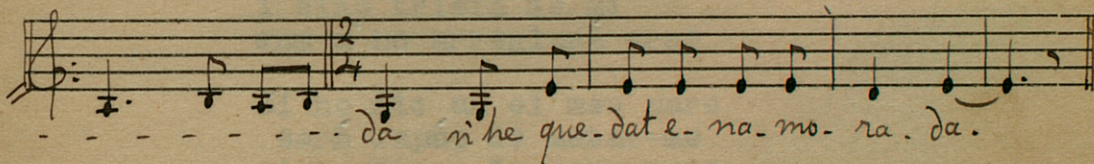
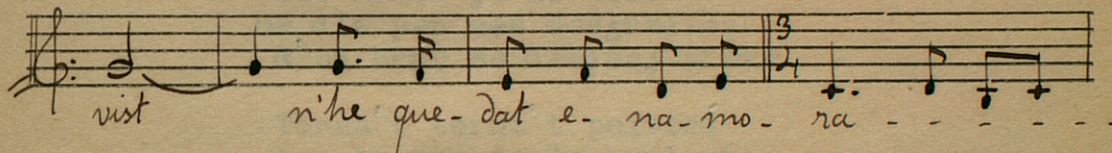
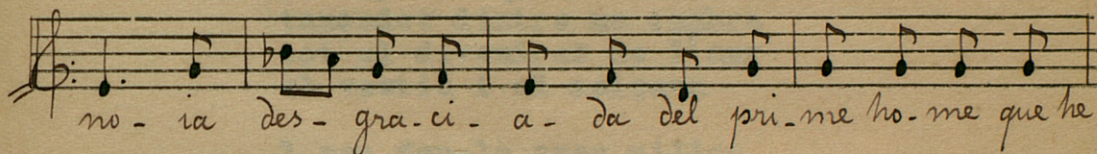
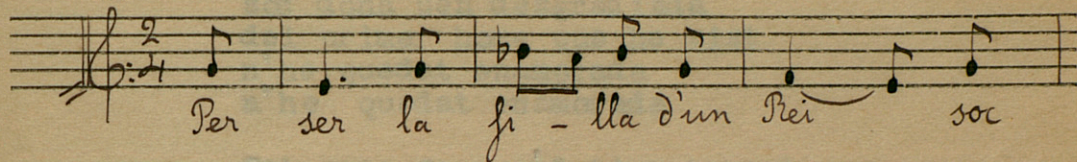
Tinc un llençols
color de rosa
m'els han donat
cosa preciosa

Tinc un mató
fet de lleteta
m'els han portat
cosa boneta -

La filla del Rei

190

Moderat



Per ser la filla d'un rei
soc dona ben desgraciada
del primer home que he vist
n'he quedat enamorada
n'he quedat enamorada

Set anys fa que'l tinc tancat
tancadet dintre ma cambra
tot el divendres de l'any
el vestia i el calçava

I per fer-lo anar millor
ses armes jo li posava
un dia per mes desgracies
d'un bràç se desconjuntava

Torna't torna't polvorí
com la neu de la muntanya
i sino trista de mi
com m'ho arreglarà ara?

Si ho dic an el meu pare
serà capaç de matar-me
si ho dic a la meva mare
no es capaç de callar-s'ho

Mes germanes son petites
res d'amor saben encara
ai trista de mi mes trista
jo n'estic ben arreglada

Pasen dies passen nits
sempre estic a la ventana
ja n'oviro un llaurador
que prop d'un camp en llaurava

- Deu vos quart el llaurador -
- Deu vos quart la noble dama -
- Si'm volguesiu enterrar
un home mort que hi ha a casa? -

192
- Per vos jo si que ho faré
de bon grat i bona gana
a les dotze de la nit
~~quan~~ la gent n'es retirada -

Passen da balcó a balcó
també d'escala en escala
al ser a cada replà
li fa un petó a cada galta

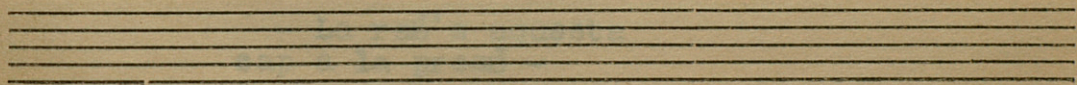
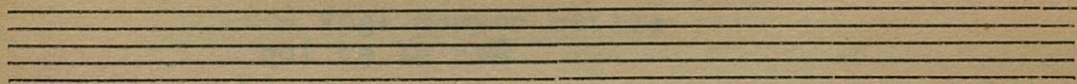
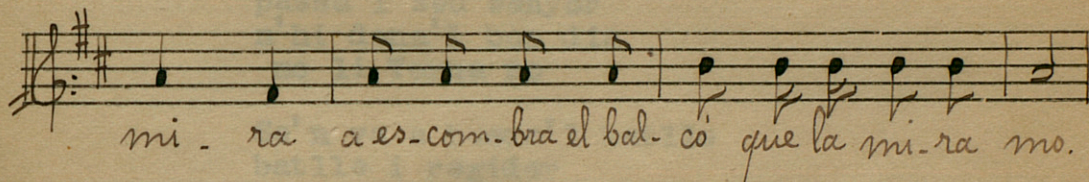
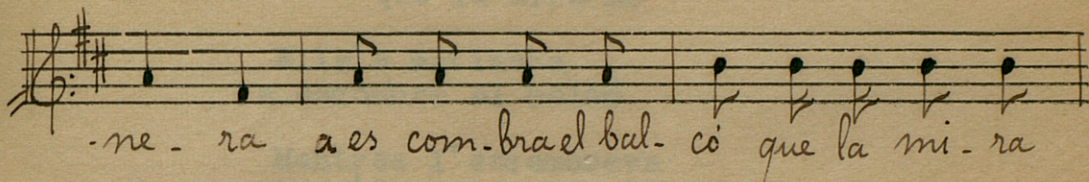
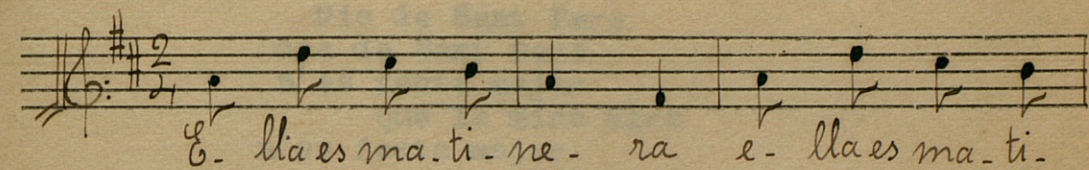
Al ser-ne al cap de vall
li fa una forta abraçada
- Ai adeu el meu amor
que ja no't veure mes ara

Si no pel dir de la gent
jo vindria acompanyar-te
ja te'n vindrà a visitar
un dia cada setmana

T'en portaré lliris blaus
que a tu tan t'agradaven
i també un pom d'escardots
com senyal de recordança

Injusticia

193



Dia de Sant Pere
 dia de Sant Pere
 n'es festa major
 que la mira mira
 n'es festa major
 que la mira mo

Ella's matinera
 a escombra el balcó

Mentres l'escombrava
 passa'l seu senyor
 n'hi dona'l bon dia
 no li Torna no

Se'n va a busca'l batlle
 batlle i regidor

- Vegi Senyor batlle
 qui te la raó

Li dono'l bon dia
 no me'l torna no -

- La raó's aquesta
 cap a la presó -

Un dia passava
 prop de la presó

Sent un pres que canta
 amb molta tristor

- Qui pogues sortir-ne
 d'aquesta presó

Me'n faria frare
 frare confessor

Confessor de viudes
 de donzelles no

Perque les donzelles
me'n donen tristor

Els tres Reis.

La llum de la es-tre-lla ja de llung se
 ven ni'ls nius vols la ta-pan ni'l sol la es-cu-
 -reix. Pas-tors i sa-gals ve-hins de Beth-leem co-
 -ren ve-niu ve-hins de Beth-leem mi-ren qui-na es-
 -tre-lla que bri-lla en lo cel en lo cel en lo
 cel mi-ren qui-na es-tre-lla que
 bri-lla en lo cel.

L'estrella que brilla
va cap a Betlem
els nuvols la tapen
i'l Sol la descubreix
els nuvols la tapen
i'l Sol la descubreix

Pastors i zagals
veïns de Betlem
pastors i zagals
veïns de Betlem
mireu-ne l'estrella
que brilla en el cel

La llum de l'estrella
de molt lluny se veu
aixos es un prodigi
de l'omnipotent

Guiats per l'estrella
tots molt amatents
diu que volen vendre
poderosos reis

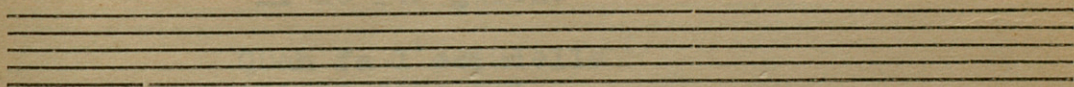
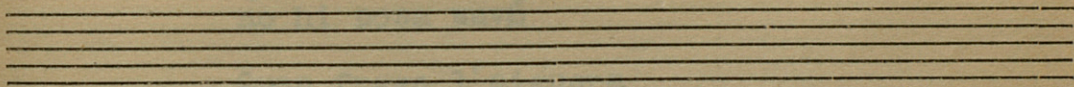
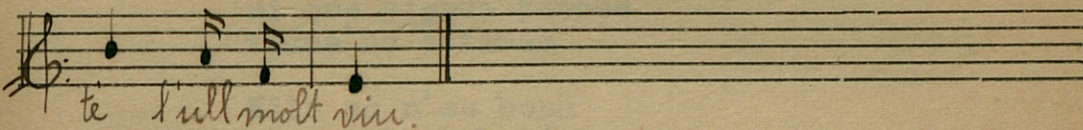
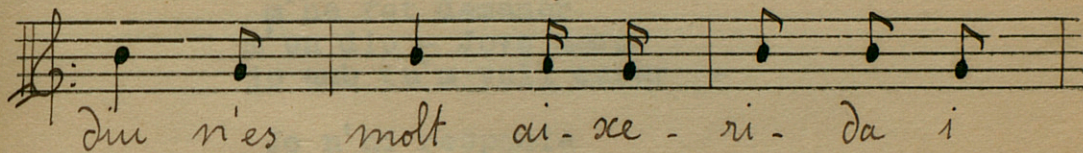
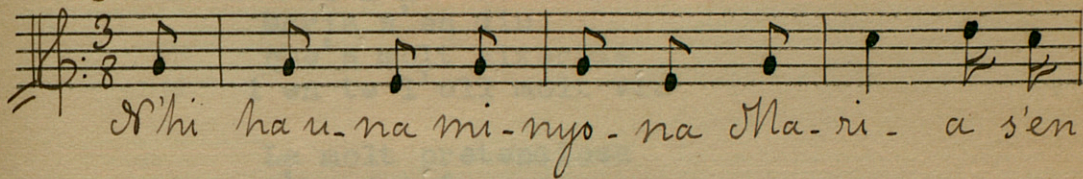
Els tres reis arriben
d'allà de l'Orient
per adora i veure
aquest nou present

Venen amb criats
venen amb camells
tots molt adornats
amb molts cascabells

La pretenciosa

198

Fixent



Si n'hi una minyona
 Maria s'en diu
 que's molt aixerida
 i en te l'ull molt viu

La molt pretenciosa
 m'ha fet demanar
 m'en diu - Jove maco
 jo amb tu'm vull casar -

Jo n'hi responia
 - Vaja un casament
 ni que siguem pobres
 tambe'ns estimem

Ella no n'es bona
 per cusi un botó
 quan renta la roba
 no hi posa savó

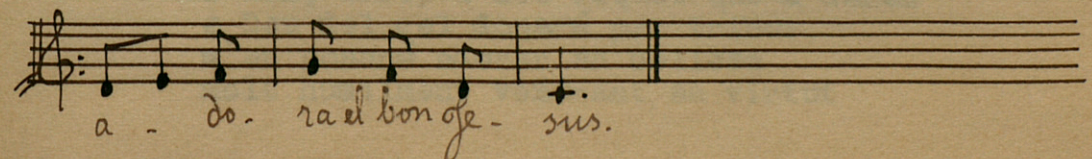
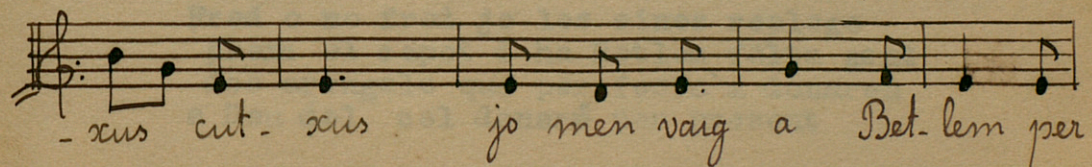
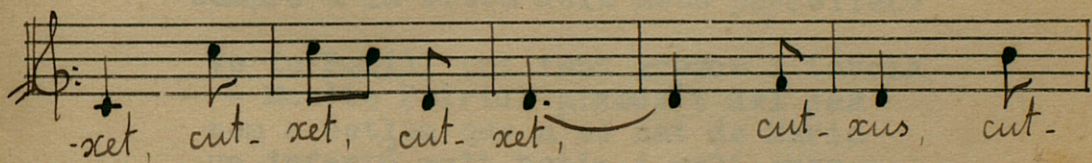
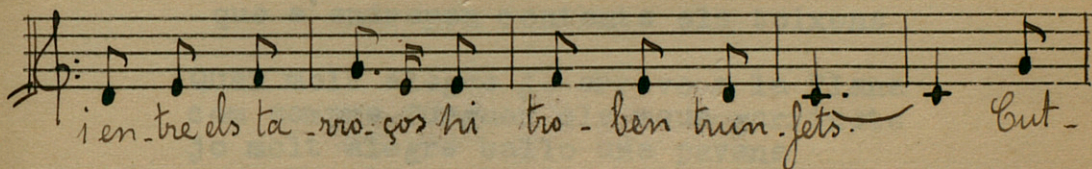
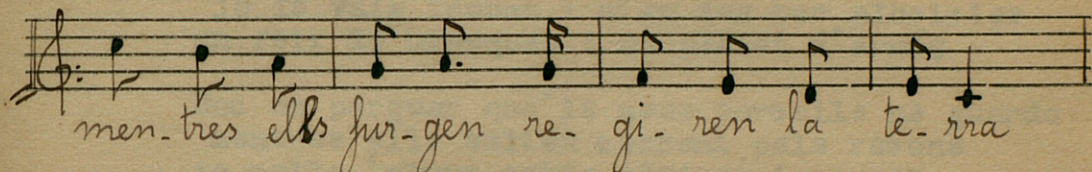
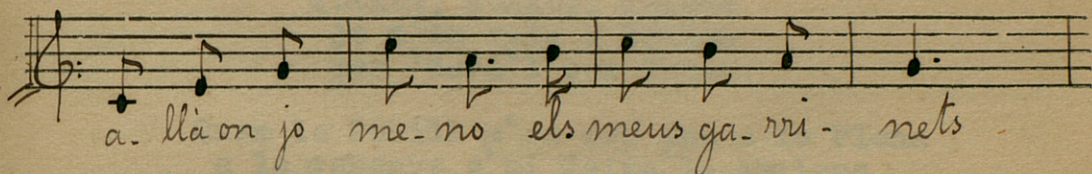
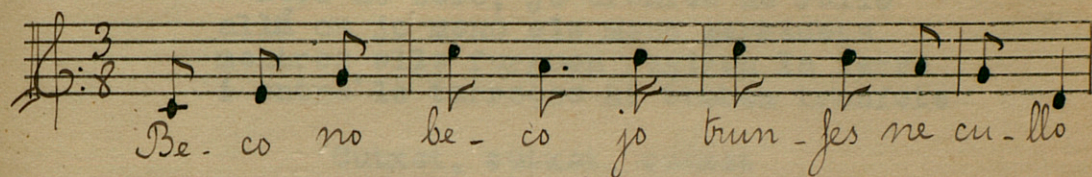
Quan frega l'aiguera
 ho fa mal fregat
 no sab d'escombrar
 ni de fer guisat

Quan fa l'escudella
 mai hi fica sal
 sembla un cataplasme
 per cura algun mal

Tal com va vestida
 sembla un cabaçot
 va mal pentinada
 la mitja al garró

Si tal companyia
 arriues a trobar
 jo sempre diria
 mai que'm 'gues casat

El porquer Patrici



Beco no beco, jo trunfes ne cullo
allà on jo meno els meus garrinets
mentres ells furguen regiren la terra
i entre'ls tarroços hi troben trunfets

Cutxet, cutxet, cutxet
cutxus, cutxus, cutxus
jo m'en vaig a Betlem
per 'dora'l bon Jesus

Quan lo Pubill m'en feu ana a la Plana
a la cabanya s'hi deixa'ls esclops
jo'ls vaig trobar i m'en don per albricies
un feix de bresques i un platet d'arròç

Soc un porquer que'ls meus porcells ne guardo
mentres ells salten corrent pels recons
jo cullo 'glans entre alzines i roures
que s'endrapen contents els toixons

Quan molt alegre jo arrivo a la Plana
com sempre furguen els meus garrinets
jo molt alegre ballo una pavana
sempre a la vista dels meus porcellets

Ve lo Pubill tot fent gresca i tavola
- Mou'te Patrici aixeca't del jas
nem a Betlem que n'es nat de Maria
un infantó molt bonic i molt gras -

Fred o no fred jo les eines replego
prenc el capot i ha Betlem falta gent
dos arengals que per festa'm donaren
a Deu del cel donaré per present

El dolç arrop i les coques que'm daren
a Deu del cel donaré per tribut
m'en posaré adorar sa bellesa
molt humilment venerant sa virtut

Els romens

Pausat

El ro - men - i la ro - me -

- na van a mi - ssa a Non - se - rrat la ro -

- me - na va des - cal - sa i el ro -

- men va des - cal - sat.

1 falta musica

El remeu i la romeua
van a missa a Monserrat
la romeua va descalça
i el remeu ve descalçat

La romeua es prenyadeta
no sab l'hora del seu part
ajudeu-nos i anpareu-nos
princesa de Monserrat

Quan son amitja costeta
la romeua va de part
ja s'en giren endarera
- Ai que som lluny de poblat -

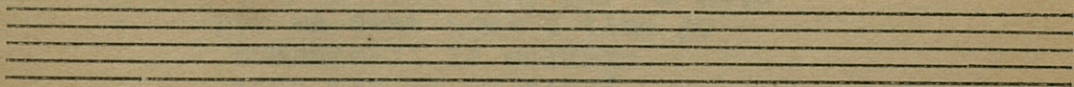
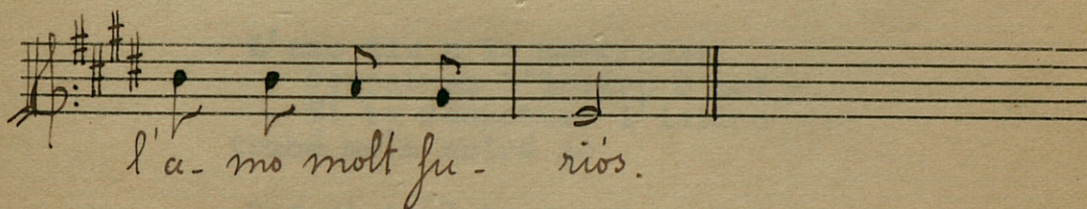
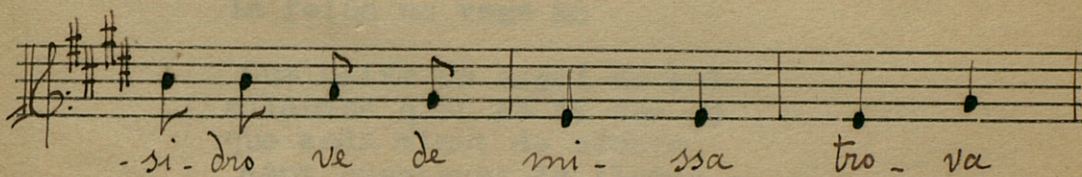
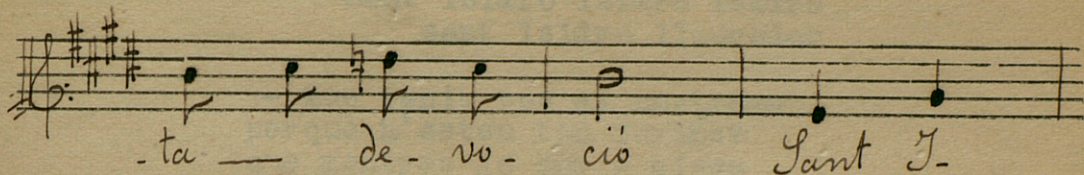
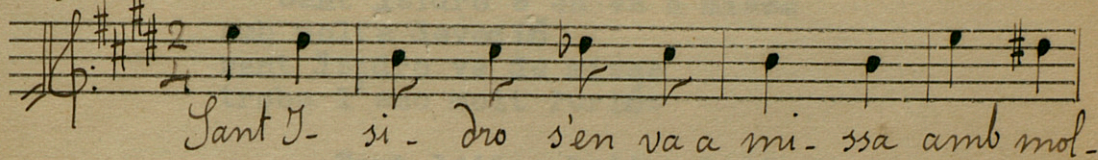
Ja s'en giren a l'esquerra
no veuen ningú al costat
ja s'en giren a la dreta
veu una dona'l costat

--Qui sou vos la bona dona
que tan be m'heu ajudat? -
- Jo soc la que demanaveu
la Verge de Montsserrat -

- Si sou la Verge Maria
lo meu fill us siga dat
preneu-lo Verge Maria
que us el dono de bon grat -

Feu-lo frare feu-lo monjo
feu-lo abad de Montsserrat -
- No'n serà frare ni monjo
tampoc 'bat de montsserrat

Que serà un angel de cel
asegut al meu costat
Ajudeu-nos i anpareu-nos
princesa de Monserrat

Sant Isidro.*Pausat*

Sant Isidro s'en va a missa
amb molta devoció
sant Isidro ve de missa
troba l'amo molt furiós

Sant Isidro Isidro Isidro
sant Isidro llaurador

- Que teniu vos el nostre
perque n'esteu tan furiós?
que mentres jo soc a missa
la feina no vaga no

Que baixa un angel de cel
allaurar quan no hi soc jo
que cada minut de sembra
cent quarteres de llevar -

L'amo diu a la mestressa
- Despatxem l'Isidro o no? -
- Si tu despatxes l'Isidro
també me'n aniré jo

Que si tu'l tens per un moço
per un sant home'l tinc jo
aumenta-li la soldada
cada mes en un dobló

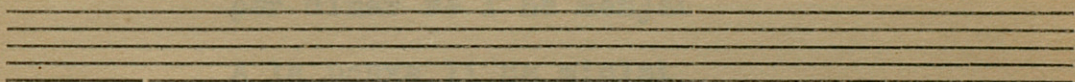
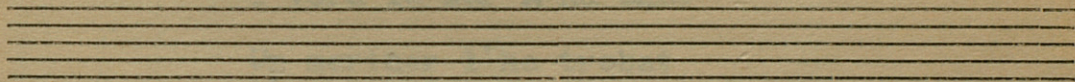
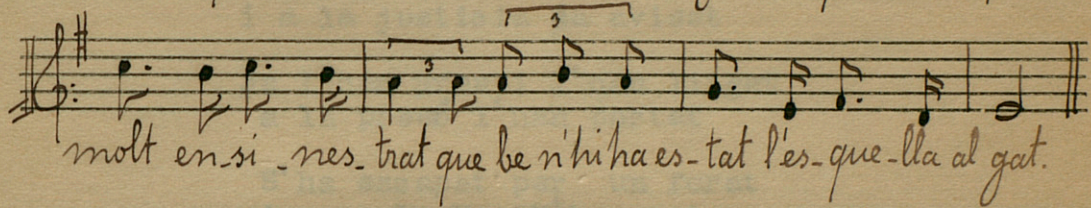
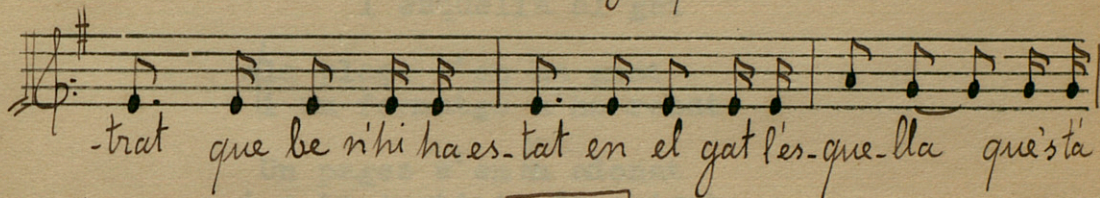
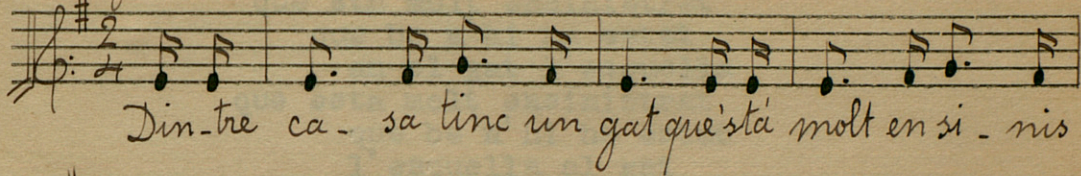
1 l'esmorzar cada dia
al camp li portaré jo -
- Que esteu cansada senyora
n'esteu cansada si o no? -

- De cansada no n'estic
de sed molta'n tinc senyor -
Ne pega cop amb l'aixada
en fa sortir un regarot

- Bebeu d'esta aigua senyora
que's aigua de molt valor
que cura de mal de pedra
i també de tot dolor -

El gat.

Allegre.



Dintre casa tinc un gat
que'stá molt ensinistrat
que be n'hi ha estat
an el gat l'esquella
que esta molt ensinistrat
que be n'hi ha estat
l'esquella al gat

A la plaça s'en ha anat
i un formatge n'ha robat

Un pages s'en ^pha adonat
i a la justícia ~~ha~~ avisat

Ja l'han pres i l'han lligat
a la presó l'han portat

S'ha escapat per un forat
i vora la Mar ~~n~~'ha anat

Un mariner l'ha trobat
l'agafat i la guisat

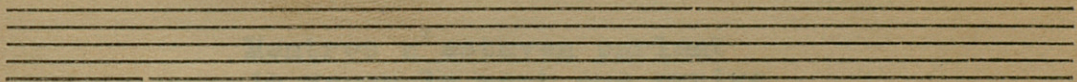
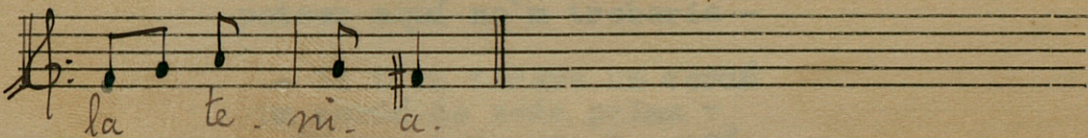
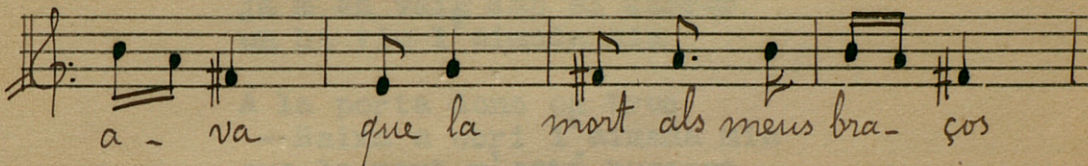
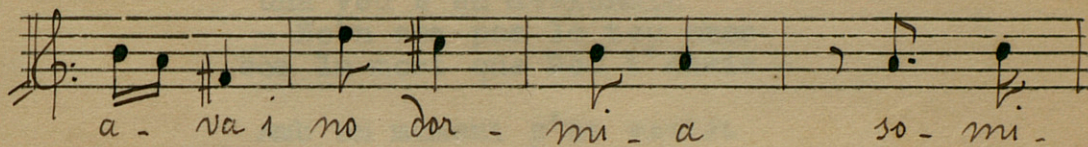
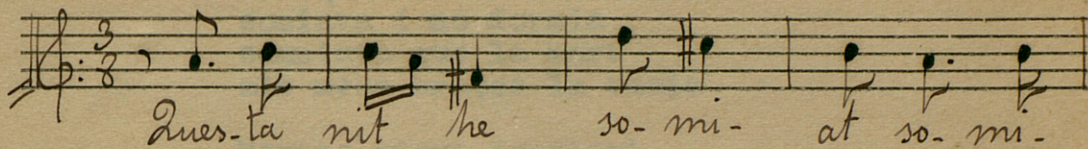
A la reina l'ha portat
per dinar se l'ha menjat

A la panxa li ha miolat
la reina molt s'ha espantat

- Que's aixos que m'he menjat
es un conill o be un gat? -

La mort i l'enamorat

Pausat



Aquesta nit he somniat
somiava i no dormia
somniaava que la mort
als meus braços la tenia

Mentre'stava somniant
una veu s'en desxondia
- No'n soc pas lo teu amor
soc la mort que Deu t'envia -

Amb un moment s'ha vestit
amb un altre s'en vestia
ja m'en vaig cap al carrer
on hi viu l'aimada mia

A la porta dono on truc
- Baixa a obri l'aimada mia
que la mort m'està buscant
potser aquí no'm trobaria -

- Si t'en tirava un cordó
un cordó de seda prima -
- Si tan prim es el cordó
amb el pes el trencaria -

Mentres n'estaven parlant
je veuen la mort que arriba
- Vaja vaja cavaller
que la hora ja es cumplida -

Ja l'agafa per un bràç
i un camí molt llarc enfilen
a una muntanya fan cap
que no hi ha sino una hermita

- Deu vos grad bon hermità
hermità d'aquesta hermita
si una pregunta jo us fes
que no me la respondrieu? -

- Dozell si la sapigues
de bon grat la respondria -
- El que mort de mal d'amor
no perd l'ànima en la vida? -

- Ai donzell aixos no ho se
sols Deu del cel ho diria -
Esta nit he somniat
somniava i no dormia

El petit baillet

El pe - tit vai - let de - ma - ti's lle -
và (a) ga - fa l'es - co - pe - ta i a cas -
-sar se'n va, la ra la la ra la ra la
la la la.

El petit bailet
de matí's llevá
n'agafa l'aixada
i allaurá s'en va

La seva mestressa
li du l'esmorzar
un tupá de sopes
i un bocá de pa

que larará larara larará lalá

També una arengada
per millor passar
i una carbaceta
per a xarricar

- Fes-te ençá bailet
bailet fes-te ençá -
- No puc pas mestressa
que haig de treballar

Aquest camp que llauro
el tinc d'acabar
en el mig del camp
una herbete hi ha

Que se'n diu falsia
la tinc d'arrencar
en mig de l'herbeta
una font hi ha

Que'l que vulgui beur'hi
s'ha de genollar
de genolls a terra
i el porró a la Mâ

La mala dona.

214.

Handwritten musical score for 'La mala dona.' The score is written on three staves. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics 'Hi del Hi del ma. rit do. nes ai del' are written below the staff. The second staff continues the melody, featuring a key signature change to one flat (B-flat) and a time signature change to 2/4. The lyrics 'ai del meu ma. rit ja n'hi han vin gu. des' are written below. The third staff concludes the piece with a double bar line. The lyrics 'ga. nes de men. jar cap de ca. brit.' are written below. The handwriting is in a cursive style, and the paper shows signs of age.

Hi del Hi del ma. rit do. nes ai del

ai del meu ma. rit ja n'hi han vin gu. des

ga. nes de men. jar cap de ca. brit.

Ai de l'ai del marit dones
ai de l'ai del meu marit
ja n'hi ha-n vingudes ganes
de menjar cap de cabrit

Jo me'n vaig cap a Solsona
a comprar cap de cadrit
de tanta presa que duia
hi he estat set anys i mig

Quan vareig arivar a casa
ja me'l trobo mort al llit
me'n vaig cap a cal notari
per veure lo que'm deixá

- Un bastó 'l cap de l'escala
i un altre als peus del llit -
Pregunto a la cusidora
si l'havia ben cusit

- Amb una agulla de cana
i unes bastes de mig dit -
Pregunto al enterrador
si l'via ben enfondit

- Amb un cavec sense punta
en un fondo de mig dit -
Me'n vaig cap al cementiri
per veuremsi es ben podrit

Un foradet jo n'hi trobo
que no hi passa ni el dit xic
una pedra jo n'hi tiro
que'n pesava un quintá i mig

Jo n'hi dic un Parenostre
perque al Infern puga entrá
i també un Ave Maria
que si es no'n puga eixir